一期星

. 總社H491181 中区H231637 ·北角H640693 旺角K840749

接三號四十三段三路北山中北台新超台



大永華爵金歐宏利中祥德華福榮新萬華蔡張黃黃莫徐陳馬張生善强士城陽大僑大發祥大聯發業華光章成俱光貴輝飛瓥、銀洋公餐銀亦行行行號行行行行行問雄球漢良星龍魂麟 益達合通遠匯記華龍偉利財來通旺生南明安茂聯洋豐華友興慶成漢生生善强士城陽公公公公位公五銀酒洋公布茶公布酒銀膠公公公公公公公公數隆酒金錶洋公餐銀亦司司司司司記司金行樓行行司廠行行廠司司司司司司司院行樓行行行司廠行茑 式與家心力國式明煌實春織質禮疋燈製業業飯造易物頭紗品 易許油限 公店廠行店行廠廠 酒會時間

時至十二時

九二三七

44

洋

敬約

易公壳公公公魚公公宗公公公公行司廠司司司欄司司欽司司司司 崩 五 企業有 有有有茶限業印限徐電紙

限倉

觀塘分 恭候 年六月廿八日(星期一) 自置新址營業 敬備酒會

寶金信金海麗合泰重雷吉光集花珠輪生泰外發興記生達利華友生製製製製五公中藥酒昌銀鞋 衣壳衣金司學廠莊行行店 廠司行廠廠行廠廠廠行廠廠廠 製寶金旅限公銀公公公公公公公 公城師公公公照品金公行公司行司司司司司司行行司司司强廠行司社司 合威聯泰英大義建 男大遠康 清有大永遠香成力 僑聯業 來生康 海福大成 水成 中泰洋港製實企 紡製 紡五發企 貿貿貿灣建船 糧輪新太業業 載玄 機金展業 易易易電集務 雜船 盆 光宫順海聯珠東東加萬永曼永中中宇偉英友永隆安志銀明雅興威合江岸寶冕輝生谷成建國宙景基聯成新迅鈞都電貿買實國國鞋紙貿協酒漆國海物實投五酒貿建運娛器易易業業貨際廠業易記店油貨外產業資金業易築輸業

同敬賀 (排名不分先後)

义 () () 列根保證 聽說有 中堅分子 信 守

心中

穿梭機 昨晚十二 倒數順利

良

一期星

二十七日電)美國太空「天氣是可能迫使這次升」空穿梭機上隔熟瓦片起達州,甘迪迺太空中心「升空的倒數,順利進行」日晚上的電暴,已使太一、路透社佛確羅里「穿梭機」引倫比亞號」」空延期的唯一因素。昨

穿梭機準時十一時升空 是開始飛行以來第一 -五百哩

提高品質

開拓市場

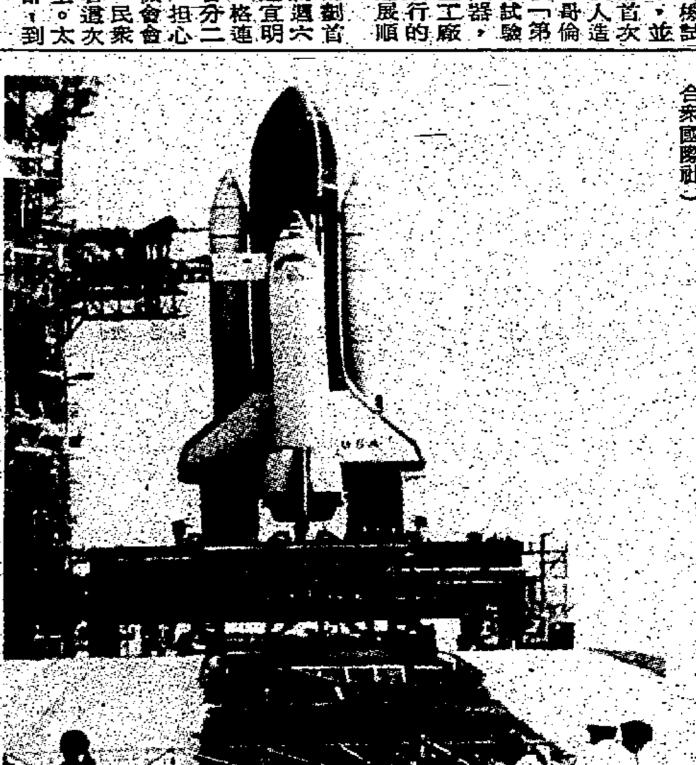
不能落後下去。必須有新的產品,獨特的牌 一不能落後下去。必須有新的產品,獨特的牌 一不能落後下去。必須有新的產品,獨特的牌 一不能落後下去。必須有新的產品,獨特的牌

黨中 分期整頓 問題幹

英國交通混亂

聯日

於中期的以及長期的研 。 一個「尖端科 一條了作短期研究的 「



日宝

阿根廷陷於內



罕見盛·他 基連。他

改喜筵欵待四萬嘉賓礼影星下嫁大學生

聯大會議通過

責以拒絕撤兵

事會一項決議家。該案 不之否決聯合國安全理 之反應,以對付美國安全理 之反應,以對付美國安全理 之一項決議。 以對付美國安全理 之一項決議原定于本

)「波士頓環球」總統阿薩德現正安合衆趾波士頓廿 報」今天報導:叙

阿聯外長級會議

竟不足

人數流會

以空軍臨貝魯特散發傳單

勸告市民速離具市 準備向巴鄉總攻擊 傳單指示市民離開時應走路綫

以催促被圍困巴解兵不厭詐的又一招

呼籲結束在黎戰事

、反戰示威

首次公審

施漢諾希望獲得 美日各國行頭軍事上援助器 探測器

迪士尼七月好時光

百 運.











花火出洞地街大東灣箕筲

官塘偉業街172號

特價租售·

獨立厠所,兩梯四伙

另凱源工業大厦

(官塘開源道47號) 尙餘地下單位2590呎

(樓底高度11呎6吋)

香港警方特

高官

人重服潔

則

調

帮 鄉架大馬富商之子

撞相面迎巴小雨道澳石

事肇致頭扒角彎在疑車 留

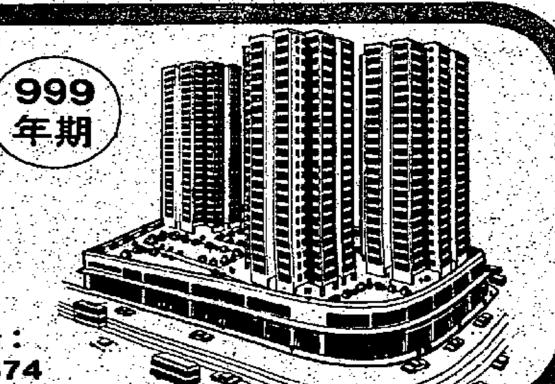
朝傷

每呎只售600元起

兩廳兩房:226,800元起

筲箕灣最大,最現代化商場

鋁質橱房・美術天花・購物中心・富麗堂煌



本公司謹訂於一九八二年六月二十八日開始營業。 經營輕工、紡織、食品、工藝、土產、畜產、化機 等商品進出口及轉口業務,歡迎惠顧,謹此奉告。 (不舉行儀式)

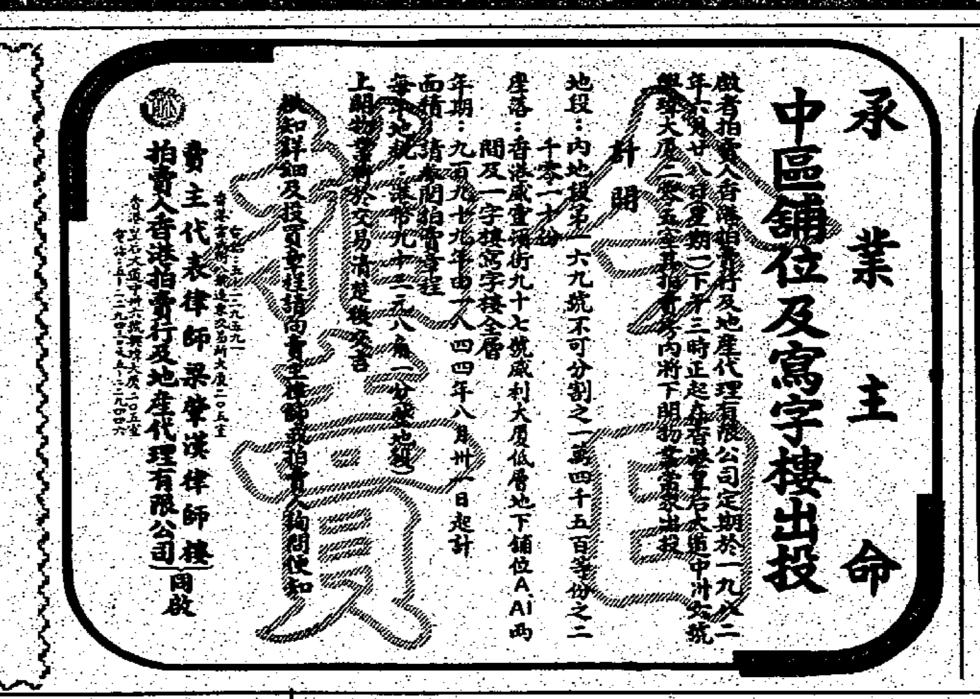
> 董事會 质急公司

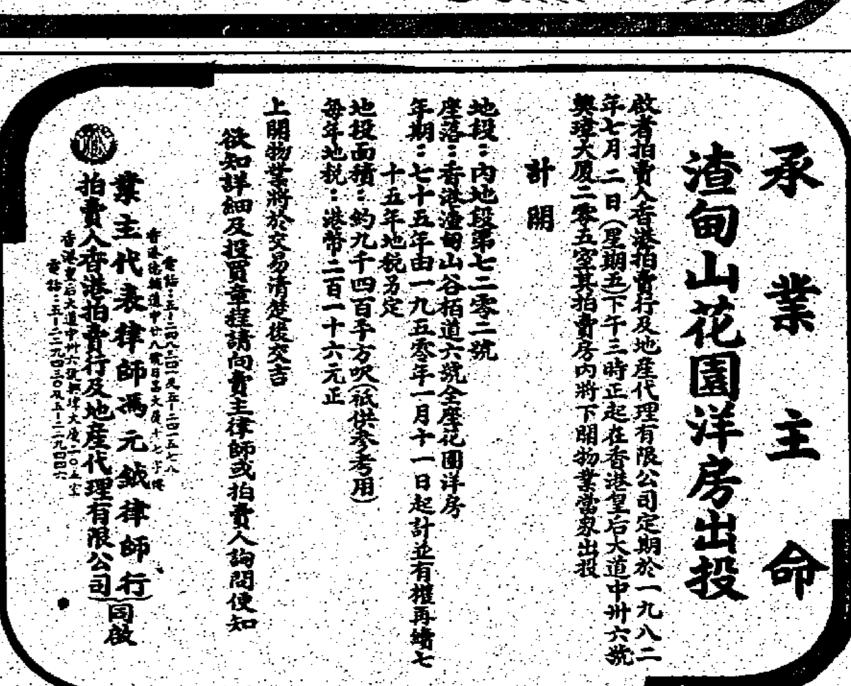
一九八二年六月廿八日

地址:文成西街42A-44號南北行商業中心,11樓1108室 電話:5-452631 5-455429

電報掛號:9245

乳膠牆身,顏色潔具





百勝正業大厦

屯門與旺街C.P.T.L. 66 地段新安街16號

屯門旺盛發展區 工商界理想廠房

單位間格四正・風水特佳 毗鄰公共屋邨·工源充足 靠近屯門公路·運輸快捷

恒勝地產代理有限公司

地盤皆樓處電話號碼: 0 -842142

FIRE TOTAL TOTAL

供膳・醫療福利・公積金補貼

· 寄九龍彌敦道 229號

香港西環山市街1號 A 二楼C面積420呎售價332,000 每呎售790元另本会平台406呎

香港上環普塵坊22—34號

①廿四楼 B,面積520火售價465,000 每呎曾894元另奉送天台296呎 ②六樓A面積430呎售價312,600 每呎售727元

錦茂企業有限公司 德輔道中60號萬宜大厦1101室 電話:5-236049 - 5-245961

即念目念回

五年分期付款免付利息月供仟餘●



★ 外形華麗・面積實用・由491呎至574呎

★ 現金特價・毎呎200餘元起 ★ 設有直達香港電話,公共天橋,煤氣等設備

★ 全澤圳唯一設有地庫停車場 ★ 敞望港九新界景色・永振邁阻 ★ 年期長久,可出租成轉讓

★ 專人辦理業主在城鄉之直系親屬戶口溫入手續 治購處: 聯與利企業有限公司 地址:香港總輔道中127-131號有餘大厦1004室 電話:5-438550, 5-439350, 5-439728

實構地產公司 地址;九龍彌敦道625號麗斯大厦1202室 電話:3-854071-2 3-323138

教信大厦 友拉餐▮ 承建商: 榮康建築有限公司

地址:九龍羅教道573號四樓 電話:3-847324,3-845173

LEASING AGENT

第十二屆兒童健康比賽

刊在今日第四張第四頁

璺

乘冷氣直通巴士來已經文錦渡過境 [快捷·尖沙咀登車直達深圳。

一天遊 天天出發 7月1日第一國全滿 加辦第二國,騎早報名 7月3日鳴謝 百美漂染廠有限公司

百美漂染廠有限公司 委托策劃人數111人

州西湖 湯泉二天遊 天天出發・冷氣直通巴士來同 7月3日 第一盟全滿 加辦第二四・請早報名

地址:九龍旺角登打士街56號柏裕商業中心1203室(按12字)即運輸署被」 12樓稅務局對面。 日間電話:③一319697 ③—303938 ③—317731 ③—300404 夜間電話:③—7446553 歡迎電話盯位13間大陸銀行戶口號码 043—482—1—003913—7(南洋)

Signal Control

全港總冠

亞季軍

有賴家長

關

注培育

KIU YAT

喜靈洲

保安司經過研究後提出建議

大際警員第到現場,這是一個十分動人的盛大場面,但由於警方學與對別現場,這是一個十分動人的盛大場面,但由於警方學與對別現場,這是一個十分動人的盛大場面,但由於警方學與對別現場,發現該處除醫集邀百輛汽車和電單車外,大學警員第到現場,發現該處除醫集邀百輛汽車和電單車外,大學警員第到現場,發現該處除醫集邀百輛汽車和電單車外,人場面,實際上未有發生什麼不愉快事故。警方授到報告後,派出一人場面,實際上未有發生什麼不愉快事故。

撥尤善舉

如蒙賜賻

場面浩大黑夜賽車

請多關注黑夜治安

事走私運毒的不法之徒,豈非如入無人之境,一大件事」之至治安事大,如果道些浩浩荡荡的賽車者是非法入境蛇客或是從檢學場面浩大的黑夜非法賽車事小,警方未有關懷黑夜的

多多關注郊區黑夜的治安問題。從揭發非法賽車聯想,我們希望警方吸取教訓,從今而後

\$280

林欣欣、張玲玲、殿本威、李家儀、黃民龍,亞重張威麟、季軍鄭定麟,優勝

優勝評定

港

国国

義意賽比康健 長深 步

勿切康健童兒

季軍銀杯並禮券六百元外 , 並禮券八百元

該邨申請

八輪候兩年半可入

一期星

注意,十數年前醫務衛生處亦明白到此點非常重要,故對華僑日華僑日報經理學才生先生在致辭時指出,舉辦兒童健康比賽

全套者皆精神抖抖,活凝可爱,思想敏捷,可見本港父母以時至今日,本港家長對兒童健康之照顧,已屬無微不至,I

羅德璋主持啓用儀式 吸水習泳池

王霖議員喚起家長注意

健康活潑士

イ思敏捷

建築工程下典建的四 座現時,在該邸首期 **人居住在筲箕灣一間木 伙住戶」是任職針繼師 伙住戶」是任職針繼師**

全港兒

改作難民營 我們在



销

走蒸

万歲奉移百港 八禮文師。京此歌

城市規劃 造成交通失調惡果 力短缺

港大去年開辦課程培養城市規劃人大城市規劃研究中心教授郭彦弘稱 有刺激性的科學 - 但治學觀點却有現在城市規劃是一門多學科性和具現在城市規劃是一門多學科性和具

所一處面積約六千八百 一處面積約六千八百 一路道中及租底利街對

(推取) 政府。 一處面積約六千八百一碼頭。 一處面積約六千八百一碼頭。 一處面積約六千八百一碼頭。 一處面積約六千八百一碼頭。 一處面積約六千八百一碼頭。 一級帶低氣 一級一級帶低氣 一級帶低氣

的,目的是要 改善和擴利街碼頭重建斷是與租底 会主辦之工業投資研討 成及日本貿易振興會聯 東京,主持一個由工業 東京,主持一個由工業 將講述香港投資環境 和日本政策計論在香港和日本政策計論在香港

工業處長曹廣榮 赴日出席研討會

歹

憲報刊出告示反對須卽提出 碼頭準備工作 牛頭角康利苑眞假警員相遇

版之政府機器中刊登。的面積遊園已在上週出的面積遊園已在上週出的面積遊園已在上週出

租庇利街對開海床範圍

興建

座碼頭

重建統

頁

珠寶、寶一

治喪處 通訊處

陳新港宙環

住民人古 電話:六一五式二六

司書催

某胡溫 氏氏氏染

譚 国 本 根 華

孫婿陳樹明

贊題惠妙 玉英波額

孝男 灼灼爵爵灼勵良彬榮高 熄葉梁 梁陳惠妙

COLETTE TREMBLAY

港獲機館治院

彩園邨另 逾千里位 登記册上號碼G四十五萬以下者可申請

 別 海 成 夏

系類中圓滿結束 下午四時随在一

與建設發展,並包括地面與地下。郭氏說:城市規劃主要是土地

館公使掌特克日本通商將拜會英國駐日本大使 廿三歲男子,

李,並看見一名男子 是,於是加入追捕。其 是,於是加入追捕。其 是,於是加入追捕。其 是,於是加入追捕。其 是,於是加入追捕。其 是,於是加入追捕。其

徒冒警打刦住客 員適逢其會擒賊

尚有港

道者,須經東九龍高架公路,在其北面終點處進入隧道。 往觀堪交通路(該由香港、尖沙咀及紅磡往觀塘之車輛 翼車人士請注意下列爲配合隧道通車後之交通路後:

使用機場隧道車輛

須注意各配合路

捷快更 將磡紅塘 复须

車 用使禁輛車品險危載或積體逾

道隧費收免

紐壁堅壓 在港 百五十 白

力香港發展 一與市民同

九龍灣倉

提供運輸服務

3-7595738 林先生洽

早於香江史料衆多

忽略

組成關注第八號報告書委員會 **盲處及熱綫電話蒐集意見** 劉氏續稱:「關注 報告書的常委會各員,

理工學生督轅請願

抗議畢業生當公務員起薪降低

豐園壽港

(住宿新雲頂大酒店) HKSAAA 兩晚三日包早餐

佳

取

訂房或參加馬星雲頂旅行團,請向各大 旅行社接洽或電:5-434841查詢

香港中環德輔道中120-126號香港商業銀行大厦12樓

管弦樂團

音統處添音樂

訓練名額增至

選拔精英組具代表性青年一一一個人

· 銷路執該行業牛耳。 · 素以品質優良,價格公道, 珠膏、脫麗露、養白素及洗面 處及香港醫務衛生署檢驗 ng Co.直接購了東南亞總代理

已有入伙紙

題

`位宅 每

呎由 740 元起 每 厨櫃星盆 治臟處: 六基有限公司

呎由

照訂價七折復九折平沽

香港威靈頓街39-41號六基大慶六樓 電話:H-252497 地盤電話: H-487369(假日照常)

35

西

一從此语 動 安全



,請認明香港榮記企業公司出品方愿正貨

石油氣自動安全制一電綫之保險綫作用確有安全輔助作用,本 公司疾齲如仇,僞習必究,歡迎關心石油氣用戶之有關專業人 仕,團體參觀指導。

特點:喉管破裂,接駁鬆弛,降壓器失常,甚至燒斷喉管,自 動安全制便會立即自動關閉,一般用石油氣,造成災害者,全 因疏忽所造成,大量石油氣流出而用戶不覺造成塌暈、火災、 爆炸而丧失生命和財物,所謂無幾何者一何已經不堪設想,人類 應該相信科學發展,如有懷疑者情移玉步到本公司示範鑒定 講多無謂, 歡迎團體定購,八折優待,定價每個HK\$88.00, 請認明榮記企業公司方屬正貨。

香港榮記企業公司出品 電話:3-694271—2 **虚**謂 副食不

庸

費廉效大

業

牌

下銹鋼正面機亮・耐用・易保養・ 即序。免除搪瓷機身被續花或潮漏致 等腐蝕之處。

AMANO

安勉勞

自動打咕機

自動看更鐘

鬼剃頭救星

總代理:誠邇有限公司

電話:5-411708-0

·不論男女·保證生新美·防止脫髮

用過其他棄物及治療過無效者。 **考照陈本中心一試。**確

ず力爲系及美麗光澤! **受費检查TEL(3)850265**

在角頭敦道574號按⑤字六樓

附皮病療頭頭暗痕疣等

世界唯一館使頭髮再生之神效

世年前在三秦副縣郡

未中心開設最久,經驗最深,是今日

專

六名涉嫌男子

裁定表證成立

沙灣海浴旅行

KIU YAT PO

兩男子分

别

考 深 没 原 百 点

華僑讀者七海台北希爾頓飯店聯合

不准保釋押候訊

六十天內有效,至爲方便,另外,設有專車機場接送,更別印備貴賓私人名義信箋及火柴盒,投函欺待親友或洽商費賓旅行袋備用。 特多,其中包括有三晚姦華客房,免費享用迎迓美酒,免方便,治商應酬,啟感方便。 里,可以享受到該酒店的賣賓式服務,商界人士,倍增體

人士・倍増體

至爲方便,另外,設有專車機場接送,一个名義信箋及火柴盒,投函欺符親友或治

具備上述多項優點。

田灣高年

通過一項有關炭化氧油 通過了多項法案:

乎均 年違例泊車 每 部汽車 百六

開

汽車會指違例泊車罰数成收費服務 車位比率爲廿五比

涉嫌非禮三名

恒隆銀行擴展業務

年老護衞

后大道東一斤电で 利亞公園的地下停車場 預主義比比皆是: 雅多 預主義比比皆是: 雅多

樂富分區委 度就

海外生分批赴加就誇

行使兩張偽造羅數執照罪控次被告同時同地,

發 图 學 公 式 多 大 學 學 學 管 授 位 龄 , 種 學 它 院 。 图 是 下 色 既 不 之 既 即 是 , 更 , 在 學 之 是 供

大學, 而教授亦聘自上 教材均採自英國之公開 、科技及教育大個學院 、科技及教育大個學院 、科技及教育大個學院 、科技及教育大個學院 、新思大學所編訂之教材 、其他學院所採用紐西蘭 、大學, 而教授亦聘自之教材 、其他學院所採用超商蘭

天 年 時 張 張

的待遇已逐渐

٦K

釋候訊

公善區內環境來提供意見

以大厦五楼攀行搅珠配主,中籤的馬主,七月一日起負起養馬上午八時半空運抵港,馬會已定本週三(卅日)下午五時在跑屸訊)來自北半球的,包括英國和愛爾蘭新馬五十匹,將於明

H

到港

配主

北半

球

新

馬

不有作歌經驗的兩歲馬,雖然空中旅程較澳洲爲長,但估計影,曾加以嚴格檢驗,一匹不合格已被淘汰,但隨即在英補購回,且將身假提高五千元,每匹以七萬一千五百元配主,還五十選購來港,但該屆英國馬在港的成就令人懷念,所以今年乃按入年馬會會採購過一批英國馬來港攪珠配主,其後因成本高昻

季未有馬公開標投,今獲三匹牌投,預料競投者一定開家至實、谷中英雄和谷中精華。馬公開標投,定七月二日(本星期五)中午十二時截標馬公開標投,定七月二日(本星期五)中午十二時截標

列爲第一後備的閩祖,獲配北半球新馬,

舜巳升爲正選,今次可以加其中一位 KNIGHTLY 不幸

特價紙收

溪頭一彰化大佛一台北一陽明山一故宫一中正紀念堂 出發日期: 7月13,29日 8月3,5,12,19,23,26,30日

華僑日報讀者七海旅行團直接主辦

九天環島豪華團 \$1,990 7月21,24日

·台中、漢頭·彰化大佛·台南 佛光山、高雄、澄清湖、日月潭、桃園、六辐村野生動物園等名勝風光

台北住財神大飯店 內陸航機飛赴花蓮·免除長途行車辛勞 · 夜總會賞歌舞表演·舒適豪華超值享受 每週出發: 9天阿里山 7天環島區 \$1990 \$1790

簡章備索 ・報名從速

七海旅運有限公司

,分體及櫃式冷氣機 可減病猝發症 軍体皇紅葡萄

中國冷氣有限公司 電話: 5-295581 5-286342

新款歐美傢俬

BOSCH DAHLBERG

國美 德西

背

形

陽



元梅

靚遊艇讓

三層遊艇,長51呎 吉拿油渣酸 偏齊全,連銅鑼灣浮泡 實價30萬

電3-320031-2067 石福勝洽

七匪械刦夜總會

在附近展開搜 在附近展開搜 在附近展開搜

拘捕通緝疑犯

國際艷星施維亞·姬絲 中活動包括重金邀請以 中活動包括重金邀請以

搜掠職員與顧客

警方簡化報案手續 專爲沙灘失土而設

分别穿着軍裝及便裝到各海灘及附近的了應付這些罪案,簽方特組成一些特別 ,沙滩偷窃案一百零五宗及船隻上行告。去年的比較數字則爲車輛失窃案上院生的偷窃案及八宗在船隻上發生泊在海滩附近的車輛失窃報告,十八治在海滩附近的車輛失窃報告,十八出,今年以來,西區警務人員共接獲出,今年以來,西區警務人員共接獲

凝糊案發生,但泳客亦可協助減低這些案件的 麥氏强調:「醫方當然有賣任遏止這些沙

柯士甸道女郎夜歸疑遭姦刦 女子遭人箍量施暴

醒來 切衣物盡失

清水灣道截查可疑非

警方意外 收穫

唐坊舞蹈凰,到港協助桃及舉世知名的法國紅

日產

LEOPARD 金豹豪華車系

氣派高雅洒脫允稱車壇奇葩

創新行程 獨家主辦

暑期渡假★最佳選擇

全程乘搭新加坡航空公司747豪華客機

出發日期:7月27日 8月10日

佛齊全,三人以上家庭配住獨立單位,父母子女,暢叙

· 由訓練有案之大猩猩陪問 · 齊齊拍照 · 別開生面

·精選行程,團團獨立,專人領隊,家庭參加,另有優待

旅運

海

* 參觀世界是大的飛禽公園,及在動物園內事

·暢遊南洋名勝風光

・創家庭式旅遊先河

小童:HK\$2,480

限

有

司

現正展出中環恒生銀行大厦地下商場

七天豪華渡假團

觀察,增進課外知識

成人: HK\$2,680

收費辦法:

·簡章備索

歡迎垂詢

意外地拘捕 一名通緝犯 一条在清水灣道截查一批 一条在清水灣道截查一批 一条在清水灣道截查一批 一条交通意 一条交通意

源和洋行爲本港飮家而設

推廣百事吉 BISQUIT

百事吉X 0特別推出

QUIT X O在潜首次推

小型禮桶裝一

百50

附百

事吉總裁與艾曼班簽名 市場總監 YVES BLA 廠總裁RENE JULIEN

柯蔡宗親會宴賀

大會。
文化基金會理事長聯歡明裕名譽會長榮任明裕

NCHARD 正式介紹該 有一百六十三年歷史,百事吉酒廠至今已 **筆** 版名。

宗對高級干邑有極高的 局全亞洲之冠,本港欽 :香港每年 BAUDINET

七日)在廣晶酒店即源和洋行昨日

四第張二第

LM DAVIS首集十公司市場總監MAL

 日總領事館文化部透露 船

(合照。(本報記者攝)

事签

0

來港參加國際賽

第六講

香港管理專業

證書課程

交通安全運動昨日進入第二 警方 檢控違例司機路 開始展開行動 一階段

彈出左邊行人路,滑行制, 遼向路中石里,反

·沿公主道南行

他說:「百事吉在 代相傳,因此酒質醇學 防止虐畜會外 汽車失事



華僑日報讀者七海旅行團

類五十分書全 有萬羅包容內

,並親當百事吉XO干邑拔廣地「艾曼妞」女主角施維亞姬絲桃

第一頁

在第二

門消息刊

作爲你的 頭 顧

口用參去

尼詩道107.

新成記書

天樂里七號

文風虧局

軒尼詩道一七三號

友聯圖醬公司

花園街七

三號

士頓道三十

城全記書局

青山道二一四號

正康公司

荃灣衆安街三號二樓

鸭巴甸街三十三號

光費局

幽記舊局

爾敦道六七八號

大東醬局

彌敦道六八二號

辰街圖畫公司

尖沙咀樂道十三號

世界齒局

亞肯老街一〇五號

每冊港幣叁拾伍元 FF

干諾道西121號二樓 大道西四二七號

番局街三十 **筲箕灣**道三六六 一二〇八號 **友誠衛局** 金巴利道廿七號二樓 新柳街20、 城南道二十二 22 號 C

企業之相對貢献·必須與他們所·以確保企業內部薪資結構之公不相同。因此在决定薪資制度時 請購備

工作評價的方法 公平給薪的首要原 排列 法及分等法

但不滿的情緒及不願意盡力工作同一季體個人工資率的不均等現例一個一個人工資率的不均等現實的一個人工資率的不均等現實的一個人工資率的不均等現實的與例的人力,並使良好的資質。

由職務分析可以開示,

工作評價的作用

前的設計

照表,就可以確定每一等級實際應得的薪酬。 一與關鍵職位比較,從而决定其應歸那一等級。然後再根據等級的關鍵職位後,就可以將其他類似的職位按其工作說明

要爲不同的職系分別制訂不問的分等說明,這樣評價的結果醬工作,其分等的原則會有很大的分別。因此,在實際的運在同一機構內,不同職系的工作特性與要求可能不同。例如

位的選擇

蚁,相同者则歸於該等級,各等級的排列則表示由高至低的番閱每個職位的工作說明及工作規格,然後逐一與各等級的

志。 東職位較另一職位應得較高的薪酬,而且這個事實必須獲得 東職位較另一職位應得較高的薪酬,而且這個事實必須獲得 所處等級的要求最爲吻合。這個關鍵職位選定後,就可以具 所處等級的要求最爲吻合。這個關鍵職位選定後,就可以具 所數離位(KEY JOB),所謂關鍵職位是指該職位的 依有一個較簡撻的方法,就是進行評估前,先爲每一等級選

则力,所需教育程度等要素。 田該等級的監督或領導責任、合作需要、繁難易錯、須有創业分爲若干個等級,每個等級均附以簡明的工作說明及工作學們們的進行步驟是先將整個機構,或按某部門或某一職来

≘職位又應同工同酬。 ≘應排入同一等級・由此可與示在機構內那些職位應獲較高

輕取星馬列第五

오긎

BARCLAYS ASIA LIMITED

栢克萊(亞洲)國際財務有限公司

本公司現向各界隆重宣佈, 香港接受存款公司監理處 現己批准本公司於 一九八二年六月二十八日起 成爲持牌接受存款公司。

> 銀團貸款 短期、中期財務安排 貨幣市塲工具 公司財務諮詢服務 債劵及證劵包銷與銷售

本公司為栢克萊國際銀行有限公司

全資附屬公司

亞洲及太平洋區之投資銀行機構

中環畢打街告羅士打大厦三十六樓 促話: 丘·二五五二三一 電報: 七五一四四 BAR HX

十二天高級豪華遊 \$13,950 十八天高級豪華遊 \$18,950 澳洲九天高級豪華遊 \$6,950 澳洲黃金海岸八天遊\$8,450 逢星期二及星期六出發

遍遊澳洲及紐西蘭各大名城名勝 包括景色 世外桃源之西澳洲柏斯市。香港夏天,澳紐 氣候爲冬天,愛好冬天生活者,南太平洋

十四天豪華酬賓團 \$9,950

美加東岸十二天豪華遊 \$13,950 美加東岸十五天豪華遊 \$15,950

逢星期三及星期六出發

分行:九龍德輔道中金城銀行大廈七樓 電話:5·249201-5(五線)5·256211-5(五線)

十四天高級豪華遊 \$11,850 廿三天全美加高級遊 \$19,950

紐約多倫多十天豪華遊\$9,950 ●

局注意安全防止重演 鄕會捐欵援助

順聯籃球隊由星返港 僅負於冠軍十全

餘耆老 四幅官地 督察訛騙

皇

蕾 芭

心辨陶氏夏日藝

月五年戌壬曆夏

配證深切,來港之前爲中歐歌劇院之質正,關等名家乳度學習,對鐐的各中國來港的著名古箏演奏家項斯華,

琴獨奏家。中央交響樂團的小提

香港傑出鋼琴家羅乃新的兒童時

医東童 語寫作及廣東歌曲寫 作研習班

脚,以至視覺藝術等,適合各類型藝課程等。課程內容包羅萬有,由舞蹈五日期間推出。內容包括表演,研討「陶氏夏日藝術精萃」將於七月十四藝術中心主辦,陶氏化學太平洋有限

一郎目,由香港藝術中心主辦,陶氏化學太平 劇院表演兩場舞蹈。 國將於七月三十日及三十一日在藝術中心書

清華音樂系 週年音樂會

入埔公路中文大學門 兩車相撞衝落山坡

四名男女受傷人

活道

限制鐘錶入口

已令百間廠商倒閉 法國針對本港

食堂召開業主大会提議及如認可則通過下列議案: 八二年七月十七日(星期六)下午三時正假座本大厦第一座二樓之葵徳/公用歩行門中名の第三四四章多層大厦(業主立案法團)條例護定於一九/公根據香港法例第三四四章多層大厦(業主立案法團)條例護定於一九/公根據香港法例第三四四章多層大厦(業主立案法團)條例護定於一九/公根據香港法例第三四四章多層大厦(業主立案法團)條例護定於一九/公規據香港法例第三四四章多層大厦(業主立案法團)條例

德街十五至三十三號奏德工業中心第一座奏涌市第三二二,三二三,三二四地段奏

四、該柴主立案法團將命名爲「葵德工柴中心第一座及第二座業主立案三、申請成立業主立案法團・八、選舉該管理委員會主席・秘書及委員・組織大厦管理委員會

舉行時呈交委托魯子召集人爲荷。時未能抽空出席該會議則授權其代表出席,

山塘福長沙海灘 獲救一泛命 声 手 遇 湯 · 而不影响東南亞其他 型造的石英表入口,這 型造的石英表入口,這 也在五百五十萬隻香港

捞將該名失踪者救起,可惜遇溺過久,於送名首先爲泳客救起,另一名即告失踪,事然是沙海難,於昨晨九時卅分有兩名作海浴之

一男子被斬傷 深夜發生血案

惠羅冷氣有限公司
JOSTRAD TRADING CO. LTD.
EVER VALIANT INVESTMENT LTD.
NEWTHEND LTD.
BRIGHT SPARK LTD.
W.T. SHIPPING(FAR EAST)LTD.
SILVER SPRINGS TRADING LTD.

順製品廠有限公司

召集人代表律師行

旁爲社長隊仲藩。(本報記者攝) 鐵表商會會長許戈林昨在九龍西北扶輸社演 嫌男子亦告受傷

権勿兄拍賣行拍賣廣告 NO.622 OF 1982準於一九八二年六月二十九日 NO.622 OF 1982準於一九八二年六月二十九日 NO.622 OF 1982準於一九八二年六月二十九日 NO.622 OF 1982準於一九八二年六月二十九日 即星期二日上午十一時正(DATE & TIME OF AT 11.00 A.M.)在香港畢打街畢打行土庫本 拍賣行內將存在九龍元州街(譯音)門牌五號 A 「四字樓尾房」LEE CHI KEUNG(NATURE OF 「協協法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立 管物出濟下組之後若有錯滯或意外之事俱歸買者 自理特此聲明

香港機勿兄弟拍賣行啓

先展决方法人上於一九八年六月世五日

止午十時卅分在該館大禮堂大殮,隨即辭靈出殯。哀奉移香港殯儀館治喪,謹定於六月三十日〈星期三〉 本移香港殯儀館治喪,謹定於六月三十日〈星期三〉 」 4 1 1 時三十分在港寓逝世,享壽八十四歲。遺體

孝男文麗

近域,馬利蘇雄

孫女子寅 婿 謝榮滾

过告

治喪處·香港殯儀舘囂 謝志韜 外孫女 謝明哲 六一五弐弐六

中國人民政治協商會議廣東省委員會委員,香港華人革新協會主席

陳君葆先生堅持愛國立場,熱愛祖國,一生從事文化教育 **亭業,一旦逝世,各界友好同深**

此計 **兹定于本月三十日(星期三)上午十時三十分在香港殯儀舘舉行大殮,随即辭靈出殯。謹**

主任委員:陳丕士

陳君葆先生治喪委員命

副主任委員・祁 (按姓氏筆劃排名 烽、李子誦、黃祖芬、蒸渭衡

方遠謀 陸元亮 崧 張李恢 **黃** 何 **建** 郑 立 **黃新彦**

劉張李 殿學遠 群孔龍

通訊處·香港華人革新協会 電話:五十二八五二二〇八清仔鵬杜街二號二楼上座 懲教署招募督導員

香港玩具近年來的

一碗壽說:「現在

港九巡迴展覽兩月

昨戶外匯演吸引大批市民參觀

頁三第張三第

新地址

總代理:

該流動招募站將會設在各區民政處,

九、新界各社區中心設立流動招募站,並附設圖片展覽,日期及地點如為配合今年招募二級助理督導員運動,數数署將於七、八月間,在港級交報名表格辦理投考手續。
 九、新界各社區中心設立流動招募站廠員查詢有關問題,若干申請者更即時度與監督學,大潭峽女廳發所花式步操隊及風笛隊的表演。
 政府新聞處簇新的數樂蓬車亦到場協助演出,同時市民並欣賞到哥連臣與財務的數號發新的數樂蓬車亦到場協助演出,同時市民並欣賞到哥連

本公司將於一九八二年

Barber Bue Sea

abortiz

MILLINE

六月二十八日起遷往下列

九龍尖沙咀廣東道七號

環球航運中心十四樓

電話:3—7320222

捷達統一發展有限公司

召開股東週年大會通告

由一九八二年七月廿四日至一九八二年八月七日(首尾兩

有權出席投票之股東可委派代表出席及投票代表人不必爲本

香港華人基督教聯會公墳部

九船尖沙咀北京游五十七晚时命大厦七樓

连星·共锐高欲移鼓盔自行铁骨岩·可於公体之旦起 · 六偶月內向本聯會辦本處面法

13697 13698 13703 137u5 13706 13709 13713 13720

14241 14245 14246 14251 14256 14257 14260 14262 14263 14264 14265 -14274 14275 14280 14284 14287 14288 14295 14296 14301: 14302 14305

14310 14314 14312 14313 14317 14323 14324 14325 14329 14333 14337 14340 14342

知名增嘉之详细记录,如姓名、华静、性别及安华日期等 / 清向本聯會辦事故、填場辦事

《耕申请手报名》 则概由本公货部代路级别数分,编数移置於原填编分定内。

9岭那位境里已告期龄,自公告之日起六切月後,将施行铁骨工作。

陳普芬(秘書)有限公司

杀董事局命

日止之長日及董事與核數師報告。

通過灰發四仙股息。

五、辦理本公司其他各項業務

港一九八二年大月廿八日

建基本财金各会员 建查阅。

聘請核數師及僅定其酬金。

在內)哲停辦理股票過戶登記手續

次戶外匯演亦十分成功,為該署本年度一連串的招募二級助理督導員運動次戶外匯演亦十分成功,為該署本年度一連串的招募二級助理督導員運動字有意義的工作」。 《觀看對該署今次展出的現代化數教工作之彩色圖片甚麽興趣,而是事有意義的工作」。 (港訊)數教署昨日假黃大仙壓士公園舉行招募運動,有多項精彩表演,吸引大批市民金觀。今年該署的宣傳口號爲「接受一年事業訓練,從

玩具 業發 腰快

爲第四十

大僱主

千二 百家廠•

年一度的「香港玩具及禮品展覽會」和貿易急速增長的資產之一」。 與電子消費品工業合併,此一行動就與電子消費品工業合併,此一行動就易發展局執行幹事鄧寧說:「香港玩

斯李大是百分之一百一九二年的增長率為百分之三十八, 長率為百分之三十八, 長率為百分之三十八, 長率為百分之三十八, 長率為百分之三十八, 長率為百分之三十八, 長率為百分之三十八, 長率為百分之三十八, 長率為百分之三十八, 長率為百分之三十八, 長率為百分之三十八,

現有一批入口童裝特價割售

DURRAD

有意者請電 3-949292

兩家玩具廠倒閉只屬個別事件

年仍居世界首位

受解僱工

人另覓新職絕無困難

十月六日至八日舉行。即寧的看法。第八屆「玩具展覽會」定於八展出的電子玩具及電子遊戲的種類銳增,證

辦主會商業告廣資華

合則函約考試

衆甚加參班告廣

位學加增求要徇

业性名、住址、學歷、是一一〇號華僑日報信箱等,對新聞工作有與趣者,對新聞工作有與趣者。

麗永見江

殷何何車

施增法院 UNDER DISTRAINT NO.497 OF 1982年彻廣告

穩游尹何 成談麗

俄及用具廣告 ANCE CO. (A FIRM) 之寫字楼 勿照拍實行拍賣 Wing Fung

香港欖勿兄弟拍賣行啓

拍賣彩色電視

雪櫃

香港政府公佈

凤 3

二九四四

運輸署署長

行所

將設藏當交通標誌指示軍事人士。 街,基華街,青山公路,國瑞路之西面支路,國瑞路,德士古道,基山公路; 一四公路; 一四公路,國瑞路之西面支路,國瑞路,德士古道,基 一四公路;

548 14350 14352 14362 14366 14367 14369

工

似調

但因柏天尼的缺陣,對法國隊會有一定的影响,很多人也希望法國能夠在複賽中取得勝利,入複賽第一場賽事對奧地利時,他將不能上陣。 **俱受傷兵困擾勝負**

以一比零數敗後與法國同編一組。

應全力出錄了,茲將雙方可能出賽之陣容刊后: 為假若奧地利對西德一仗是問題波的話,奧地利球員之實力未必,奧地利的出線位置,就要由阿爾及利亞替代。看看奧地利進入一起了小騙動。該場賽寧如果西德以一比零勝奧地利,則雙方聯袂。當奧地利與西德賽後,因為他們不打出有真正技術的足球, 波的話,奧地利球員之實力未必會蒞露,今仗爲爭入决赛,奧地利爾及利亞替代。看看奧地利進入獲賽後之打波會否有重大改變。因以一比零勝奧地利,則雙方聯袂出綫,但如西德若能凈勝三球的話他們不打出有真正技術的足球, 斯後一度引起球迷的不滿,因而引 光憑平均每仗只有一個入球或更少於初賽三仗比一一意大利、北愛、比利時及奧地利的晉入復賽它十一隊晉級的隊伍失色。
世界上最大的足球盛會,有十二支勁派在經

△奥地利 ⑥⑦⑧ 赫舒保 顿保 加 加 (19) 國 12900 居簡泰蘇 理健簡 斯尼拿拿

砂再特美亞

砂紅金碧

①洛捷圖

① 康 ① ⑤ 康 ② ⑤ 斯 ④ ⑤ ⑤ 斯 ④ ⑤ ⑤ 图 列 数 形 变 形 变 形 变 形 变 形 变 正 多 形 亚 日。該場的勝利, 奠定比利時贏得第三組的出綫亦對該除一貫水泄不通的防守打上問號。這位驗 ,明日將在此間的諾金球 較量。 於初發長駐離高的意大利,他們過份注重防 彩的攻防戰,是歐洲嚴密防守與南美精銳鋒緩的 形會與南美兩支勁旅在複賽會面,他們分別是巴 形會與南美兩支勁旅在複賽會面,他們分別是巴 形的攻防戰,是歐洲嚴密防守與南美兩場投賽,意大利 中而缺乏進攻,屢屢招致觀衆的喝倒彩,意大利 較量。

上屆巴西本屆阿爾及利亞同

四對意大利一場比賽,只守不攻的陽

駁除回爾及利亞抗議國際足夠開內的開發,

阿爾及利亞則因此遭淘汰。更引起廣泛抗發,德奧因此獲普級,而表現佳的更引起廣泛抗發,德奧因此獲普級,而表現佳的特別是奧地利負予西德〇比一的一場初賽,

駁回阿

比利時 **⑨**雯顿巴治 (1)古利文土 醝 图30 米高克 地斯 東克

巴西陣 雖多 傷將

戰意大 克奴•星期六並無多加、復賽首仗對意大利時•左腿肌肉的巴西前鋒沙。巴西隊的操練。但巴西 利時可上陣

五 **雙方可能出場陣容如下:** 比利時在星期日飛抵巴斯隆拿 0008 高草型 高摩型

②捷尼鐵斯基

當日陽光普照,但風勢頗大。

20布力克

YAT

吉爾斯 及 「清道侯」及「解國來員」 根杜斯 及 「清道侯」及「解國球員」 「清道侯」及「解國球員」

世盃羽賽後論英雄

叛興球隊伏虎號電

阿爾及利亞以二比一挫西德少有威脅性的攻門鏡頭。於

冷門頻爆天下

大亂羣雄震懾

米金斯則是策劃越位陷阱的指揮官。

一般生的防线。嘉力斯是比利時的隊長,他對凍結

一般生的防线。嘉力斯是比利時的隊長,他對凍結

法職斯等。量

母一個球員。一他 巴西隊員現正在巴 赛。 第四球時傷脚。 以東容將在比賽前一天 酒店繁榮。他們在星期 第四球時傷脚。 以東容將在比賽前一天 酒店繁榮。他們在星期 是一個球員。一他 巴西隊員現正在巴 赛。 蘇聯薛特處理失當

防守足球漸被瀕狹減 特之戰處 選失當而被對停執法。國際足協今日稱,薛特已從世界盃路透配六月二十六日馬德里電)蘇聯藉球證解特·五日前執法法國特之戰略之一,其一十二十六日馬德里電)蘇聯藉球證解特·五日前執法法國

則的行為,雙方球方混戰,科威特足球協會會人綱,稍後又改判入球無效。結果法國勝四比比賽曾暫停八分鐘,當時科威特抗議法國隊的法表現不佳,所以未被發用。」

進攻踢法再度抬頭

在揭幕戰對阿根廷亦有成功的效果。 這等戰署在對付一些較弱的隊伍被證明有效,如 隊。他們只有少量的入球,相信還會繼續減少。 爲佳,有衝勁但缺乏組織,是一支典型的歐洲球

教為困難,他們與以上 就未聞認為在複賽中對 或未聞認為在複賽中對

一隊較强・他同意及西班牙兩隊

歷史證明歐洲隊在複賽週佔軍

亞邦阿洲球隊指

Ш

賽制球證果有問題

巴西對蘇聯,

科威特對法國

兩仗中球

證執法, 令人難信是國際 水準

大大年英國那一屆,八强中五隊是歐洲隊伍。 年在瑞士舉行的一屆,當年八强全屬歐洲隊。至 巴西過往只有兩次未能進入複奏,那是三四

戴禾爾稱英隊强勁

西德奥地利齊出綫

西班牙隊休息 希望球員恢 復信心

時康復・他在對北愛一・他因膝傷未知能否及問題是中場主持施展筆

比利時複賽遇波蘭

意大利籍歐洲足協會長法職捷又指出西班牙 《水學有問題。」 《水學有問題。」 《大學有問題。」 《大學有問題》。 「不單只報界發現球證執法 一個。」 「不單只報界發現球證執法

與賽會發生過爭論,而國際足協看來亦發現問題,另外科威特,此都拉斯等國,亦因球證判决

面研究整個賽制。」

取時指出:「他們可能沒有犯規,但我們必須全戰時指出:「他們可能沒有犯規,但我們必須全戰時指出。」

北愛複賽麥覺萊或

缺

庫

隊長稱不

懼奧地利法國

職員在星 図片上陣 の北愛爾

阿迪尼斯

特· 情休息 深的傷口 不 中,変覺

婚子戲法,成為初賽的神射手,有四個人球的兒 婚子戲法,成為初賽的神射手,有四個人球的兒 球員,快速的鋒將路明尼加在對智利一般,大演 球員,快速的鋒將路明尼加在對智利一般,大演

七月十一日决赛求员打工十六日在伯納彼球場售

利一役,射入兩球,打出身價波,但可惜在其餘利一役,初賽表現卻未如理想。 一块美元之鉅的費用轉會巴薩隆拿,他在對匈牙一大萬美元之鉅的費用轉會巴薩隆拿,他在對匈牙一大萬美元之鉅的費用轉會巴薩隆拿,他在對匈牙

首仗以一比〇學退上屆世盃盟主,他可說是敵陣首仗以一比〇學退上屆世盃盟主,他可說是敵陣比,他在對阿根廷一役離門卅五碼勁射建功,於比,他在對阿根廷一役離門卅五碼勁射建功,於此,他在對阿根廷一役離門卅五碼勁射建功,於此,他在對阿根廷一段離門卅五碼勁射建功,於此,他在對阿根廷一段離門卅五碼勁射速功,於

球技表現無遇,使到蘇格爾的攻勢等夠構成 文達循 員,他在對蘇聯及巴西兩支勁

日

奥地利特鬥波英地利撼法國

波蘭

盃足球秩序

・在西班牙首都馬徳里市・雲仙高特龍球場開波・可容観衆六時間下午五時十五分・第於香港時間六月廿八日晚上架夜十四組分組複賽奥地利對法國・定六月廿八日西班牙當地揭開戰慢・排有兩場複賽、先後在西班牙兩個最大城市上演。○六月廿八日世界盃足球戰火重燃・晉入第十四天疾程・十二〇六月廿八日世界盃足球戰火重燃・晉入第十四天疾程・十二

高勝,足球智慧極高。今仗比利時如全隊打出水準, 為力速度佔上風,組織嚴密,穩守突擊,亦能變陣。全盛時間早已過去,現正陷於青黃不接期間,比利 。全盛時間早已過去,現正陷於青黃不接期間,比利 。全盛時間早已過去,現正陷於青黃不接期間,比利 人,淘汰發大利、英國、西班牙出綫,奪得决賽權。最 一九八〇)歐洲國家足球錦標賽亞軍。在八强決賽

德與賽後科擊者衆

西德體壇亦不 同情

可一一球後,雙方均踢得非常懒散。因而引起球迷之不滿。

可一一球後,有很多西德球迷均認爲日前舉行之世界盃賽事西德對奧地利,他里調查後,有很多西德球迷均認爲日前舉行之世界盃賽事西德對奧地利,他里調查後,有很多西德球迷均認爲日前舉行之世界盃賽事西德對奧地利,他里調查後,有很多西德球迷均認爲日前舉行之世界盃賽事西德對奧地利,他里調查後,有很多西德球迷均認爲日前舉行之世界盃賽事西德對奧地利,他里

35

建築材料 買賣租賃

電器燈飾 瓷磚潔具

居室設計 傢俬裝修

每天收費

三寸半位(一格高)每段三十元

加印紅色毎段四十七元半

七 寸 位(二格高)每段六 十 元

加印紅色毎段九十五元

管塘地下 廠馬出租

位於官塘中心區牛頭角地 鐵站,地下全層二萬呎

(適合各行業,陳列室等) 詳情請電三一六七九九七四洽

皇后大道中128—140號 颇事人厦

WAH KIU YAT PO

16至19樓 新型寫字煌和售

-接洽處-城記有限公司 六基有限公司 恒發商業大厦

灣仔駱克道348—350號 租:每呎 \$9.00起 售: 每5 \$990 起 玻璃库腦·冷氣設備 獨立剛所·用料一流 即買即用•只餘數伙

面積620呎—2100呎 群茂置業有限公司 辦事處合: H250211(節先生)或H733449 地鐵站巴舍前

高級寫字禮 窩打老道19號貼近彌敦道致 富商業大厦新落成交通最便 合各行專業事務所。地下可 連一樓合各行業。

請電: ③210523洽。

新型工業大廈招

{厦址:近葵涌貨櫃碼頭交通方便 有多部搬運貨梯上落快速面積約 **] 壹萬陸千餘尺有貨車和私家車卡** }位各壹指定車位水電俱全另有寫 〉字樓間成適合貨倉或工廠用途有 〈意者辦公時間

詰雷H-274727徐君洽

樓底高十八呎

將來之"金融中心" 及中國銀行新厦

83年秋入伙

紅磡蕪湖街60號

地點旺 門面闊 珠寶業 鐘錶 樓上900餘呎多層 合各行業 獨立棲梯

3_640223



花園 有花園海景 容磡角

①二畹三房1,778呎 售\$2,450,000 ②二廳四房3,343呎 2/F連天台售\$4,500,000 G/F連6,000呎日式花園 售\$5,500,000

每呎僅售1,300餘元 雷:5-233911洽

元朗擊壤路234地段

金那大厦

屯門4B新市鎮第127號地段

空氣調節 旺舖商場 每呎四元 租期特長

六基有限公司 城記有限公司 5-226009 5-252497 0-834379 商場辦事處:

寫字樣招租

灣仔區:上層面積2220尺 玻璃鋼窗交通方便陽光充 足快速電梯兩部中央冷氣 有意者請電 H_274727 徐君洽

出讓

恒 5-7904111

城酒樓地鐵站出口,適合股票,金銀期貨 買賣各行業,直接業主 吉售175萬

織廖廠出讓

連廠房式千餘呎 租售均可年期長 每日下午七時半至九時半雷3-951768

租每年12萬元 六基有限公司 城記有限公司

及更衣室特價百萬元出售

5-252497 5---226009 0-834379 新界辦事處:

獎浦工度特價租售

★ 隣近地鐵、四通八達 ★ 上落貨方便、工源足 6,500呎大連排道 租

安發工業1字樓——售1,350,000萬 11,000元 5,000呎 葵秀路 租 直接業主免佣

☆辦公時間電:0-251181治☆

平通港九 灣仔寫字樓

1900呎另加平台550呎可搭蓋,全 新一流接修,地毡,捲閘,平台 舖人造草皮,管理完善,交通方 便,隣近停車場,合各行業,租 八千元,售一百一十五萬。 5-228128洽



華懋集團 5-258251 ▶ 准昌企業有限公司 5-410683

三面單邊 四百餘呎 兩房一廳

官塘全幢廠房面積 約14萬多方呎出售 二)官塘廠房18000方呎 地下平租

有意者請電 K945830 WONG 洽 謝絕掮者請免問

灣仔洛克道68—70號 (地下渣打銀行分行)

偉信商業大厦

樓上寫字樓祗餘三層 二樓 五樓 廿三樓 特價分層出售

面積:由1,043尺至1,710尺 可照樓價按揭75% 治購處: 偉業地產發展有限公司

或管理處 電話:5-285476

L龍大角咀·橡樹街17號地下 櫻桃大厦 實用面積500呎· 月租\$5,000.00 **化角英皇道430號 • 322室 • 3樓**

筲箕灣道121—131號 · 3樓A座 金寶大厦 二房—第· 月租\$2,800.00 育水灣·水隆道 碧浪別墅 2届復式,向海景,實用面積2,000以 3房2處,私家花園,有蓋車位2個, 月租\$18,000,00

で言・変涌 柏麗園 2層後式,私家花園,有車位,泳池。 實用面稜1.400呎。 月租\$14,000.00 澳大利物業管理有限公司 5-277880 5-278180

中區寫字樓

國際大厦1219呎……租17元售395萬 海外信託分行大厦900呎 租8元售特價99萬

**** **** ****

大業公司 5-445171(經紀免)

兩梯四伙 ●旺舖●

樓高20呎

香港房屋管理有限公司 電話:5-225546, 5-431391

赤柱高級洋樓

另加天台2,000呎,三房 .000呎 二大廳,全海景,大露台,環境 〈優美,隣近海灘,連有蓋車位 **俎三萬元,售二百八十萬。**

請電5-228128石先生洽。

新型工業大厦招租

柴灣豐業街2號 楊耀松第七工業大厦二千餘呎至萬餘呎 管理處洽或電5—560387

善价坑業發街12號 松柏工業大厦二千餘呎至四千餘呎 近隧道口膠板地面管理處洽或電5-523009

長沙灣長順街19號 楊耀松第六工業大厦大小單位俱全 管理處洽或電3-7439229

官塘大業街34號 楊耀松第五工業大厦只餘一單位三千餘呎 管理處洽或電3-7584818

深水埗順寧道工業大厦地下旺舖廉租

順寧道275 A-277號相連舖位 由1,300至2,600呎地旺人稠合車行及各行工 商業。詳電③699431洽

九龍塘唯一商業舖位租 窩打老道 124號地下,面積700呎 附近學校林立,毗鄰 高尚住宅・合快餐、士多、餅店或各行業經營。 油麻地上海街旺舖租售 196號地下交吉舖位,面積750呎,近佐 敦道,地旺人和

中環寫字樓招租

. 皇后大道中128—140號威享大厦新型剛 落成寫字樓3485呎每呎租15元

.機利文新街新型品層1000呎連裝修冷築 機及生財設備,適合股票及出入口行業 寫字樓月租8000元

治租處:裕信有限公司 5-433255內後40 張先生(經紀免)

彌敦道信和中心寫字樓 西摩道美麗台住宅

深水埗永康街38—40號 萬昌工廠大厦

中區銀行大厦

>寫字樓招租,面積由三佰餘呎至千餘呎,

} 詳情請在辦公時間內撥電話租務部洽商

電話5——244133 搭內綫259號

品

單邊商業樓宇二樓全層出租 面積四千餘呎 獨立樓梯,地點旺盛

適合商塲,茶餐廳,幼稚園 及各行業

有意請電5-633129、630391

青山灣花園別墅 600餘呎一流傢俬裝修有冷氣及桑拿浴室 廣 價 租 售 龍珠島別墅

400尺向大嶼山海面有傢俬平售

電話:0-805328劇 3-627331鐘

寫字樓平租 尖沙咀近海港城千呎月租7,600 元連傢

俬文件檔寫字枱椅冷氣地氈頂讓特廉記 備齊全不用再裝修

有意講電3-692204李洽

鳳凰新邨地下招租

鳳凰新邨鳴鳳街單邊廿六號 地下出租;

有意者請電0一267221洽

灣仔工廠全層

貮仟餘尺特平租 可作工場亦可寫字樓 灣仔大佛口聚賢里式號五樓 接洽電話五一四三臺九躉臺吳洽

盟 直 大厦 和

寫字樓旺舖實用面積計 請電 5-239859

本報內容·包羅萬有 購買力强 本報讀者·

本欄覽告。

置廉效大。

惠刊廣告請駕臨下列地址 電話:5-871663 軒尼詩道244-246號二村 仔: 凝趣軒文玩公司 電話:5-747766 鋁 鑼 母:文海閩杏公司 變東街九號A地下。 電話:5-7903915 符,纯 符:可语地產公司符 電話:5-608698 箕岗道42號A地下 佐敦道44號左邊地下 油蔗地分段:

當話:3-687682 何 文 田:恆遠圖書唱片公司 電話:3-037195 勵:友誠哲局。 電話:3-621616

紅砂新柳街20—22號 吉利徑17號A平台 美學新邨:荔灣街坊福利香內 電話:3-7418532 **得:正康公司** 。 電話:0-429081 笔話:0-812675 · 埔:水號地壺代理公司

基灣衆安部號2樓 屯門鄉非濟路111號地下 大崩廣福道151號地下 **试話:0-671800** 朗:元朗區祖幽聯誼會 元朗邮第四座21—22號 電話:0-760683 截稿時間:毎日下午五時正

亞哲老街134號M

三角碼頭寫字樓租

泛德輔道西40至50號新寶城酒樓18樓500餘 人尺及600餘尺二間相連,單租一間也可 《接洽電話:0-267221 5-491923-4

中區寫字樓廣租 (先施公司對面)

(1) 德輔道中166/168號定昌大厦 245呎 (2) 德輔道中162號通用商業大厦 550呎 於仁有限公司洽

定昌大厦十三楼第5—459222或5—439937

巧明街99號巧明工業大厦八樓,全層二萬

(經紀免問)有意請電3-891963洽

呎,樓底113呎,合貨倉工場。

詳情誘撥電話3-629875袁小姐洽

官塘榮業街 6 號海濱工業大厦五樓

近碼頭地鐵三千餘呎交吉免佣

卓信商業大厦灣仔譚臣道76一78號新建商厦 地下旺鮮827 呎,售價面議寫字樓單位建築 面積由644呎至739呎全部特價發售由四十餘 萬元起貼隣修頓地鐵立本年底可入伙治購處 : 信義企業有限公司電話:5-231552

銀行旺舖平售

《窩打老道72號千餘呎舖面閣二十一呎適合 **建**銀行車行,飲食各行業 電話3-7136345

分社直營

WAH KIU YAT PO

星馬(檳城豐陶沙島)豪華團

七天 \$2490

星馬(關丹東海岸)七天 \$2590

星馬泰十天\$2990十一天\$3290

全泰馬星(清邁) | **5** | **5** | **5** | **5** | **5** | **7** | **7** | **9** | **9** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** | **1** |

天天出發*日日有團

膳食全包*絕無自費*乘巨型直升機遊覽雲頂高原

暢遊吉隆坡、檳城、怡保、太平湖、黑風洞、馬騮山、雲頂高原、聖陶沙島、海洋博物館、蛇廟 遊花葩山可瞰覽星加坡全景,曼谷,芭堤雅、鱷魚潭、玫瑰花園、水上市塲、泰皇夏宮、鄭皇廟

曼谷七天 \$1750 清邁八天 \$2190

、日出發 暢遊:清邁、苗人村、雙龍寺、泰皇夏宮、美人窩 曼谷、金佛寺、睡佛寺、蛇園、水上市場、鄭皇廟 王佛寺、鱷魚潭、古城縮影、芭堤雅、珊瑚島、玫 瑰花園、桂河橋、大成佛統、水門區

星、馬、泰國簽証

泰國\$80(四天) 星加坡\$50(四天) 馬來西亞\$50(特快) 機票+酒店

(天天出發)

|獨立成團·專人領隊 ★本團優點★

*早機去、晚機返(乘747豪華客機) *吉隆坡一星加坡一檳城全程內陸機 *全港獨有兩晚雲頂高原(新館) *一晚星加坡聖陶沙島 阿坡羅大酒店

*星馬阿坡羅及雲頂酒店夜總會 *泰國昭柏耶及嘉樂斯夜總會 絕無取巧・行程對辦 星馬旅行社際 專綫服務 分社直營

5-444644 3-322301

或請向各大旅行社查詢▲

美加歐洲團

觀光團高級豪華*探親團妥善安排 乘中華747SP豪華客機(回程可延期返港)

遍遊:夏威夷、珍珠港、洛杉機、廸斯尼樂園、紐約 拉斯維加斯賭城、三藩市、金門橋、荷里活環球片場 華盛頓國府、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布

全程一流大酒店・多晚豪華夜總會

1.美國西岸八天觀光/探親團 \$ 6990 2.美國西岸賭城十天豪華觀光團 \$8290 3.美加西岸十一天豪華觀光團 \$9990

4.美加東西岸十六天大聯遊 \$14990 5.歐洲十三天特選渡假團 \$ 7880 6.歐洲十六天逍遙渡假團 \$ 9880 7.歐洲廿一天觀覽渡假團 \$ 12880

逢星期一、三、六出發

獨家主辦、本社專業領隊帶足全程 專綫電話:

5-211411 3-676111

\$ 6890起

多款行程任君選擇

機票十酒店 自由團 渡假・探親 觀光·公幹

爲你妥善安排 逢星期二 K E 618出發 HK\$2190 特價 逢星期四 K E 618出發 逢星期六 K E 618出發 住宿: 漢城花園大酒店

各地旅遊 特約經銷

九趾头沙明湖敦 消重英太原 207 室

美加西岸 9/12天遊 \$ 6989

日本九州本州8天遊\$3890

香港皇后大道中65號友聯银行大厦1205室

\$ 4800

\$ 6500

\$ 4380

\$ 9880

\$ 3080

\$ 3290

\$ 1668

澳洲自由探親團

歐洲渡假團16天

日本本州8天遊

九州鹿兒島8天遊

曼谷芭堤雅 6 天遊

澳洲八天東岸

夏威夷七天

H-431012 K-319177

3€蒙古直航九天\$3599

了 直航六天團\$3088 桂林航空五天團(逢周三出發) L航空、跳傘、射擊三天團(周六出發)\$366」

> 請向各大旅行社或 菲律賓航空公司查詢



六/七天豪華團 逢星期三、四、六出發 HK\$1899起

菲航機票十麗晶酒店住宿三晚 HK\$ 1550 天天出發

中環域多利皇后街利隆大厦203室

學生平機票

各地英、美、加、澳紐機票 台北酒店十機票 希爾頓、財神 \$ 10991

歐大美 3-818251(四線) 大大百貨對面 旺角彌敦道 745 號金都中心 7 櫻日

台北 620 馬尼拉 790 紐約 890 韓日台 1790 倫敦 1330 1070 星 馬 1400 徳國 1780 1280 夏威夷 1680 巴黎 1180 三藩市 1880 羅馬 1880 洛杉磯 1880 荷蘭 1780 1420 温哥華 1750 雪梨

永康 3-7216138



(八天出證)

彌敦道 233 號嘉利大厦1002室 佐敦道口妙麗中心旁。假日照常。

台灣四天團\$1090

韓國四天團 \$ 2190 逢星期五、六、日出發 星馬七天團 \$ 2450 逢星期三、六、日出發 代理各大航空公司機票 代簽各地旅遊快證 彌敦道748號A始創行803室

(7.8)天 \$3290起 (6,7.8)天 \$1690起 (4至9)天 \$1480起 (4.5.6)天 \$2090起

精辦國內旅遊

澳洲黃金海岸 (8.15)天 \$8295起 美加西岸 (6.14)天 \$6795起 法航中南歐洲 (12, 22)天 \$ 7995起 代辦各國簽證・快!假日照常

中山溫泉、石岐、石景山「韶關、丹霞山、廣州 二天 \$ 478(假期) 四天 \$ 540 \$398(非假期) 逢周一、四、六

蛇口 新興春灣星湖 西 二天\$320 五天\$540 逢周一、四、六

> 承中族社委托代辦各團 德輔道中185--195得李寶積大廈10分至

二二二版遊有限公司 5-259241 10線 3-670091 3線



古港德輔道中45號永隆銀行大廈 13字樓 九龍爛敦道美麗 種酒店商馬G 114

寶通 3-910377

中華民國七十一年慶典觀光團 全程十一天祇收\$1890包證 歡迎同業及各大社團洽商 出發日期: 10月2,3,4,5,6,7,8日

台灣急證160泰證100美加廉價機票 時 角偶效道六五五號胡桂生行1412室

WOTIGE 5 765017 阿藤 5 765035 在 5 76685 在 6 8 12 2 P.M. - 6 P.M.

特快 奔蹬 \$140 (歌洞業) 台北一樂園 \$ 70 港澳特約訂房 星加坡國賓\$ 140 亞洲花園\$ 150

泰國第一 \$ 120 假白美輪\$ 130 歐洲十天\$6188 美國七天\$3888 韓國四天\$2088 台灣四天\$888 泰星馬十天\$2988 泰國七天\$1750

镇镇日高士打道275號海都大厦土樓日座。 始東酒店隔離

奥林匹克、一樂園、天成\$1010

3.677450 3-678734

去航歐洲中歐地中海精壓遊 \$ 7995起達星期三五六 澳航澳洲紐西蘭高級精華遊\$6995起達星期一四五 律實碧瑶6/7天豪華團 \$1790起途星期三五六日 曼谷芭堤雅6/7天豪華團 \$ 1590起達星期二四六年 韓國板門店4/5天養華團\$2090起達星期一五六日 日本九本洲韓國8天縱橫遊\$3290起逢星期二五六日

※優待本報讀者、凡持本廣告報名 一律減收 \$100 油請剪存永遠有效 尖沙咀彌敦镇100號東英大厦1138室

各地旅遊快證,特價機票 印尼(椰加達•萬隆) \$ 2890 星馬泰十二天 \$ 3490 星馬(檳城)七天 \$ 2490 日本機票十酒店(三晚)\$2100 台灣機票十酒店(三晚)\$1008 进德輔道中48~52吨格昌大厦 5 积 505等

\$1588

非律賓碧瑤百島7天 曼谷芭堤雅桂河橋7天 台灣環島7天 馬星檳城7天 \$ 1688 \$ 1488 \$ 2488 日本本州8天 \$ 2988 夏威夷檀香山7天新航美州西岸9天 \$ 3988 \$ 6488 \$ 6788 \$ 7888 法航歐洲地中海12天 九龍彌敦道 343 號永安置業大厦1301室

香港德輔道中19號環球商場 303 室

电角油效值 582 湿信和中心10字

天天出發

過遊吉薩坡、模塊、怡保、太平湖、霹靂洞、黑風洞、 雲頂高原、清阗寺・國家博物院、精武山、英雄紀念碑 星加坡、蛇廟、聖陶沙島、牛車水、馬骝山、極樂寺。 膳食全包,絕無自費

· 去 3-679161至0

泰國專綫

曼谷布吉六天豪華團 \$ 2650

特快泰證、特廉機票 尖沙咀彌敦道92號 8 樓 B 2 頂好酒家樓上

(金) 住寧旅業

佳寧娜夠晒特色 進寧 來業請您去食 凡参加五月一日至七月十五日出發之海外 旅行團,均獲磨佳寧娜餐券,最高送\$400! 泰國\$1833/1788 / 清邁\$2088 日本\$3088/2588 韓田 \$3688 菲律賓 \$ 1888 韓國 \$ 2233

馬星(接城)\$2688 台灣 \$1988 馬星(模城)泰\$3588. ★金鐘站海車商機5-297051 6-297061 ★連卡佛大厦6-212215。 5-255381 ★墨光行3-862668 3-7216181 ★希苑酒店3-7216461 ★美学永安公司3-744228Z \ 3-743473B ★本港旅遊幕輸電話 3-7227736 (金傑斯亨斯電話: 5-298133)

假日及公衆假期照常辦公

5-446955 3線 5-412988

北京八天火車團 \$1688 冷氣直通巴上,直通車返,雙人套房 7月4,11,18,25日 8月1,8,15,22日

專售英、美、加學生移民機票 陽春凌宵岩,龍山溫泉五天 \$730 全程冷氣遊覽車,住白雲、芙蓉賓館

= 120 K -319151

價機票市場 京\$1090 三藩市\$1950 | 約 \$ 2700 | 菲律賓 \$ 790 敦\$1850 洲 \$ 1850 溫哥華 \$ 2300

德祥旅行社有限公司 具十八年歷史 責任信譽卓著

各國簽證 特快台證 代訂酒店

北京・華東・桂林・昆明・厦門定期直航 韓國四日遊\$2290 韓日縱橫遊\$3550起 美加精華遊\$6600起 歐洲豪華遊\$6200起 辦理國內外簽證・代訂世界各地酒店及機票 中國部: 3-7210895, 3-699776

九冊尖沙咀金巴利道廿五就長利商業大厦 3字樓

。海外部:3-664203-6

尖沙咀彌敦道23號瑞興大厦11字 旺角彌敦道 636號銀行中心20字

清邁、曼谷 阿里山、日月潭 芭堤雅、桂河橋 _{吴\$1390} 失\$1990

七天\$1750 1 1750 1750 182250 八天\$2190 ・乘華航早去晩返 天天出發·日日獨立團

\$ 1590逢四六 \$ 1090逢—三五 \$ 1750逢三六 萬曼 谷芭 堤雅八天 \$ 2190逢四日 **\$ 1788逢三六** \$ 2590逢一四六

星馬泰十一天豪華國\$3588逢一四六 凡參加者・可得相機―部・保用三年

長城中國旅遊服務社 電話:3-930256 3-915327



\$ 2790 十天北京華東 \$ 4290 、逢星期二 十一天北京華東\$3590 逢星期一

旺角亞皆老街16號旺角商業大厦2103室

本社創設15週年暨美妙假期3 週年同時宣佈代理世界各地100家 大酒店訂房

現由6月1日至6月30日特别 大贈送欲知詳情請向各大旅行社查

請向各大旅行社報名查詢

由 🛨 ★ 3-321247

歐洲火車漫遊證 16國家通用三天出證) 15天US\$ 250 21天US\$ 320

1個月US\$390 2個月US\$530 3個月US\$650 全面 ★星湖。天湖輪票 ★東南亞機票+酒店 服務★中族社族行四 ★各地簽證、台證

★大嶼山渡假屋 灣仔軒尼詩道 449 號10字樓 旺角荷李活購物中心 M12

中國西南直航遊覽 昆明•成都•長江三峽

十四天\$ 3980 逢星期六出發

昆明石林五天 逢星期二出發\$2480

青岩山、桃花園八天\$1580%%

南岳山、洞庭湖七天\$1180%% 香港洛克道369號103室,九龍好旺角中心135室

	事 スニタ	科	D / T 3 / 3	******	ALACAL M. M. ALACAL AL
*** * *		*********	**** 表	差出 中船	期表業
***	*************************************	*****	***** 日期)(公司)	(船名) (西名) (往	· 米米米米米米 何處)(日期)(公司)
福 奥	FOO HSING KING HWA	高雄	廿八 永 裕 廿八 東 海	그들은 그는 사람들은 사람들은 그는 그들은 그 모든 기계를 받는다.	支 勒比海 廿八 嘉 慶
韓國好希望	HANSEATIC KOREAN JACEJ	美國 NI 高雄	サハ 美 輪 サハ 利 洲 サハ 中 央	班 富 BANFF 萨 英斯迪 HANSEATIC 加	が が が が が が が が が が が が が が
先鋒貨櫃	H.K. ACE PIONEER CONTA MASINE CONTA	日本 AINER台灣 INER 基隊	廿八 海 豐	萬 得BARBER MENESTHEUS紐	IM 廿八 利 達 約美大西洋 廿八 百保利 B約 廿九 利 達
盛利馬士基 長 屬	CECILIE MAERSI EVER SUPERB	K 日本 台灣	廿八 馬士基 廿八 利 達	海	勒比海 廿九 海 運
伊利沙伯馬 祥 風	土基ELISABETH CHEONG WIND	MAERSK日本 受谷	廿八 馬士基 廿八 順 昌	傑佛遜總統PRES.JEFFERSON 加州 瑪 蓮 娜 SL.MARINER	西北太平洋三十 總 統 南太平洋 三十 海 陸
蘭花	ORCHID	日本	廿八 永 裕 廿八 天 祥 廿八 海 豐	陽 與 丸 YOHKOH MARU 美	を図西岸 三十 川 崎 格杉磯三藩市一日 海 豊 ロ川知約 二日 東土基
約翰遜總統	PEARL ORIENT PRES. JOHNSO JUPITER	N 美國 釜山	廿九 港 統 廿九 港 興	甘迺迪總統PRES.KENNEDY 加沙	他西北太平洋二日 總 統 美 二日 豊利行
資利星 利邦力加	BONNY STAR NIPPONICA	釜山 基隆	廿九 新 興 廿九 天 祥	摩索快輪 MOSEL EXPRESS 加沙亞洲雅士 ASIA ACE	州西北太平洋三日 捷 成 是國西岸 三日 山 下
傑佛 遜 總統 海平萊城	PRES JEFFERSO SEAPAC LEXINO	GTON 美國·	廿九 總 統 廿九 港 郵 廿九 海 陸	自 由 SL.FREEDOM	型型 三日 恰 和 型 工工 美统 计算 工工 人名 计算 工工 人名 计算 工工 人名 计算 工工
淹 與	SL. MARINER HAI XING PRAVADE SEA	上海	计九 海 陸 计九 招商局 计九 國 光	友 花 YUE FLOWER 育	四州紐約 四日 美 輪 三月 一
亞寶士貨櫃	ABOITIZ CONCA	ARRIER 7 馬尼松 日本	2 廿九 百保利 廿九 中 央	高麗元勳 KOREAN WONIS SEVE 太平洋貨櫃PACIFIC CONTAINER力	N加州紐約五日利洲 加州大日香島
部 門 巴倫星	DIMEN BARON STAR		廿九 馆 和 廿九 建 迅	新基隆 SIM KEELUNG	西北太平洋 六日 港 恒 格杉 设 紀 八
建率二號	R.R.RATIH KIEN HWA 2 HP DONGNAM	印尼 高雄 釜山	廿九 港 郵 廿九 東 砂	歐洲	英· 大日 太 古 建
澳洲開發	AUST EPLORER ORMOSA CONT	澳洲	廿九 恰 和 廿九 海 豐	利邦力加 NIPPONICA 均	也中海 廿九 日 郵
樱桃賓 嘉 東平二號	CHERRY BUNGA TUNG PING 2	台灣 高雄	三十 富 必 三十 海 昌	和達加斯 WATERGEUS	放洲 廿九 利 洲 大
東海大號 愛露馬士基	TUNG HAI 6	卡拉奇	三十 東 海 三十 馬士基 三十 太 平	嘉 航 SAMIRA	也中海 一日 嘉 慶
	KOTA SURIA EVER VIGOR NEPTUNE TOPA	歐洲	三十利遵	受丁堡城 CITY OF EDINBURGH E	太洲 二日 利 達
桃 園	TAO YUAN MEIRIAM	台灣日本	三十 利 達 三十 日 郵	歌羅雲奴 NIK GOLOVANOV	数 二日 数 透 数 三日 華 林 次 三日 汎 洋
奥美士先到 嘉林鐵石G	MOMEX PIONEER	OND 馬尼拉	三十日郵	阿華馬士基ALVA MAERSK	次洲 四日 馬士基 也中海 四日 日 郵
亞里	YOHKOH MARU JEBEL ALI GOLDEN LAKE	台灣	三十 汎 洋 三十 恰 和 三十 大 源	一 资	业中海 五日 費 隆 歌洲 五日 海 寶
金 湖 嘉 航 史其林賓	SAMIRA	台灣	三十一天祥		度 東洲
亞洲皇冠 利來芬蘭	ASIAN CROWN	4 日本 新西蘭	三十東海三十大古	利來芬蘭 NL.FRANKLIN 新華 龍 XINHUA LONG	新西蘭 二日 太 古 奥洲新西蘭 三日 奥 迪
長啊	KAI MARU EVER VALOR	図美	三十日郵三十利達		奥洲 四日 麥達初
	WATERGEUS HONG GUAN 1 HAI KUO		三十作落三十个本	and the control of t	東綫 世八 大 三
· - · ·	AND WANADH	ARMA印尼	三十 亞利來	金利雅得 GOLDEN RIYADH	古大港印度 廿八 福 來 遊打 廿八 嘉 聯
錦江	TA TUNG KEUMGANG GL	ORY 釜山基隆	一日東海	伊利沙伯馬士基ELISABETH MAER	阿拉伯灣 廿九 總統 SK波斯灣 廿九 馬士基 盛打阿喀巴 三十 嘉 慶
甘酒迪總統	FROTARIO ÉPRES KENNEDY TRADE CONTA		一日 製利行 一日 港 年統 一日 海 豊	和達加斯 WATERGEUS	度打 三十 任 嘉 度打 三十 利 達
玉加	YUOCA WORLD TIGER	日本	一日東源	KOTA SURIA 亞 里 JEBEL ALI	科倫坡紅海 一日太平河拉伯灣 一日恰和
利是馬士	生LEISE MAERSK GOLD ASIA	美國	一日 馬士基	甲愛丸 KAI MARU	遊打 一日 華 林 遊打 一日 日 郵
海桑四號	NANSING 1 SHUM WING 4	廣州	一日图光	馬高雅士 MACOL ACE	進打阿喀巴。一日、孫、慶 阿拉伯灣 二日 麥逐初 進打 二日 利 達
愛丁堡城	EG.PANFILOVSK CITY OF EDINE ACE CONCORD	BURGH欧洲	一日 華 林 一日 邊 行 一日 港 郵	製 江 WU JIANG 柯亞巴 IBN AL ABBAR	出拜達曼 三日 新 僑 阿拉伯灣 三日 恰 和
三光	SANKO SCORP EVER LOYAL		一日天群	阿爾奇米迪ARCHIMIDIS	阿拉伯灣 三日 福 來 遮打 三日 福 來
露藤蘭 永襄丹	LUCULENT EISHIN MARU	日本	一日 協 成一日 東 源	金塔伊夫 GOLDEN TAIF	波斯灣 三日 香 島 適打 三日 孫 慶
民利國利皇星	KUO LIE	基隆 高雄 釜山	一日 韓 利 二日 海 昌 二日 新 興	The second control of	新加坡印尼 廿八 福 來
吉利島	KELLETT ISLA	ND 台灣	二日香岛	香港雅士 H.K. ACE	新加坡庇能 廿八 協 成 馬尼拉 廿八 山 下 雅加達加水 廿八 馬士基
海皇瑪瑙	ASIA LOYALT NEPTUNE ASA	Y TE 新加坡	二日福來二日港恆	美加美 DINA	曼谷 廿九 摄感行 雅加之之 廿九 港 郵
柯亞巴	WU JIANG IBN AL ABBAI		二日新儒	亞賽士貨櫃ABOITIZ CONCARRIEN 美加 MIKASA	新加坡。一十九一海一聯
露芙體士	TIANHU SHAN RUTH LYKES MACOL ACE	整四田灣		豐源一號 HONG GUAN 1	新加坡巴生 计九 天 祥 婆羅乃 三十 偉 達
高東利來福	GOTONG ROY	日本 ONG 日本 日本	二日一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一一	亞迪巴 ALDEBA	要谷 三十 順 昌 馬尼拉 三十 中 央 印尼 三十 日 郵
江、亞	SULU CAREER 上基DRAGOER M	上海	二日 汎 洋二日 馬士基	永 安 FORTUNE RUNNER 館 江 KEUMGANG GLORY	亞庇斗湖 三十 東 安印尼新加坡 一日 東 字
	MOSEL EXPRE	SS 美國 断洲	二日捷成三日仕為	海皇黄玉 NEPTUNE TOPAZ	新加坡巴生 一日 天 祥 曼谷新加坡 一日 港 恆
新 華 龍 阿爾奇米	XINHUA LONG 歯ARCHIMIDIS	澳洲 台灣	三日 奥 迪 三日 福 來	利是馬士墨LEISE MAERSK 華納海馬 AND.WANADHARMA	新加坡 一日 馬士基 印尼 二日 亞利米 羅乃古晉詩巫二日 國 光
晴川大號	QING CHUAN	6 張家港	三日華夏	露加藤(LUCULENT) 世界之虎(WORLD TIGER)	新加坡巴生 二日 協 成 曼谷新加坡 二日 海 陸
奧利河		基殊	三日捷成三日太古	金 湖 GOLDEN LAKE 南 星 NANSING 1	新加坡巴生 二日 大 源 婆羅乃斗湖 二日 國 光
亞洲雅士	HAKATA MAR ASIA ACE SL.FREEDOM	基隆	三日日郵三日東洋	海皇瑪瑙 NEPTUNE AGATE	新加坡巴生 三日 天 群 馬尼拉 三日 港 恒 馬尼拉 四日 中 央
条 恒	GREEN FOREV 斯基IVAN KOTLY	ER 地中海	三日海 陸三日利 達三日 華 林	台灣・日本・	釜山綫
爱華樂	ADVARA EKMAN	澳洲 日本	三日 麥邊初三日 東源	陶南一號 DONAM 1	関島 廿八 富 必 釜山 廿八 港 興 基隆 廿八 永 裕
美輪		日本	三日東源三日安快	敢 山 JUNSHAN 北 山 BEI SHAN	上海 廿八 招商局 天津 廿八 招商局
友 花	YUE FLOWER		四日新興四日海成	先鋒貨櫃 PIONEER CONTAINER 稲 與 FOO HSING	基隆高雄 廿八 海 豐 高雄 廿九 永 裕
宜 春 阿華馬士	YI CHUN 基ALVA MAERS	基隆	四日 太 古四日 馬士基	受 場 MINI SUNG 等為資源 FORMOSA CONTIAN	大連 廿九 招商局。 ER基础 廿九 海 豐 基隆釜山 廿九 港 興
文 珍	神AM-APOLLO MANGAN	美國 南美南非	四日 美 輪 四日 天 詳	金 華 KING HWA 東 南 HP DONGNAM	高雄 廿九 東 發 釜山 三十 東 發
泰紅寶	ORT.VENTURE	曼谷	四日東源四日港郵	東方明珠 PEARL ORIENT 陽 與 丸 YOHKOH MARU	基隆 三十 海 豐 日本 三十 川 崎
金 星	SINGWIND VENUS	是谷 日本	四日順昌四日美和	東海大號 TUNG HAL 6	釜山 三十 新 興 高雄 三十 東 海 大連 三十 華 夏
L. — - ·	MEDITERRAN ELECTRO ACI	-	四日 天 祥 五日 中 央		高雄基隆 一日 富 必 高雄
	日空郵(星	期)	裁郵時間	貿易貨櫃 TRADE CONTAINER 海 國 HAI KUO	基隆 一日 海 豐 高雄 一日 永 裕
西澳洲、	汝萊 • 馬來亞 • 台		巴、印尼	與	基隆高雄 一日 韓 利 高進 二日 海 豐
◆沙腊克 泰國、孟 澳洲、製	加拉、菲律賓		上午十一時 正午十二時 下午三時	超 江 HUA JIANG	高雄 二日 東 淘 張家港 二日 景 華 高雄 二日 永 裕
紐西蘭、 桑尼亞、	巴基斯坦、西德、 叙利亞、伊朗、卡	塔爾•約旦	矣及 ◆ 坦 下午四院	皇 星 ROYAL STAR 亞洲雅士 ASIA ACE	益山 三日新 明 日本 三日 東 洋
意大利、 ・芬蘭、	利比亞、英國及北葡萄牙、西班牙、	愛、愛爾蘭共和國 挪威、瑞典、以(色列、瑞	海峽貨櫃 STRAIT CONTAINER 萬利恰美利MANOLOEVERETT	日本釜山 三日 福 來
爾卡也門	比利亞、希臘、羅浦 引人民民主共和國、 比非、堅拿利華島、	加州、莫三条枪	>扎伊爾	國和 KUO LIE	高雄 三日 海 昌

巴林、黎巴嫩、沙地阿拉伯、科威特、荷蘭、比利時

加拿大、朝鲜共和國、美國、夏威夷、瑪莉安娜華島

、阿根庭、巴西、巴拿馬共和國、烏拉圭、智利

·尼日利亞、法國·吉布地、利奧利安

三郵州臺 等 太 製 等 送 林 初 大區 **斯**德 馬 島 士 三來 聯 統 基 慶 嘉 士 利太治學日茶姿利所治福福達平和林郵慶初達僑和來來 島慶

電話:3-7215265 貨櫃部:獎涌貨櫃碼頭道 鍾意中心大厦六樓 電話: 0-245324 香港至美國西岸貨櫃航線 直航:長塊、羅省、室崙、三澤市、利祭滿。 內陸轉運至堅地牙哥,史托頓,東岸及墨西哥灣各埠 全箱收貨期 散貨收貨期 開行 太平洋貨櫃輪 PACIFIC CONTAINER 29/6 4/7 29/6 5/7 6/7 9 14/7 9 13/7 15/7 GREEN ISLAND LAMTONG CHAU 17 23/7 17 22/7 24/7 收貨站: 莫蒲國際4號碼頭 電話: G--246121. 直航:雪梨、墨爾琳。比利士彬(蒙收愛德電特貨幣) 全箱收貨期 數貨收貨期 開行 3 9/7 3 8/7 10/7 PEARL ISLAND ISLAND CONTAINER 21 27/7 21 26/7 28/ 全類收貨站:獎涌國際4號碼頭 電話:0-246121. 散貨收貨站:九龍倉海連橋(2號閘) 電話③688729 直航: 刁拜、巴連、達文。(兼收刁拜 LCL貨價) 收貨期 3/7 26/6-2/7 KELLETT ISLAND 3-9/7 LAMMA ISLAND 收貨站:九龍倉海運橋(二號閘)電話:(3)688729。 兼收貨箱貨 直航: 鐵打、蘇丹港。(適打、阿卡巴) 與 網 網 洲 輪 31/7-6/8 7/8 NGOMEI CHAU 20-26/9 27/9 CHEUNGCHAU 收貨站:九龍倉海運機(二號閘)電話:③688729. 3/7 龍珠島輪 太平洋貨權輪 5/7 綠 島 輪 15/7 澳門代理:安遠貿易有限公司。電話: 86954

首次作歷史性會晤 為關前往訪問·此行爲期公天·期間會會晤蘇彝士運河管理局主席阿 以運河管理問題廣泛交換意見 數馬士歐夏。此行爲期公天·期間會會晤蘇彝士運河管理 數馬士歐夏。

The SuperCarriers 数貨 開航 高 得 BARBER MENESTHEUS 已载货 28/6 百保盤 BARBER PRIAM 季侯風MALMROS MONSOON 12/7 14/7 加州特快航線川航羅省、長堤 5/7 7/7 百保泰 BARBER TAIF 20/7 22/7 美加西岸及委內瑞拉航線 8/7 BARBER TENNESSEE 5/7 季候風 MALMROS MONSOON12/7 14/7 MILLIME 5/7-7/7 ☆多倫士 TORRENS 23/7 25/7 電話:3-402939_ 收貨站: ☆ 利高築運油塘灣 電話:0--246121

翼船 限 有

> 三十元 星期一至五 週末及假期船票

(往澳門另加人頭稅八元) 港澳對開由上午八時至下午六時 每半小時開航一班

上级斩填地港澳船碼頭 電話: 444441 - 438648 九龍旺角彈敦道麗斯大厦電話:K848188

NELINE (香港)有限公司 電話:5-295541 直航 開航日期 航 綫 7月9日 CITY OF YORK 地中海各埠 地中海 7月10日 DIANA SKOY 紅海埠:遮打,亞卡巴, 7月12日 吉布地,亞撒,荷地打・ VALERIA 蘇丹港・亞丁。 7月13日 ALBION 6月26日 遮 打 直航遮打 KAI MARU 7月1日 全货柜船 7月10日 東非 CLOVER 蒙巴沙,達巴斯撒拉姆. 7月12日 仰光, 吉大港, 可倫坡。 FUSO MARU 孟加拉灣 OSAKA MARU 7月8日 徳班,開普敦,伊利沙 南非 FALMOUTH BAY 7月22日 7月14日 商毡。喀拉堡。孟賀。 印巴 TWIN SAPPHIRE T.S.K.LINE

香港至椰加蓬(全貨櫃服務) 往: 椰加達、泗水(軧收貨櫃貨) SOVEREIGN ACCORD 7月5日

TEY KAISER (DOCUMENT SWITCH ONLY) MIRIAM -

SOVEREIGN ACCORD **DJAKARTA**

Rotterdam.

6月30日

7月5日

仍需

向外租

展雖速

廿八 大廿八 安

拉高斯亞巴巴三十 恰 和 南非 三十 登 肖

BREMEN MARU

H.K.EXPRESS

QIMEN

巴倫星 BARON STAR

下午五時

下午六時

豐海華裕明

豊 來 昌

三快

協成汽船株式會社 s.s.嘉 髙 wongrow 新

KYOSEI

LINE

協成輪船(播)有 七月二日開往 250241(請助助助學 星洲海 限公司。 巴生

Japan ・定期航機 加勒比海

JAPAN CAOBO

ARUBA CURACAO

OADING DIRECT FOR: -- Acapulco, Guatemala, Cristobal, Colon La Guaira, Maracaibo. Aruba, Curacao, Santo Domingo, Pto Cabello. 資倉敬貨時間七月五日(星期一)下午五時

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD. Sth Floor, Harbour Commercial Bldg 干諾消中122號 海港商業大厦5字樓 Cargo Booking Please Tel H-443575 收貨站: 青衣島迅發貨倉 南新: O-457112.O-457387.

0 日本東方輪船有限公司

EUROPE EXPRESS SERVICE

大和 丸 M.S. "SULU CAREER 七月式日落貨 三日開行 大和 丸 M.S. "DAIWA MARU 入月八日落貨 九日開行 直航HAMBURG ANTWERP.ROTTERDAM. AMSTERDAMS HULL, LIVERPOOL, LONDON Also Accepting Cargo: ___Malmo Bremen, Stockholm.Copenhagen.Gothenburg.Helsinki. Oslo Lisbon.Leixoes Via Hamburg.Le Havre via Antwerp.Aarhus,Liverpool,London With Transhipment At Hamburg.Dublin.Melilla.Couta. Transhipment At Hamburg Dublin Melilla Ceuta. Amsterdam, Reykjavik With Transhipment At

汎洋航運有限公司 TRANS OCEAN SHIPPING LTD 5thFloor,HarbourCommercialBldg 干諾道中122號 海港商業大厦 5 字模 電話H-443675 》 澳門代理星華船務公司 地址巴累打爾古第95號 電話:2797

Howa Maru 豐和丸 七月廿大日到港七月廿七日開行 Kara Career 江 發 輪 八月卅一日 到港 直航:上海 2

⑨生潜總冠軍何鄰

❸立法局議員王霖

教明我幼稚園校監何羅的何琴玲與母親及天主

②獲得全港總冠軍

站立者)和主席團成員

深雅忻拿着獎盃與父母

,正接受評判

張民龍

鹽亞軍的張威蘇是堂兄

季軍及各區的活、亞軍

左) 及總經理岑

WAH KIU YAT PO

總亞軍

張民龍善應對聰明伶俐

總季軍梁雅忻懷人志懸壺濟世

起参加比赛的堂弟弟强威麟,因表現較良好的健康體格獲選爲新界區總冠軍,包在新界區的决赛當中,張民龍以優

一多賽優勝的小朋友在台上嬉戲。一早便抵達比賽會場,一里便抵達比賽會場,一里便抵達比賽會場,一里便抵達比賽會場,

軍何

翠

活潑可

買說話的眼睛惹

總溜溜會

九十五厘米,皮膚白皙,個子矮小,年僅三歲半

路女」,將會繼續念加此個網絡加明年的比賽時,如表

,除爱女可得醫生仔細松查身體外,深太認爲參加這次兒童健康比賽,實

-人何華敏。 - 一人何華敏。 - 1000

他自言喜歡吃蔬菜和雪糕・食品張民能・不單聰明伶俐・母

滿自信,對評判所發問題對



比是

双高晋歌唱家

袂到港演出

都會歌劇團



服裝,各有特色

學講

温中行講

思想新找法。

明暗遠近,配合發揮, 野宠陆遗近,配合發揮, 對眾此法的訓練, 不僅 對定點透視得到深刻的 對定點透視得到深刻的 。再進汕頭震東美術再 幾年學業後,與極使然

校外部及香港電台書樓與市局圖書台

我學畫的一個重要階段就影响的意思·也就是

くくくくくくくくくくくくくくく 参観:中環雲咸街一號南華大厦一樓 書法展覽

煙霧 (作品三百件首次展出) かえり、ある。

畫集序

由學

雨湖津室水

へ 集古楽舉辦近代書法展覧展品。 (黄変虹作)

好將神品自珍藏。

(詩)

書法欣賞會

明報社長查良鏞

高級官員,薪水都不是 與洲,西德等等國家的 英國、美國、加拿大、 的美金一元作爲薪金。 與洲,西德等等國家 如拿大、

經濟事務上,比之在此以前的一千五百多年還要有限公司的前身,這比香港的埠港不、九個小時。 在那時候,從英國到香港的海航需要三、四一人四二年,這家公司才搬到香港來。 在廣州合組了一家貿易公司,那就是今日恰和 在廣州合組了一家貿易公司,那就是今日恰和

150 1832-1982

建一百五十年比香港開埠

創業

邁河水水杨鴻 與亞洲結下不解緣是經濟飛躍發展寫照 對香港和東南亞現狀發展前景同樣重視 前途軍職

念特刊之目的,便是為了表明我們放眼於未來沒往事中。在這個慶祝一百五十週年紀念日,我們輝煌,固然值得自發,但恰和也不會就此悠然自力貢献的一個年度。」

無論世界將來情況如何 怡和致力服務宗旨不 百五十週年籌劃未來一

唯角

與整個社會結構分

開

怡和

必須爲公衆謀利

益

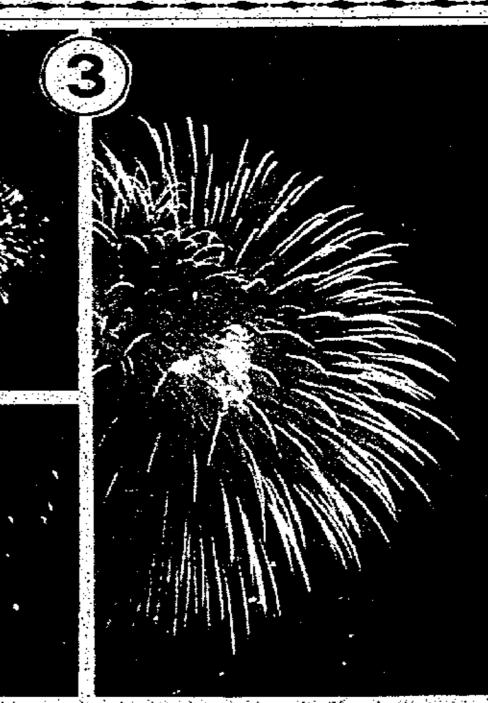
YAT PO

電話、冷氣機、抽水馬桶、電梯、電冰箱、私家 整物,以及其它許許多多今日司空見慣的事物。 電視、電腦、電子計算機和其它電子用具、沒有 光倒流五十年,那時候的情形怎樣?那時候沒有 一大四流五十年,那時候的情形怎樣?那時候沒有 一大四流五十年,那時候的情形怎樣?那時候沒有 一大四流五十年,那時候的情形怎樣?那時候沒有 一大四流五十年,這離開我們並不太遠、如果時 一個話、冷氣機、抽水馬桶、電梯、電冰箱、水線 一大三二年,這離開我們並不太遠、如果時 一個話、冷氣機、抽水馬桶、電梯、電冰箱、水線 一次有

Probable Services Services Services Services

度年輝光接迎樂同衆與和怡 來開往繼 獻貢

一百五十年後一服務一心成基本



冶

右)及碗位之看更鄧昌へ

見,除獲恰和公司**變以**精美茶點外加此項活動的六十位來自多家本港

德機場,欣賞音樂表演及遊**览**宋招待賞童的活動尚有閱賞狄斯尼利是一封。

日海



創辦人當年已預見香港會成國際貿易

怡和主席紐霆堅





藉此機會決

超壁堅主席對公司創下輝煌歷史感自豪

强調怡和已成國際公

司仍以香港作基地

150

從過往歷史中學習前

人長唐

怕和和

慶派

怡和主席紐鹽堅参加歩行時雄姿。

的香港・當時的工業家 「在十多二十年前 「在十多二十年前

每天下

睡眠六八時認為已足夠

一作超過十

積極參與社會事務 怡和深獲港 凡對香港有利者就對怡和有利 會,而是還方面將來的 一 會,而在七月一日,恰是我們一直如何參與社 供往海外大學深造的機一 一 我想最重要的不 一 獎學金予香港學生,提 一 會。 」 低稅制不干預政策勞工效率高 香港削景樂觀 仍具投資 信心 泛良機

中國進行四人

一百五十週年紀念的一個重要用意,是决定將來恰和 一百五十週年紀念的一個重要用意,是决定將來恰和 一百五十週年紀念的一個重要用意,是決定將來恰和 一百五十週年之之一百五十週年 一百五十週年紀念的一個重要用意,是決定將來恰和 一百五十週年紀念的一個重要用意,是決定將來恰和 一百五十週年之之一百五十週年 一百五十週年紀念的一個重要用意,是決定將來恰和 一百五十週年之之一百五十週年

慶祝怡和有很公司 取開基航運経營保險 夏易地產

是本國工業的主要項目と一。

年舊事。臣黃羽佳與船務專門



世 知 過 洪 溪

沙沙會拓展

了年上市成局公珠公司、

上市快廿一年經送股調整後升值廿八倍



你昨天沒有問過——」這便是對方理問,已經有十二天了!」「既然有供應,爲甚麼不通知我一

務是輸出中國土產,同時又輸入少量的五金和輸定期航行來往國內,那時候,我們的主要業要的地位,由印華輸船公司名下的「永生」號級仍繼續與中國貿易,恰和在此方面仍居於重率先生憶述:「即使是在解放後,英國商

爲恰和董事會担任顧問。
投恰和服務,到現在他雖然半退休了,但仍然戰後即先生南來香港,並於一九四六年重來往於長江一帶。

邱志華說中國現在逐欲延攬人才發展出口貿易

黄羽佳出道時不瞭解中國辦事員作風栽了大交

怡和兩位老臣子經驗談

前答覆。 黃先生早於一

大量入口,因此恰和出 調任來港,當時邁達 一九四九年,便已在

了四千噸 生油, 生油, 生油,

一對方答道:「對的!」 的他們說:「聽說你們近日賣 。於是我便去找那個出口公司 ,說他們聽到這次交易會成交 一對方答道:「對的!」 一對方答道:「對的!」 一對方答道:「對的!」 一對方答道:「對的!」 一對方答道:「對於你們近日賣 一對方答道:「對於你們近日賣

新十四天,我接到香港方面司事 界十四天,我接到香港方面司事 写問下去也是徒勞! 當時我覺得,既然每次答案都只 得要命,所以到了第十三天,便



父易所掛牌買賣;作爲一家公衆公司,迄今已有必日。本公司股份首於一九六一年六月二十六日八二十六日(星期六),亦是恰和有限公司的另 但在世界各地業務依然不斷拓展,反映出集團大步邁進。公司的主要投資目前繼續集中於香公司於一九六一年發行股份上市,自此成爲公公司於一九六一年發行股份上市,自此成爲公子公司一覧

怡和中國貿易部兩位行政要員指出 時所費只需港幣一千六百元,到如今所擁有的股份數目大增 三十二 股份初上市招股時,有誰若能有幸獲得配售一百股,當 六一年 陸

欲與

中國

通酒

須設法順其道

目前中國極希望與外商做生意

機道 厚方

的轉行

分區投資比率

國求學,一九六七年左 是電子工程。早年在 場:我的專業背景



取更多生意,而不是像 時間不像以往純粹的以香港 的職員平均分佈於中國 時間與香港兩地。今日,我們希望 時間,我們希望

期的獎務。我們現在正 專門處理中國某一類特 要多專業的公司成立, 來越專門化。而且會有 不越專門化。而且會有

藏中尚在人世者也沒有多少人了。畢竟三,我開始與當年的易交對手重逢·但這些夫雙方輪船停靠彼此港口的協議。「由那行走。第一次囘國是陪同美國船東,洽商城邱先生說他去國內三十年後才再次返囘的多。」

越河淮步河多 但仍缺乏具體而明 貿易 政策

年香人投身中國貿易 件認識。道方面會有 學學與一個學務 學學學學 紹中國給恰和你們的工作一

會有很大的 中國,他們 他們 神養。通常母次行程的 一版新尼詩入境嗎? 一版新尼詩入境嗎? 一版新尼詩入境嗎? 一版新尼詩入境嗎?

怡和已越來越注重 商。 施至是一次 施工艺的带着 放至是一次

新建成之香港仔隧道, 建築工程 已於今年初通常

經營日國貨品出口 恰和集團在夏威夷所經營之房地產之一部份 預料對香港前途决定有利各方中國對香港倚重將會有所增加 專門代理中國內外的 與開選方面的工作, 們是否會繼續担任問:在這樣情形下

怡和分區投資地熬與項目

^地貿易法例 東北亞 奥初區 **B** 9100 ap. **E** 620

4 <u>Ş15</u>1 WA An #1 A **E**

A

P

ę F

Ħ

×.

稀是終始油石

加增法方新展發

品商

有

分投保承保保

險顧問三大範疇

港區業務經理岑黃慧源

險業務

全面發展

會蒙受嚴重的損失或打擊。爲了保障不受這些風壓的百多元化,由原來的保險代理及顧問式服務。 國期向多元化,由原來的保險代理及顧問式服務 國期向多元化,由原來的保險代理及顧問式服務 與保險顧問和承保三大範疇。 如同香港的經濟發展一樣,恰和集團各種與

險打擊,恰和公司一向都投聯大量保險。而且在 險打擊,恰和公司一向都投聯大量保險。而且在 與國蒙受損失的風險。以期終師能夠盡量以最低 與國蒙受損失的風險,該部門也設立了集團自承保 與國蒙受損失的風險,該部門也設立了集團自承保 與國蒙受損失的風險,以期終師能夠盡量以最低 與國蒙受損失的風險,以期終師能夠盡量以最低 與國蒙受損失的風險,以期終師能夠盡量以最低 與國蒙受損失的風險,以期終師能夠盡量以最低 與國蒙受損失的風險,以期終師能夠盡量以最低 是為了盡量減低 而且與本集團之內及國際保險市場上的一切事務 而且與本集團之內及國際保險市場上的一切事務 而且與本集團之內及國際保險市場上的一切事務 一九八一年,恰和公司一向都投聯大量保險。而且在

世界十九個國家設有公 來務增長迅速。時至公 近五年間經過不斷的 近五年間經過不斷的

今 收 的

六恰合網 十和併·

怡和有限公司集團石油部總經理



郭日橋業



The for



150 1832 1982

承建

一程類型廣

倫史勿夫。金門(香港)有限公司 在港建築業享領導 有限公

行座米海水橋,旁

職人物業提供一系列地產物業服務 和 擴展 上地 產投資

怡和和

擁有現代

一期星

怡和擴

投資。
対中亦多與小部分股權

業務。 信理・統一經營此方面 管理・統一經營此方面 管理・統一組營此方面 を関係是將恰和旗下所 を関係。 を開始。 を開始。 を開始。 を開始。 を開始。 を記述。 を言述。 を言述。

經理楊蔚

物类内工作。 即在分散於本港各處的 的總辦事處,其餘半數 中半數任職於合和中心



그 또





項大和怡







合

頂土環業務

進 通宵營業商店 費需

British



worky Koney Se

WAH KIU YAT PO

滙豐財務有限公司 滙豐授信財務有限公司

·		N	
十二個月	13.625%	四年	10%
十八個月	12. 75%	五年	10%
	滙豐	財務	
最低存款額	HK \$ 500,000	段低存款都	1нк \$ 1,000
隔晚存款	iii iii	十八個月	12.75%
一屋.期	13. 125%	兩年	12. 75 %
丙是期	13. 25 %	三年	11 %
-個月	13. 625%	四年	10%

兩個月 超過一年期限之存款,每半年付息一次。 瀰豐銀行各分行均代辦理 查詢電話:5-8396333 - 3-322571 香港灣仔禮頓道77號禮頓中心十樓 氛氣淡黯散閒的現表所結年半

%行与已實行 一年結的銀行 一年結的進行

紙貨源甚渴

郵售的弱勢。 味非樓價調低至與居屋售價均壓單位推出,未來兩三年供應

相若水平

滙豐授信財務 12.75% 三個月 13.625%

售別景不

面

豐田車廠

格來分析 格來 多 格 來 的 概 的 便 有 的 便 有

少供收勢辦儀和 重過效,法管用 洋於不但,製率 來求大這企紙雜

鋒頭已被西瓜

口的目後訴使不的就之的 的 前還,如大效不後 新我對類我此之果易,

運販低將

影

的()。 公增八年增 負一雖年加億首加 以數九然全九七四:

動運品貨國法制抵 果

見。 然有點令人 想的疲弱不足 以時的或 以時的或 不足 大 振·由此可 大望。而市 成交額,面 市 市

香

港

装

富有

發

展潛

無法改善

分之九點六・二四月份來港人工

增長幾近於零,再不加强宣傳之五熟三,較去年同期百分之



总

水隆銀行

電話:5~8268333

磨束銀行

高息短期存款

存款額由港幣五十萬元起

存款期分爲

存款利率行情

垂詢電話: 5-8226237 或 5-8226251

本行附屬機構京銀財務有限公司·可接受港幣伍

萬元或以上定期存款,期限任擇,有關詳情,請

二個月

六個月

九個月

尖沙咀分行

油罐地分行

土瓜河分行

深水埗分行

析補關分行

觀塘分行

- 獎浦分行

屯門分行

荃灣分行

短期大額存款

三個月減一日 13.875%

向下列任何分行垂詢。

海富中心分行

西部分行

中國分行

鋼鑼灣分行

希爾頓分行

擺花街分行

得任分行

普莫爾分孔

定酮分行

各

大

24小時通知。

二星期

二個月

13-000%

13.250%

13.375%

13.750%

13.750%

5-8226200

5-403774

5-7904521

5-246061

5-215155

5-420816

5-745393

5-685263

0-797395

免稅美元存款

-最低存款额美元10,000元/年息

15. 2500%

15.4375%

15.6250%

15.9375%

15.8750%

15.8750%

3 -731241

3-320885

3-639311

3-700119

3-260296

3-420118

0-256021

0-812804

0 - 434209

晚

進展不

未能配合酒店及旅遊設施的增加

旅客增

長明顯放緩



逢星期一出版

详

特

CREDITLAND

存款期 - 15.250% 16.000% 三個月 六個月 15.000% 16.000% 14.750% 十二個月 15.500% 最低存款額港幣 \$50,000·美金\$10,000 CREDITLAND FINANCE LIMITED 基富財務有限公司 註册接受存款公司 總行電話: H-453888 垃~香港德輔道中 121 號

遼東發展大廈十五樓 (定期存款:張小姐、林先生洽)

CREDITLAND

WING HANG BANK, LTD.

經營一切銀行業務

歷史悠久信用昭著

| 東盤貨易場分析: 孖沙街|| 2 - 1 8 號二樓 電話: 5-444421

短其月大 客頁 存款次 **被近四個的話查話**

不字系穴 自 重力系责其界

獲多利有限公司

一香港上海滙豐銀行全資附屬機構。

	港幣五十萬元或相等	十萬元或相等之外帶存款利率行情			
期限	港幣利率 美金利率	郑阳	港幣利率	美金利率	
	12.875% 14.0000%	三個月六個月	13. 750% 13. 625%	15. 5000% 15. 7500%	
一星期 兩星期	13, 125% 14, 3750% 13, 250% 14, 3750%	一年	13.500%	15. 6250%	
一個月二個月	13. 625% 14. 8750% 13. 625% 15. 2500%	阿年 五年	13.500%	15. 3750% 15. 0000%	
180 J7	13. 023/0 15. 2300/0				

歡迎查詢其他主要外幣存款利率 各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

中環和起大廈三樓 中區辦事處 港島辦事處 九龍辦事處

中联干路道中欧陸貿易中心八樓 烟效道625號羅斯大厦二十樓

電話:5-213166 電話: 5-231017 促活:3-854027 WOC Finance Co., Ltd.

自動續期存款利率 ·個星期13.00% 三個月 14.00% 六個月 13.73。 - 個月 13.75。

汽車分期付款 ●貸款高 ●年期長 ●利息低 現更提供「車會贈現金」服務 使各界人仕更易成為新車主

恒生財務 独特 古书铁铺有护人工人工设备

港幣存款利率行情 存款期 华。息 三個月 13.750% 六個月 13.750% ~ 年 13.500% -- 年 半 12.750% 两年 12.750% 华 11.000%

最低存款額:港幣50,000元 1904 银行特许及各分分的可编理存款工作

: 3-27011

。澳洲街西侧銀行集團有限公司全質附屬機構之特牌 接受存款公司。

ZZZ.

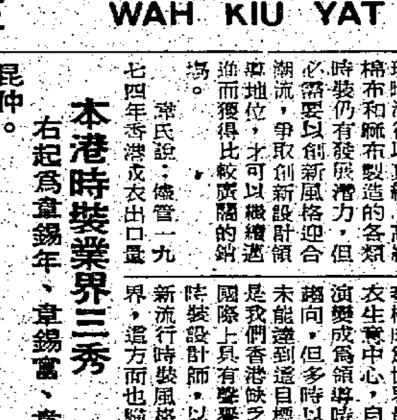
存款利率行情

(最低存款粗爲港幣五十萬元或同值之貨幣) 澳幣利率 級幣利率

存款切 一星期 17.25 17.25 一個月 19.50 21.50 兩個月 19.00 21.00 三個月 18.875 21.50 六個月 21.50 19.25

除上表所列外。尚備有較長及較短時間之存款利率。 資料。本公司並接受其他主要貨幣之存款。外幣仔。 款可獲免税。

敬迎電話垂詢:5·263179



電話:5-24601

電話:5-239650 電話:5-706231

電話:5-76626

獲多利有限公司 香港上海滙豐銀行集團成員

本公司香港辦事處將於今天開始 更改新電話號碼

5-8418888

香港夏慤道和記大厦5字樓 一香港夏慤道美國銀行大厦11字樓

紅 磡 分 行:紅磡灣中心B座 廿四小時 官:塘 分 行;開源道56號 旺 角 分 行:彌敦遵788號 七日通知 一星期 兩星期 海外分行 星馬泰區管理處 一個月 兩個月 星加坡分行 亞元存借部 丹麥大厦..... 吉隆坡分行:古路街16-20號 舉 谷 分 行:是降路197/1號是隆大厦 三個月(減一日) 附屬公司 廣東財務有限公司 詳情請向就近廣東銀行 廣東銀行(託管)有限公司 ·香港總輔道中6號:: 或電話5-220213查詢

澳門窩東 銀行有限公司 澳門十月初五街136號

電話:89855 電話:72323

灣仔分行:軒尼詩道163號 西 靡 分 行:于諾道西48-51 號惠南大厦 石塘宜分行《山道20-24 號 深水埗分行:長沙凇道94號 新蒲園分行:新蒲園爵祿街74-76號 大角咀分符:大角咀123-127號 電話:3-950131 油賦地分行:預報道528號康佑大厦 電話:3-841191 電話:3-434256 電話:0-430115 電話:2243363 電話: 2207016 電話:5-246011 電話:5-246011

围 東銀行

創立於香港一九一二年

銅鑼灣分行:銅鑼灣邊寧頓街17號

Kwong On Bank Ltd. 與日本富士銀行合作、業務遍全球 總行: 皇后大道中137-141號 電話: 5-436231

土瓜浑分行 3-642313 堅尼地城分行 5-8188185 九龍坡分行 3-825666 香港仔分行。 . 5-538135. 新藩廟分行 3-232889 筲箕灣分行 5-681141 戰塘分行。 銷鑼灣分行 5-776072 婺涌分行 深水埗分行。 . 3-805358

3-894211 0-247121 0-444108 大角咀分行。 3-964167 0-794183 元朗分行 旺角分行 3-944215 0-971202 大連排道分行 油麻地分行 :3-320593 3-785279. 海洋大廈分行 3-663371 好時中心分行: 3-683251 紅磡分行。 3-633301

總分行均代辦理本行全資附屬機構 廣安財務有限公司 港幣存款 利率優厚 話:5-419222 5-495131 5-8183130

西壤分行;卑路乍街162號 5-7906726 5-685143 筲箕灣分行;筲箕灣道155號 5-492148 石塘咀分行:童后大道西489號美新樓 3-960236 九 體 分 行:獨敦道711-713號 3-820147 3-265127 新浦崗分行:彩虹道66-68號 0-794265 元 朗 分 行:元期教育路室好大厦 0-404191-4 經營一切銀行業務 代理编導全球

本行业資別關機構 香港智量財務有限公司 香港香堂业 5千(海外)有限公司 香港香堂 飲 5年(代理)有限公司

香港香 赏 独 纬 (信託)有限公司

定期存款利率 基富財務 爲您效勞

兩個月 13.75% 年 13.50%

歡迎垂詢: H-430303-9 H-446171-3 香港中環永樂街七號永安祥大廈一樓

不出去,當大量的熱在人體內部的際光下,就做新的陽光下,就做新的 度低於

以及 就攻破了九次。 那以破了九次。 那以破了九次,都被墨子 也製造的器械,攻

cc 世紀電影·觀衆至上

連續三次午夜塲

至今仍無對手

文章四元宣

致享算作,告父俊高,用有工般 寅百年,日時誠母以貴穿無了作 食元,亦後加,在誤享著度錢之年 卯囘不覺成勉以堂積受各,,後

國泰福星

香

港麗樂金油蔴民龍英寶金金元 仔聲聲門油地樂華華華都城朗

當週到此種事,我們應 種現象叫做一中書一。 發熱,有時還會抽筋 發熱,有時還會抽筋 發熱,有時還會抽筋 ,有時還會抽筋

墨守 規

結婚

格日報康樂家庭 《本欄歌迎·

庭版「針灸欄」朱澤光先生收,並迎來函問症,請寄香港荷李活道華 病情將更加嚴重。 允份的伏息。同時,患者不要過份

息。同時,患者不要過份止房事、同時少吃刺激性

施維亞姬絲桃

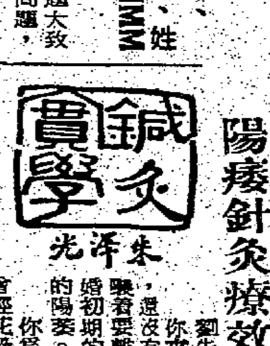


介心會使自己失望

婦 魯

人和母鷄

ROBERT君、此 W为保君、 W为保君、)陰毛的用途



,故而來信問針灸能否有效 曾經花過不少金錢,奈何 你爲治療道種毛阿,



上該會舉行・主題計有 人家長専題講座・分別 人家庭快樂時光・七日

参加・報名地址爲為仔堅尼地十月二日晚在四馬路公園舉行

有些人患了慢性病率可回港醫理, 局限的問題,或有些病西醫不能治局限的問題,或有些病西醫不能治療少,即使有病,想看中醫很難,

医新顧問侵

卓洪

憂鬱小便頻與湿



野 ÉÈ

今晚午夜場 院聲·民樂

期獻映

故事

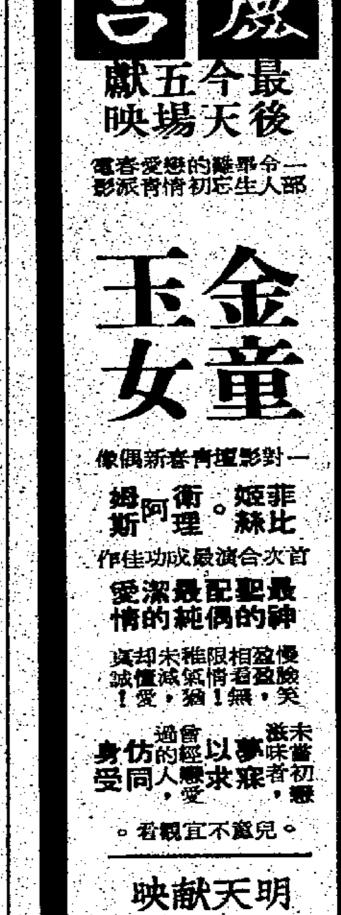
殺出萬車陣

爲現在 爲將來 武器魔出不窮一

島

DOLBY STEREO 兩大院線署期第一砲





春九室



的险毛

郭日

油油的海水·就恨不得立即一個小朋友不喜歡游泳的·

毛髮 青春

男

嗓子

變沉

É

現

象

害健康但生

性高潮是怎

・ に分泌汗液・ 一種叫 原來皮膚組織內有 原來皮膚組織內有

之後,使我們增加食慾,晚上睡是一種全身運動,促進血液循環源空氣消新,鹽太陽可以使皮膚期的好去處,莫過於到沙灘游泳你們一想,就想起去游泳了。不然們一想,就想起去游泳了。不然了,你們又放暑假了,如果要

要偷偷去游泳 兒 童天地

T

三六期

进得像不像?同時亦氂上顏色。(毛毛) 小麻雀很生氣,現在要小朋友把小麻雀不高興的樣子 頭皮狗和小柽鼠爬上樹上,霸佔丁小麻雀的巢窩

A Comment

東

樂

T

經常做的日常生活之一 洗澡,是每個人都 綠

協助 適應 兒童

· 八月廿一日晚在該會舉行,內容有自助晚· 八月十四日下午二時半在會所舉行。 計有:「如何選擇兒童讀物」,「如何輔導:分別在七月廿九日,八月五日及十二日上茶及家庭遊敏等。

香港·連場爆滿

米路吉遜領銜主演

意料中事

施維亞姬絲桃香風吹

的人類AS

它是可以應用於任何不同的汽車上去適懸掛系統之謂也。本來,最初的愈念乃同辯要。

電

子

掛

統



驗車 度試 磨擦

WAH KIU YAT PO

電マ 與馬達 操作 依靈 器

·后

罚元

之驚一銀度 作人嗚理鑑

李

步水深 (2080)7

5-70886 Sg 敦 天三後最 不兒|主羅雲戴|芬妆阿 宜童|演娜雲安|尼妆爾

詩是總

V

音杜 响比

追

大大生縣原 製突求樣始 作破愛求人

命

影的一難史人 ! 電見得上類 片故懸詭彩 事疑秘色 案峰神

禾嘉·都皇

血女 雜迷朔撲 | 雜複綜錯 手扣紧

種 界 數年八间帶! 世前萬到你

!破突大

作製大

早請場五滿狂 人 日 級 的 場 影 電 目 曝

串鬥邪! 44早今華麗

黃 聲

。邪撞 。打鬼。迷鬼



際國

磡紅

銀搬改人鐵著學界銷馬大

幕上編一面一名文世暢仲

詹林綠姬亞維施豐

!野妙

闌

宫

嘢正!

錄座高影情藝來埠港創

宫腰髻

請四**今讚影** 早場天好評 夫的**及最最一** 片功大新美部 九七五 兩時故點點點點開映

導基卓梅 主鄉非 演 斯榮 演惠丹

忍者 演主霸元李 場早價族今

計量

街第 洋南·華南

光新 H632850

映獻天今

片故懸飾然 · 專疑秘色

神女峰

場五今

群血寶江 群案命湖 緊驚搏小 張天殺子

神女岭军

舞强徐早期:少場

國帝

者解之謎忍

片夫功出百樣花

忍龍

不兒宜童

七今

龍之忍者

献五天 五今週第映場今 場天!二 拍

之影美術暖完

姐曼

4 先路開献下 映期

樂華戲院 更拖 者之 智器 映獻期下 快將開幕 劍洗花浣露云四早全寶

利

場五天今!週二第 李 黄 葉 伊朗殿 材尤 姚德 雷 到製鹽演

演主桃絲姬亞維施

维尤路開期下

樂民·門金·泰國

盤營西出殺場午今民映獻期下

場五天今!週二第 主 李 黄 葉 伊 演 朗殿 材允 媒德 雷 式心養製 客泡華導 劇製整旗

聲麗·統總

四國 夜加紅 滿絕 場際 場 午磡 瀉早

演主之廣田眞。覇元李 宜不童兒・白對語粤

春餘國觀人國寇紅十宮場際!面際三磡點

响音比杜

頓盛華·台舞利

場五仍天今 片事故疑懸秘詭色彩

案血峰女神 殺隱林漫霧峰神機藏洞峰迷惡女

猴迷步醉 安 客 \$

仔港香

殺隱蜂迷惡神機藏海邊路鋒

場五天今 拍拖 更見宜

劇製精黃 ! 大心華 喜泡麒

裝修工竣 ・快將開建 23M · 29 · 42 · 209 達直士巴

不兒 全 脚區

片可球行可原理新天三後最 九七五兩12時 點點點點間 八半四半半: 鬼

合再人原導製綿初一 作度馬班波片綿夜小 一意樓 Mafale **奏**感色情罕**員**見

週三第赞然昂 實主組織杜達寶·妮柏娜雪瑪女玉典雅 合再人原導製綿初一 作度馬班濱片綿夜小 一意棲 **美感色情罕貿見** 花春

***性樂快 | 智慧都新等**

P拖製心解養 映通二第 拍到驅點收科

盤營西出殺豐期下 華年感性:塲早今都富

地麻油 星福· 伊雷 紫德州 黃九日 更

盤營西出殺豐期下 逃犯女福粹魔罗地油女妞艾龍場今 亡大囚星鳌納狂性疏 之妥革:早

/ 專院校發展受阻

日進一步發 | 政府應增加撥歇來發展 | 中與港大工程系學生有院並木工程 | 木學系發展潛質機厚, | 納爲助理工程師的資格 | 黄夢花建議撥繳發貨助使成爲工學院 | 會土木工程系學生昨鄉公開論壇

靑協熱線輔導週

招募義務工

用財

Ġ (

·受到押擊

教署斥巨資購無綫接收耳 添置新進教學 無 等 作 所 中 学 一 学 作 其 等 性 大 等 に は の 果 要 に に の の に に の に 。 に 。 に 。 に 。 に に に 。 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 。 に 於片學年度廢款 [千]百]非单利私立等校都能夠擁有「閱裝有無錢接決推廣至官資中小學及買位私立中學年在兩中學]二小學作試驗效果極好

| 校3---615147 ; 3---615148 女校3---861365

-地蘇聯情

本校定六月

NEW METHOD ENGLISH EVENING SCHOOL

電話:3-7119209 (2:30-9:00 p.m.) Mon-Sat.

校址:九龍太子道219號新法書院

COMMERCIAL SECTION

ONE YEAR CERTIFICATE COURSES (Commencing

AIB STAGE I WITHOUT 1 'A', 2 '0'?

QUALIFIED SECRETARY by Pitman Group

本校為PITMAN考試中心,學生修學秘書課程,可在本

Secretarial Certificate/Executive Secretarial Diploma

(One Year Certificate Course in Accounting & Finance)

Short-term Elective Subjects & Commercial English

課程由工商管理硕士、合計師及專業人士任敬、簡章可

Business Management Diploma (LCC; AIA, BCS)

Commercial Studies Certificate (LCC, AAT, AIA)

校直接考取必文考試局專業私書全科證書。

• ACCA Without 2 'A', 3 '0'?

By getting equivalent qualifications from AAT.

學生修華證書課程,保送李加校外試。

向香港園書中心反伤書局及各大書局索閱。

本校提供做型電腦設備,以供實習。

September, 1982) leading to Professional Examinations.

PREPARE AIB LOCAL EXAM. 82?

One year Bank Certificate course based on New AIB

Applications are invited for:

(HK) Exam. Syllabus.

Certificate

師會回

九龍尖沙咀星光行1525室 話:3-680093

污

10--- 9:10)(九時工餘夜班) 旺角水渠道38-42號二樓(近凱季戲院) 九龍牛頭角定葉後48號(近友聯銀行) 佐敦道碼頭文英鐵二樓(聖思定英文中學內 牛頭角定要後44-54號(聖思定英文中學內

CITY COLLEGE OF COMMERCE 日夜秋秋址:九龍攝北道198-500號一至六樓(泰垄南景大廈)

九九确批道570-572就一至六核(基利商素大厦) 枚務處: 二核(2字) 3-306173 香港網維灣軒尼計道458-468號四至六樓金幣南京大厦 (編集性接上) 校務處:四楼(3字)5-776799 香港後輔道西119-127號三樓(2字)近高陸酒樓 5-461226 花数校址:允能太子道375號全座(椰子石道對面)Tel:3-305487 九龍大靖道244-248號 (新校) (近高坝酒模) 3-853568

校務成:二楼(2字) 3-858577 3-853568

九龍大埔道新校(夜校)通告 本校大场道夜校已正式啓用,七月份新班证册入学手椅可到故校从韩理。 "救祉"九龍大埔道244-248號至路加書院内(近县領酒樓)3-853568 New classes commence in July 1982 七月份日夜校新班通告

SUMMER COURSE (A.M. & P.M.) 暑期商科日班 Commercial Course 暑期商科全科日班(只收女生) 带制:两個月結繁在香港網網灣校及九龍油麻地校(頒製道500號)上課。 科目: 弹把、连把、商素者信、進出口實務、打字、辦公室實務

(包括電訊機及微型電腦示範及简介) Single-Subject Courses 看期商科選修下午班(只收女生) 學制:兩個月結業在九龍旺角枚(編教道570號)上課。 科目:初级簿记、打字。

PART TIME EVENING COURSES(衣校)

Single-Subject Courses 退修料 Elementary Bookkeeping 初级簿记 Shorthand Theory 建把理論 Intermediate Bookkeeping 建机速度 中级薄泥 Shorthand Speed Higher Accounting 高级分计 成本合計 Costing Import & Export Practice Typewriting & C.I.F. Calculation 進出口實務及計價 Commercial Correspondence 商素结扎

Electric Typewriting Course 亚機打字全科 學制:兩個月結繁,在香港朝頭灣校上深一 将目:IBM宣模打字(包括Telex)。

Steno/Typist Course 速把電機打字全科 **推制**:两侧月幼堂,在杏港知识灣校上深下 特值 主公文建记速度及查接打字(包括Telex)

Private Secretary Course 私書全科 墨制:而侧州结常,在香港到維灣校上课。 科目:必义速把速度,商業書信及電機打字(包括Telex)。 Commercial Course 夜校商科全科班

學到:三個月結索 种图:薄饱、商素者信、進出口實務及C.1.14 土 保地點: 夜校商科全科班在下列校址上课。 (一)香港西區梗:機輔道西119-127號三楼(近高隆酒樓)5-461226 (二)九龍太子道夜校:太子道375號全座(獅子石道對面)3-305487 (三)九龍大埔進夜校:大埔道244-248號(近嘉頓酒樓,聖路加書院內)3-853568 正分校全部冷暖氣調節

深水埗長沙灣青山道339—345恆生銀行大厦(地鐵長沙灣站,元洲邨出口可遵) 深水埗青山道25—35嘉頓對面(地鐵深水埗站,桂林街出口可達)

深水埗元洲街231——237金陵酒樓對面(地鐵長沙灣站·東京街出口可達) : 港大預科F.6.F.7(AL)文理商;中大預科(H.L)文理商,英國預科G.C.E. 英國大學預科班(G.C.E. one year course) 港大班 H.K.U. (F6,F7) (A.m. P.m. & Even.) (A.m. P.m. & Even.) Subjects for both 'A &'O' Levels Electronics Use of English Principles of Accounts Economics **Business Stu dies**

Chemistry Biology : Psychology | Statistics Pure Maths Maths

Applied Maths Engineering Science Public & Social Adm.

Psychology physics: Chemistry Biology **Pure Mathematics Applied Mathematics** History Geography Sociology Chinese History

Biology Mathematics Higher Maths Economics History Geography Chinese History E.P.A. Arts Principles of Accounts

中大班 C.U.H.K

English Language

Chinese Language

(A.m. P.m. & Even.

Chemistry

Baptism Institute of Computer Science

日夜間課程招生 (新班開課日期:29/6,7/7,14/7)

本院爲全港唯一圍有 IBM—S34電腦系統 作教學用途 之電腦學院。學生除上課時間外,可於任何時間到本院港九 各電腦中心實習操作IBM及各類型電腦。

1.暑期電腦學證書課程 > 2. 一年制商用電腦學證書課程 3.二年制電腦學專業證書課程 4. 微型電腦學全科證書班

5.電腦入門,操作及 BASIC 電腦語言證書班 6.王安文字處理(電腦打字)證書班

7.IBM—S34電腦入門及操作證書班 8.電腦語言課程

亞省老街梭種道29-33號

BASIC COBOL FORTRAN RPG I PASCAL

(一切課程講義由學校供應)

校址:旺角窩打老道染布房街明威閣(近火車橋)3 320347 5 8919060 灣仔軒尼時道 397 號東區商業大厦 5 739760 灣仔天樂里2號金豐商業大厦 3 951494 旺角彌敦道 719 號銀都商業大厦

3 7110224

國柱

Flements of Banking

/English Language

Principles of Law

Business Studies

(Building Construction

>Economics

Surveying

Sociology

Japanese

Photography.

JArt & Crafts

Design

CArt (Painting)

SAccounting

Constitutional Law

Government & Politics

利瑪竇書院

83 年度課程與班級 增辦實用:本校已增置新型電腦設備。由中四(Form 4)開始·文科、理科及商科之 學生均可選修電腦學。簡科學生更可修讀商業管理,會計原理,經濟及公

衆事務等實用課程·除參加中學會考及各大學人學試上述科目考試外·並 可參加必交(Pitman)及倫敦商會(L.C.C.)考試。 大學預科:分高級程度理科A.L.Science (Medicine),高級程度數理科A.L. Science (Maths),高等程度理科 H.L. Science , 高等程度文科

H. L. Arts · 倫大理科G. C. E. Science 及倫大文科G. C. E. Arts 英文中學: Form 1 をForm 5 (Form 4 及Form 5分文科、理科、及两科)

中文中學:中一至中五(中四及中五分文科、理科) 事: Primary 1至Primary 6

派位生:本校爲政府派位中學。Form 1至Form 3學生不論派予本校或轉讀本校 者學費全免。

報名處:深水步分校 基隆街184至190號(電話3-811429) 尖沙咀分校

- 山林道 5 號及18 號(電話3-691812)

牛頭角分校 牛頭角N.K.I.L.53號(淘化大同側鄰) (電話3-7584883)

西營盤分校 第三街103號(電話5-402724) 華富分校

華富道55號(電話5-513035)



初中成績評核預習 雄鼠出版社

中一數學

Form 1 Kathematics (2)

The H.C.F. of 18 and 19 is A. 1 B. 2 C. 3 D. 18

2. The L.C.M. of 3 and 4 is A. 3 B. 4 C. 6 D. 8 E. 12 3. The L.C.M. of 34, 24, 124 is

E. none of the above 4. The H.C.F. of 34, 24, 124 is A. 24 B. 34 C. 64 D. 124 E. none of the above

5. If m is the H.C.F. of a and b, n is the L.C.M. of a and b then

A. 24 B. 34 C. 64 D. 124

A. h = a x b B. n = a x b C. mxn=axb D. m=axb E. none of the above 6. If $\frac{1}{2} = 7$, then x = 14. 6 B. $\frac{1}{7}$ C. $\frac{6}{7}$ D. $\frac{1}{6}$ E. 1

7. If x = 2x, then x =A. O B. 1 C. 2 D. 2 E. cannot be determined Let a, b, c be natural numbers

9. The equation $\frac{4x-3}{5} + 1 = 6$ has solution 10. The equation $\frac{x}{x-1} = \frac{4}{3}$

香

燙

學

A. ac = bc B. $A^2 = b^2$

C. a-c = b-c D. ab = 1 E. ab = ba

A. 5 B. 6 C. 7 D. 6 E. 9 has solution A. 3 B. 4 C. 5 D. 6 E. 7

一知星

formula $\frac{1}{f} = \frac{1}{u} - \frac{1}{v}$, f. = A. 14 B. 15 C. 16 D. 17 E. 18 13. If u = 6, f = 10, then, by the formula $\frac{1}{f} = \frac{1}{n} = \frac{1}{v} \cdot v =$ A. 14 B. 15 C. 16 D. 17 E. 18 14. If P = 2, q = 1, then

12. If u = 6, v = 9, then, by the

A. 3 B. 4 C. 5 D. 6 E 7 15. If $\frac{13x}{12} = \frac{12}{13}$, then x =A. $\frac{13}{12}$ B. $\frac{12}{13}$ C. 1 D. 164 B. 169 6. B 7. A 8. D 9. C 10.B

11. A 12.E 13.B 14.C 15.D

11. If a = 3, b = 2, then $a^b - b$ with a = b, then which of the E_ 19 A. 1 B. 2 C. 3 D. 4 E. 5 fellowing is incorrect? 加拿大哥詩姆書院 (PART TIME VOCATIONAL COURSES IN COMPUTER STUDIES)

Basic Computer Concepts Jul 13-Sept 2 Tue/Tho 7:15-8:30 \$380.00 Basic Computer Concepts 8:30-9:45 \$320.00 Basic Computer Concepts 8:30-9:45 \$380.00 Basic Computer Concepts 6:00-7:15 \$380.00 Jul 13 Sept 2 Tue/Thu Introduction to Microcomposter Jul 12 Sept 13 Monday Programming In BASIC Jul 13 Sept 2 Tue/Thu Programming in BASIC

6:30-9:00 \$380.00 8:309:45 \$420.00 Jul 14-Sept 3 Wed/Fri 7:15-8:30 \$420.00 現代電腦曲科:一夜際報業證書課程 香港灣仔澤原道13一15建鄉雙大量601-602 宝 近莊士福進波士備餐廳。 室建大酒樓後面七重天匯鄉 5-279965 - 5-279154

229 College Street, Toronto, Ontario, Canada. ★和本大 Cosmopolitan College 现状交冬季之 G11-G13班入學申請。 ★ 路球日期為83年 1 月 · 凡F. 3 英以上同學均 · 可申请·提供文、理、商科及電腦課程。 金十月分美品边餐课程(E.P.P.)。中语在中· 本課程專為極當加强學習英語之學生而設。 为并基G11-G13还作好準備。 ·新型校会接近·面積6萬呎·為使學生在最 侵食的環境學習。《散建電話路詢》 星光行 3-7226617. 3-676769

本校爲加拿大教育部正式註册高級中學。

由现任委碼斯打大學教授陳萬華譚士DR. LUKE M. W. CHAN主警 * 由前任安大略省高級教育官MR: CROZIER擔任校長 * 本校擁有獨立校舍、宿舍、圖書館、實驗室、室內運動堪等 **华掌後可直接升入加拿大數十間著名大學** * 現招收一月第二至13班文、建、苗、數、社會、 科學及英專新生。

| 地址:香港銀細設高土成道 | 6-22號 | 2字8座 電話:5-7954189.5-7953913(10:00AM至6:00PM)

+ 澳門聯絡處:新馬路正興栗房

一日語事科招生

①課程: 招收早午晚各級新生。課程分語文班及會話文法 (此班採用羅馬拼音法授課·輔以不假名及片假名 ,此班將來可升設倫大GCE課程)。 20開課:分別於七月五日及六日開課 ③報名:語機備照片兩張到本館辦理。

(4)設備:本校設有登畫室。擁有十大圖米放影機。幻燈機及

测浸信雨科專業學校

Baptism Institute of Commerce and Careers

星期一至五上午十騎至晚上九時

星期六 上午十時至下午一時

暑期課程招生(新班開課日期%%%) Commercial Course 南科

Summer Commercial Studies Full Cert, Course 商業全科學 Summer Secretarial Studies Full Cert. Course 准备全科班 Summer Accountancy Full Cert. Course 全計全科班 Summer Bus, Management Full Cert. Course 工商管理全科班 Elementary Bookkeeping 初級演型 Intermediate Bookkeeping 中級事記 Higher Accounting 高级全計 Pitman Shorthand : 達里

Business Communication 商業係理 English for Secretaries 秘書英語 English for Business Executives 行放英語 Import & Export Practice CIF Calculation 出入口實務 13. Typewriting 打字:

Electric/Audio Typing 全機 競優打字 Wang Word-Processing 王安電腦打字(文字產是) 16. Telex and

Computer Course 🚟 📆 Summer Computer Studies Full Cert. Course 編寫電腦全科班

Computer Concepts + Operation + Basic Programming 電腦入門操作 Programming Languages in Compter 雷臨語雲班 BASIC COBOL FORTRAN RPG II PASCAL Cert. Course in IBM S34 Concepts & operation IBM S34 電腦入門操作 Cert. Course in Wang Word Processing 王安文字處理(電腦打字)

One-Year Business Orientated Computer Science Full Certificate Course 一年制西用電腦學證書課程 Two-Year Computer Science Professional Diploma Course

Microcomputer Studies Full Cert. Course 為想電腦全科班

二年制電腦學專業文憑課程

荃灣大河道路德国

English 英語 Summer Oral English 英語會話班 Summer Grammar &Composition 英語文法及作文班

Summer General English Study 英文全科班 Phonetics & Pronunciation 英語拼音驱 School Cert.English 告考英文班 GCE English 倫大英文班

Toeff English 并基英文班 Oral & Written English 清寶英語班 Japanese, French, Mandarin 日文、法文、靈語

Summer Japanese Course 暑期日語班 Summer French Course 差期法文班 Summer Mandarin Course 皇期趨語班

(以上各科課程漢義由學校供應) 建校:旺角寫打老道染布房街明範圍 (近火車橋) 3-320347 治丹天樂里二號金豐大厦 5-720130 治仔軒尼詩道397號東路大厦 5-8919060 3-7125200 3-948090 油麻地强致通483號 太子道大南街18號 3-423025 深水埗塘尾道197號 官塘裕民坊輔仁街

0-432143 佐敦道地合街17號

中里部·幼稚園

開始數理下學年之招生工作。有意請於辦公時間到下列校丘 中學:設F.1-F.5及F.6中大預科·文·建、商 「韓田:鎮田大馬路 2元期:康樂路132地段 滋蚝:0-779661 鐵話:0_775613 3洪水穩:內山道總慶大樓

玄統:0-6580132) 4大增:大埔塘蓬頭角街 5洪水路:青山公路2335地段甘苑 電話: 0_784860 :設幼兒班·中班及高班·兩校均有冷氣調節

校 1.大埔:大埔城運頭負街 電話: 0.6580132 2. 洪水橋:青山公路2335地段甘苑電話:0.784860 **半洪水橋甘苑爲本校新設之校舍**,佔地 26,000餘呎,圈林景色,環境優美。 ★本校鼓聘下年度之中學及幼稚園教員,有 意誘附詳細層歷電話寄元朝康樂路本校。 校長譚萬鈞

半 四

德善美 支 書 院



招生通告 本校爲教育司署選派學位中學

(全校冷氣開放) 班級: F1-F5(凡獲政府分泌學位而欲 轉識本校者・本校可代申請・ F6(預料班)舍考成績公佈次日 帶同成績單,原校成績表到本校,登

記辦理。

報名:即日開始(請帶照片兩張) 校址:九龍大角咀嘉善街38號(大角咀碼頭 紅寶石酒樓側)

10, 13 D, 16, 18, 33 A, 37, 44 A, 46, 66,72,87號巴士總站·交通方便

在土板道 老牛站 传统球场

地址:灣任皇后人道東田邊台IA 自置標準接合。 電話:5-272553 5-272563

凡特有派位。証及成績長等

學修証件者。免考策試。

招生

以面試取錄。

班級: F. 1—F. 5

考試:報名時通知。

報名:即日開始。

造打銀行 皇后大道束 生學科

3850 2620 1660

泰國芭堤雅六天

非岛六天特极盟

韓國四天繁華團

日本本州八天

新航敏洲假期

台灣週日環島七天

多識多數

校監兼校長 李轴性 (高新聘請教師

香港華商

旅遊協會會員

HEH

台北酒店訂房中心

(全部華人跨三統計算) 美祺特約代理 三 普 \$450 \$350 350(包接送) \$ 690 \$240 \$240 台北機票\$620台班\$35

登打士街56號招拍起果大厦20字2010室(運輸署推上)

新加坡、馬來西亞 泰國及印尼專線

每天均有團出發 全程乘搭新航豪華客機 **詳情請向各大旅行社報名查詢**

簽証需時,報名從速

螺遊歌洲七四十餘名號,每日三餐中西佳報 ○ 特級行程・住宿阿里山賓館 專人領域,住宿四星級大酒店超值享受。 全型 连星期六出發 只收52180 香港德輔道中48至52號裕區大廈401-403室

3-7140301

專業台証 台北4日3級軍馬

台北

台證 \$90

代辦中華

%o十四\$2390 %少\天\$1690

三 献450 第 一276 原年率450 **前 第**278

年年主辦機能可靠食物一流集中華珍貨機

— (R.18366)

全台灣環島觀光

北 \$ 620 城 \$ 1390

TE \$ 1150

第 \$ 1480 任 \$ 980

四天: \$1288

七天: \$1488

九天:\$1688

歷史悠久*專業旅遊 有限公司 计一种键式通典系统连接通用的效量多类

とし四級徳藩道1中14日勝協勝大厦地域と5-44年44

(4)少組得勢通23號時與大廈門亦

强期与眼常数多——中级场 14及第少组份 15

延角運動。1850多銀行中。2017

中语瓷纸微饱槽上

|梅麗前鳳譚||13日

全表 国海 清邁、泰皇夏宮 大上市場 世界 大上市場 世界 大上市場 清邁四天 \$1790 清曼 八天 \$2190

曼谷七天 S1790 遵谷 九天 \$2290 天天出發・全港首創 清邁一曼谷乘搭泰航內陸機

膀在①皇家大酒店 ③第一大酒店 酒店②假日大酒店。④文華大酒店

台灣環島九天 馬羅泰十一天 菲律賓七天 欧洲十三天 8390 美加十二天 日韓八天

桂林、陽朔5天 \$1788 達星期三、六出發 代訂往中國各地

機票、火車票、船票 代訂廣州各大實館房間 查詢請電:3-320088

\$1890

馬尼拉'四天\$1550菲律實大天\$1750 天\$1780曼谷清邁八天\$2190 七 天\$2599日 本 八 天\$3290 七天\$3990英法十天\$5990 美洲西岸八天\$6299九 洲 八 天\$3290

代辦台証 \$ 150 香港總行:香港大道中36號興瑞大厦1001室 九龍分行:九龍深水埗南昌街154號地下。

子台灣 阿里山、花蓮 日月潭、高雄 陽明山,墾丁 日月潭、高雄 陽明山 y 墾丁 秦華四天\$1390 九天\$1990 高級七天\$1750 九天\$2250 **登十節14天\$2390%**,%

天天出發・日日獨立團 1 ①乗華航豪華客機・早機去・晩機返 2 華航雨程內陸機(台北一花蓮・高雄一台北) 第1 3 台北住最新·最豪華之來來香格里拉大飯店

七天澎湖图 \$ 1850 分,

電話: 3-964621 3-964519

七天遊童團\$1650 火,火,外 合証基板工本費35元·兼止報名日期6月7日

3-7210543

20日本航空公司 @ 商商交通 本洲八天豪華團 \$2990 九州七天精選遊 \$2790 九本州八天豪羅團 \$ 3990 LION PAK:酒店+機繁(三級四日) 另母月均有世界各地旅遊區出發歡迎來電查獎 九萬尖沙咀彌敦進100號東英大厦108室西場

中環域多利量后街15號裕成商業大陸703A 尖沙阻海防道34號寶豐大厦5樓D座 九龍油縣地彈敦道534號廳榮大厦19樓B

九陽鶯敦遵655號胡紅生行902室

全泰馬星濱墩

新加坡、聖陶沙島、吉隆坡、曼谷

馬六甲、黑風洞、芭堤雅、桂河橋

全泰馬星(清邁·核城)十三天\$3790

^士天\$3390葉天\$2690

逢星期一、四、六、日出發

高級豪華・膳食全包・絶無自費

四天\$1390金

住麗安

七天\$1690台 高級九天\$20905 中華雙程內陸機 單人房\$250

\$ 125 十次証周價

部台

酒店四天三晚

四晚豪華夜總會 台北麒麟/高雄壽星

日本韓國

日本本州八天豪華團 \$2790 逢星期二、四、五、六、日出發 停留台北祗加收100元 九州鹿兒島八天 \$3090 韓日九天豪華團 \$3690 韓國四天 \$2190 建五、六

住華克山莊喜來登大酒店、凱悅大酒店

會址: 香港德輔道中 106-108號 鴻德大厦203室

> 電話: 5-458384 5-452370

匹

領 英 祈除 體

4

日三月ブルラブス

們是8組然門際。但初賽已成過去。西德的機戰——選二在世界至實實對抗西德。日職一 英格蘭領象新選話在馬德里市外大 **農三時遇西德** 連 但致清楚他們的足球,現在正是他們最具 未 政 低

哥份河域弧不鲜银

宅住級高

深恐長程客減少結果因加得減

仪更司機在座位靠背加装防箍甄設備

被

窝能逐

牌

場

五元。便可得一百元丁。另外是客贷。所以。目前每一的士司捷。月入可照例简单主所有之外,其餘一百七十元。作「五五」分職。劉司捷所得便活。由於最近天氣漸轉卷熟,業客較多,營業額也較高。每更平均可總二

是赞成加快的。就是加领不要太多,面质每千米加至二元五角。即常数那麽。因转是否每更仍可要得二百卅元的餐穿额。面成是問。一六元,即每千米三元,相信長途客更少;而短途客以上東就是六元,相可能性甚高額途的看法,未聽樂職,若干的士司機表示:但如加價後,

一新連活的第三號守門員斯拉羅因傷已返四曼妹,所以降中全都只有 他說:「對四演轉每個人與歌漢更的話,他們大可及時發復上降。 生態之不多常定不會多加對西德的一仗。 然道今早已有多加對棒,但他是與笠臣因禁而不跟大聯。他仍有傷息 然道今早已有多加對棒,但他是與笠臣因禁而不跟大聯。他仍有傷息 然後才會定出降容。 然後才會定出降容。

所姓

四曲加元性数型

會順兩屆歐 洲足球牛 體育刑第三張四百

英 引 百 耳

酒樓工會敬老之家

收容學老會員

特有和家事時の(建築公司)月第二千元・特有和家事時の(建築公司)月第二千元・東領軍

何有餘額歡迎入住

題其意思 · 共射入廿雄。我想我 乙佳酸。最後他表示市建英格蘭有出色之

喀麥隆 球迷寒運業實地。 光榮返 國

月五年戌壬曆夏

天雨台

日八初

· 各球員「因受到熟 千計球送夾道迎接。 **勞工處介紹職業**

英格蘭浦抵馬 展開集訓備戰西德 德里 率卡域建役・立刻展開す足的新進活・帶領着 月新二千五百元。 黄竹坑。男,年廿二至四十五,五年都 李身捷舒技工 一葉介紹服務・現有部份急時空缺如下等工處水港就業輔導組・爲求職者提 (諸姓址住券工会全記) 市場秘書

頁三第張七第

葡國 盧比斯締

常滿意。英歐及奧塊利 一十五分雜軍程使可抵 出口)月薪二千二百至三千五百元。或秘魯文意・一年以上行政秘書経験一番けん以下・持工

蜂桃比世纪绿界值慢了零贴五〇秒。 常林十五分〇种八〇打破歐洲女子五千米纪

一十各程赴馬德里

分析工作經驗,年齡不良。司 電話接線生 年齡不限。月薪三千元以土。

轉發年二元元同產 子競爭選子成選 標 菜均電士,增期電 廠爭烈穩業的子 有

事賽場多延阻雨因頓 闖 第 旹

格爾在世

再次踏足於要比賽 然他作了一提接续换,他的要部分 大营,则自到美俚找一位他熟香的 既在被复中對西德時,基础仍是以 能知做旺復元。這使他不能代表英 一種智強的嘗試。」「優如我達」「我已作出量大之努力・最如我

。而其中之一端就是「敬老之家」現已筆陳明領導下,與實革新會務及加强促進會九酒樓茶室總工會,年來在該會會長區新

入百元。供醫。 附年侍惠工作經驗。須翰班。() 酒店 > 月薪一千期年侍惠工作經驗。須翰班。() 酒店 > 月薪一千票年债惠工作經驗。須翰班。() 酒店 > 初中程度。

三)香港柴房邨渔安樓二十九至三十話;五一七一一三五一

二十一六五六二五〇二十五號地下二十一十七〇〇二九三八十五號地下二十二十五號地下二十二十五號地下二十二十五號地下二十二十五號地下二十二十五號地下二十二十五號地下二十二十二十五號地下二十二十五號地下二十二六五六二五

本 1 日本人 1

囊的通算務根

PO

星

債

償

年

度

YAT

在物色中

機爲觀衆受落。 協一角來描寫・希望同

麗的

州落鍾保羅

增添項目加强主持

· 冠灣率亦作健美操示範表演了人計有:森森、陳齊頌、沈金堂期一至五下午三時四十五分

目播圈

电 視 淨 爲 色情和暴力

・但仍有部份觀衆認利機を民族下・暴力を 何太寬。

電視與電影同是娛樂事

容與

實脫節

對電視何太緊

非一件好事,因爲電視劇的內容太過淨化,他又謂,其實電視檢查尺度太緊對觀衆來說 制度下・電

PPS NA P

元霸又收到日本女影迷游給他誘上「龍」字的手一元霸性在短期內赴日出席参加成立典體。另外李二千餘封。有些女影迷遠差不夠的信件,總數達不斷收到日本女影逃寄給李元霸的信件,總數達不斷收到日本女影逃寄給李元霸的信件,總數達 在日組成影迷會 女崇拜李元覇

|・李麗華、柯俊雄| 阮佩珍要努力

雞鳳演出繞樑三日

月

底應商台邀請

作局**落**人的阮佩珍有何 ・最近殿的力捧新人・ 多年・一直半紅不黑的 か給新り 八淘汰

會演出那一個劇目,目前還未决定。大會堂廿週年紀念演出排練,所以可以順,她們都感到盛情難卻,遊逢道段時期她加「饒樑三日」的演出。

_柯俊雄、**退**

演戲三

面海

通出,但每年該時間她們 眾笙表示,過往數年,商 乃底商業電台舉行的「總

一期星

順員秦沛 多年 時上 明也不大,只是她覺得 明也不大,只是她覺得 更力捧新人,對她的影 要力捧新人,對她的影

・ 地域了電視四年・ 造 と地第一個喜劇・所以 を地域で電視四年・ 造 が地域で電視四年・ 造 が地域ででは、一大段日 では、一大段日 では、一大段日 では、一大段日 期港、台南地同時上映。 在管理「金馬獎」,而「水虎傳」則己排定書假 大種「七彩卡通老夫子」之後,再次台作製成的 大種「七彩卡通老夫子」之後,再次台作製成的 大種「七彩卡通老夫子」之後,再次台作製成的 生會賽「金馬獎」,而「水虎傳」則己排定書假 生會賽「金馬獎」,而「水虎傳」則己排定書假 生會賽「金馬獎」,而「水虎傳」則己排定書假 生會賽「金馬獎」,而「水虎傳」則己排定書假

油頭粉面・水遠都不會子經常都在變換、今天

仍未脫離老本行 潛震偉雖入影壇

· 複賽取火今~二十八路經已產生·出緯隊伍路與日產生·出緯隊伍路與日產生·出緯隊伍路與日本上 (二十八)晩將透過人)日再燃起・翡翠台会 世界盃節目

翠翡台今晚

海播是日兩場複賽

高片酬量星名

麥提莎小拔

真誠雙對」,爲「創奇者」的粮集,講述她與教 小拔在學生元。雖然她與歷奇史萊特有一段距離,但比排名第三的佐遵保元。雖然她與歷奇史萊特有一段距離,但比排名第三的佐遵保項紀錄已於日前以電訊報導給全世界。女童星最高片酬者爲麥 列第一 片成名 女本建給C出小,片〇一

·,報 新一告 開陽及

夫摘· 验並小

新一一新新一新開陽世間開陽開節光界節節光報

· 餐特及。餐,

有關此等方法,今一二的整或業來浸水種植,想之外,還可利用植物

師安妮的一段感情與誠雙對一,爲「如

盆栽培植法

前她除了拍戲外,還忙一定整整可憐的角色。 苗金鳳也登台演唱

一時の一部の 一時の一部の 一時の一部の 一時の一部では、 一時の一部では、 一時のでは、 一句では、 一句で、 一句では、 一句では、 一句では、 一句で、 一句では、 一句では、 一句では、 一句では、 一句では、

胡樹儒王澤飛台

受二家電視訪問 際薪酬還要多哩や前一般が人往れ

境增一一目晚的期於眼節今場的 親到樂施片 補加数和前一節開上已目實 歌舞 舞時 今龍一 該三樂一的個目始 週舉一一舞蹈 蹈,宵亞 艾 段 個今連一遊將,五行 数上。 藝 鶴地 一姫 曼 時 遊宵中 廣畝 合一 結了 樂月 員 員更 主絲 紐

出之一

利爾及「今展節目 特英國廣播電台 作節目」,四十五〇

程前誤毒吸必何

大厭灵宫 孫悟空氣

進得很難看・ と同情族子・ な子與天神的 が が 中山,寫畫的人 故事性很强, 故事性很强,

金瓜八月往加拿大登台。等,却失去了神話的真實感,古今不分得明白。但是,加入現代的流行語如一個得古裝片配身語者考慮。但是,如失去了神話的真實感,古今不分個得古裝片配身語者的真實感,古今不分的表生動,場面也然配,連場打鬥,尤見多生動,場面也然配,連場打鬥,尤見

八月中到溫哥華去

機で

機

「観歌伴星河」。

考,三課告 一卅回程,

經海域大學

五間樂,聞座報廿新分間城新簡《告分間、報》開報,,專

新音分へ新聞樂・機関

新聞簡報

新聞簡報

横甲段の大変を 七五千 TOE

早分間 · 報你間 · 有,簡 · 好簡 · 好簡 · 分類 · 分類 · 學問 · 權 · , ッ 種 類 足 種 関 展・

九時卅分,閔閃星

一十二時五分,李後 一十五分,經濟快訊。 一十五分,經濟快訊。 一十五分,經濟快訊。 一十五分,經濟快訊。 麗的電視

織

十二時,節目簡報 十一十二時,節目簡報 十一十二時,節目簡報 十一十二時,節目簡報 十一十二時,節目簡報

S簡目積簡 C級日下報

大全」・卅四分・「野生動物 大全」・卅四分・「野生動物 大全」・卅四分・「町報)・「世界面列頭者 大全」・卅四分・「町報)・「世界面列頭告」・ 一世界面列頭 大全」・卅四分・「電視 大全」・卅四分・「電視 大全」・卅四分・「電視 大全」・卅四分・「電視 大全」・卅四分・「電視 大全」・卅四分・「電視 大全」・卅四分・「電視 大学、「一世界面列頭争 大学、「一世界面列頭争

做院界。 一時五分··全日 一時五分··全日 及長十二時十五分

。 報告 分 太安。

性人(中文字幕)。 住人(中文字幕)。 住人(中文字幕)。 提供完平。 一時十五分,電影精選 一時十五分,電影精選 一時十五分,新聞報 一時十五分,新聞報

綠邨電台 清段音樂,

早晨呀!朋 九時,「卡通片」 一十分,「太空西遊記」,十分,「太空西遊記」,十分,馬語長片:「金殿廨星」。 一十時,「彩色人生」,廿分,粤語長片: <u>M</u>

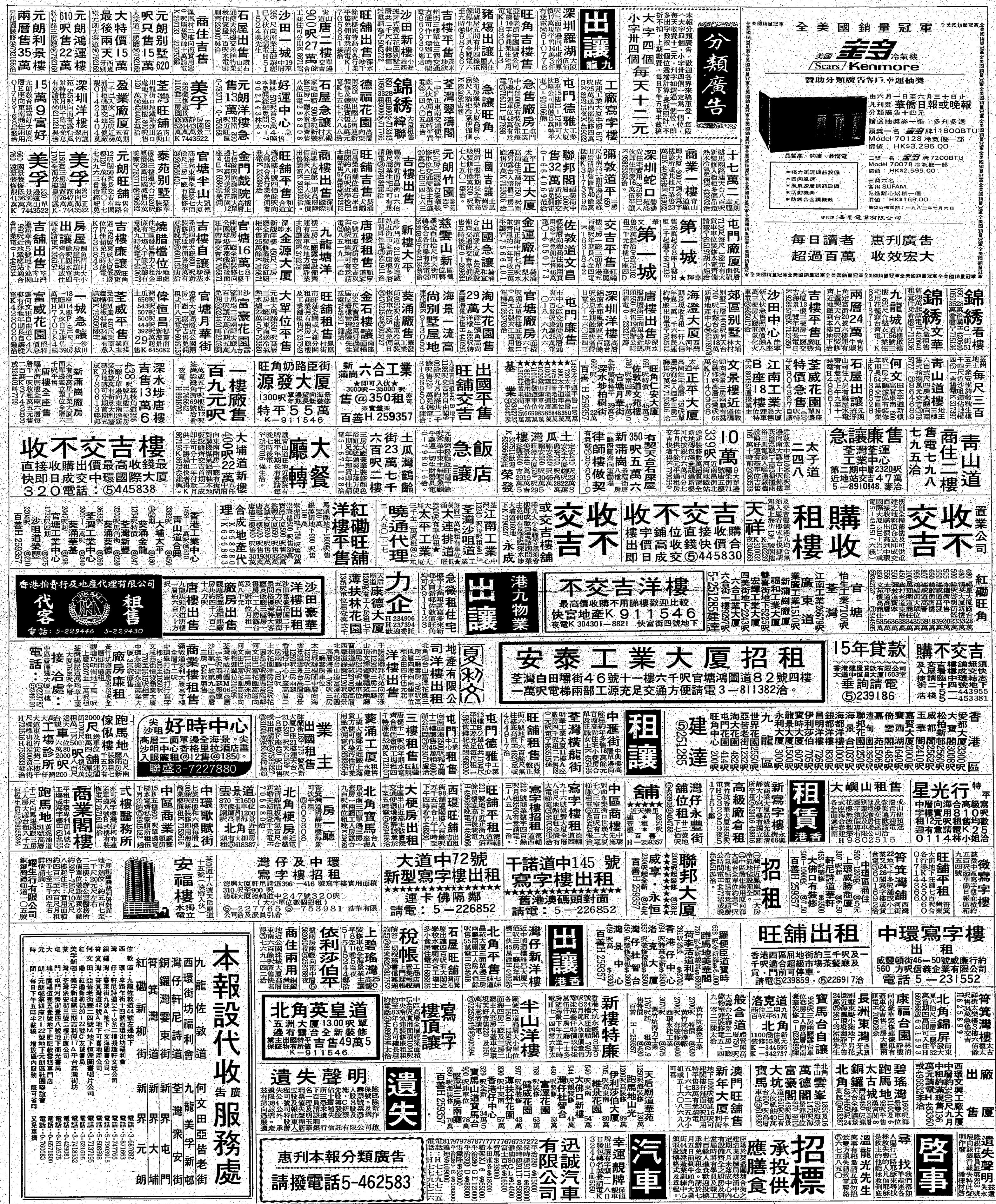
九時,精歌勁韻, 十一時,麥馬車世

台

• 界 樂

七時卅分

,囘力球



車

惠刋本報分類廣告

請撥電話5-462583

門街邨街



日八廿月六年二八九一曆公年一十七國民華中 頁三第張八第 日八初月五年戌壬曆夏 整歷近照電話面 九龍本談時女性文員中學程度 放時女性文員中學程度 多年經驗通中英文電5 大利金鍊高級營業代表 大利金鍊高級營業代表 等 310-312號/4樓C座洽 310-312號/4樓C座洽 第五多名,每天 等假包 裝,雜工多名,每天 九龍津中 九龍城郵箱89507 號至85年度臨時教席) 函 全⑤27611384生 全⑤27611384生 平經驗二千起可乘 医四年經驗二千起可乘 医四种中學程 9中學程度有意請電:K 神印聘黑房練習生多名 神印聘黑房練習生多名 K 全報1250號箱 一年籍及歷附近照 公教師一名由九月起 政政 中 政文 類 教師有意請函元朗安樂 該聯學位或非學位中文 二五○吳小姐約見 無須經驗勤舊好學薪優 無須經驗勤舊好學薪優 函尖沙咀郵箱96889 年級班教師及幼稚園主 年級班教師及幼稚園主 七九五六一 記晚七至九時電○一七 元別區某夜英中誠聘轡 箱79554 號 中學有工作經驗懂部記中學有工作經驗懂部記 誠聘學徒 D 頓街一九○號地下 響優有意請到中環威靈 響 計 文 員 能獨 家加龍雲英街30號二樓 家加有意者請寄詳歷要 了及小學幼稚園 可達文及小學幼稚園 推展 **接 类 務** 需各 程度可乘職約二千電H 程度可乘職約二千電H 上中學 請補師另男女學員學 出口油畫 能郵箱K 2629號 應徵者函學歷電話寄九 經驗不拘下午一至十時 是程度 外 資 機 構 發展無需經驗專人輔導 男女中等程度有志商界 第2820 有意請電H 232445 用女年齡不拘無需經驗 門女年齡不拘無需經驗 外動 修器 歌劇 冷 室 ©2318 ≤ 25 × 318 洋公司 留 聘歌星樂隊 箱資事線大 一歷管科埔科 招 校務主任 女性主任新學年到職負責 聘請幼師 聘請專業人才 仅 校 科**倉誠** 作**務** 二而理文電 四定經一子 及九龍分校主任應徵者必 五函驗名廠 上國際貿易經歷懂得化工原料、西藥、醫療器械 學生紀律輔導及一般教務工 科學技儀器等一項或多項專業懂得多項專業知識者和有客路者可以優先錄用並給予優待遇,年齡在30歲左右爲宜,品行止派,貌相端正,男女不限,附近照片簡歷,地址電話投本報信箱488號候面給 須具備學校行政經驗請親 號本薪需請 文 請報酬有生 文 請信報人產 作當管教經驗優先請列履歷 函履歷附近照到九龍梭椏 經驗要求待遇附電話相片函 本報信箱1478號洽聘 商科教師 英語教師 期教師 没信商學審院中學部誠聯中學高年級 法律、CIF 等科教師請函履歷文·理·商各科日夜間教師港島或九 近照寄灣仔天樂里二號金豐大龍上課應徵者需具數學經驗調函附履 一或週末及週日上班應衛者請函 式晚間上課應**徵者繕履歷聯**終 歷寄灣仔軒尼詩道 397號東區商業 大厦三字或九龍廣華街15號明威閣 者請函簡歷期望薪酬寄本 具教學經驗請函附履歷近照寄元龍 電話函灣仔天樂里2號金豐大 報信箱1240號 廣華街15號校務處 歷近照寄九龍廣華街15號投務處。 厦或九龍亞皆老街梭椏道33號 幼稚園招請 打字教師 聘日校商科教師 荃灣錶廠高薪聘 聘電腦商科教師 請女校工 某商科學校聘請女校工數名年齡50歲以下工作時間逢星期一至星期六每日上 校長主任及教師需經驗附 2信商科專業學校即聘全或乘職經驗打字教師多各,應徵者 某商科學校誠聘下列教師 ①CBM 微型電腦入門及操作 ①表帶推銷主任 履歷要求待遇及相片新界 ②BASIC 電腦語言(CBM 微型電腦 南區爲合有意請寄九龍醫 午八時至晚十時星期日及例假休息有意 ②女文員 者請於即日携同身份証親臨香港銅鑼灣 ③I BM 電機打字。 局街206號5樓吳小姐 >週日打字数師――朝八晚十(逢星期日)月薪七百元。 應徵者請附電話函香港軒尼詩道458 - 468號四樓(3字) 請附電話函香港軒尼詩道458 —468 號四樓(字)或九龍彌敦道570 —572 號二樓 挑屐歷打字文憑副本相片親到九龍廣華街15號明威度 尼詩道397 號東區大厦三樓。 軒尼詩道458-468號4樓(3字)洽 本廠具膳食醫療福利應徵者請電〇一247021潘先生洽 學聘教師 誠聘中學教師 高級專家根治一切風濕抽筋痲痹關節 圳 第一路 元婦子 發炎腫痛,坐骨神經痛,腰臀,腿脚 一流醫學設備中山醫學 坐骨神經痛這種病症是十分複雜和頑 院一流婦產科專家專為 固的 奉告患者明白本所運用國內最 本港同胞解決月事過期 深水埗瑪利亞女書院高薪聘請高年級英文地 理數學會計打字速記及秘書科教師多名有意 申請人請親搖履歷(附近照地址電話號碼)本月底前寄 |者請親臨深水埗元洲街231-237號 18號七樓問症掛號電話③882369 照常。彌敦道578號十樓莊土敦道18 8號恒隆大厦十樓C座 香港西灣河太祥街2B中國婦女會中學校長收合則約晤 286592請告知親友參攷,假日照常 號七樓掛號電話③882369 ⑤286592 女傭中心 環宇菲傭 你的女傭 全部經過嚴格挑選 菲傭質素最佳 本連編第第24章 4 第24章 26世 ※ 第12 地下部第24章 22 5-772745 5-779873 床位不多從速報名 智兒 領館推薦絕對可靠全港獨有 即請即有保證滿意 揀袋相証上環大道西81 稅報月各事 號華國酒家13字樓⑤48 費稅記業務 8701⑤401761⑤496162 康物帳會所 質素好・服務佳・不滿可換 試用期一年不滿全免費更換 歡迎參觀 迅達服務公司 中環萬宜大厦731室富達企業公司 ⑤266057 ⑤225964 ⑤229079 中環德輔道中254 號金融商業大厦 702 室H 409485H 409277H 415470 皇后大道中35號商業大厦603室6字 請電H 647135 (3)321386-新法數理 會考英語研究的 1230信箱 本報 代女後 人 女後 婚 會午餐例會本報 911箱根重正派高尚逍遙交誼中年男女逢坷坎請參加 意者歷電本報信額 學院男士函本報526 學院男士函本報526 學院男士函本報526 學院男士函本報526 號養有樓富經濟專業 外省華僑 發表 發表 學院男士函本報526 號 學院男士函本報526 號 學院男士函本報526 號 學院男士國本報526 號 微舊鋼琴 高價速接 448541王太 好壞皆宜違近均可顧出 大學皆宜違近均可顧出 2.4.9信箱。 常表被表演歷年 中學程度世六以下 本本



下列信箱有信 003 249 004 259 1163 1214 1472 1608 1652 1609 1653 1164 1217 1473 013 260 030 263 039 264 039 264 075 269 075 269 075 269 086 281 106 292 107 294 116 298 129 299 137 303 147 308 168 311 1166 1219 1475 983 991 994 995 998 999 1167 1223 1477 1168 1226 1478 - 1611 1656 1612 1657 908 909 角 1613 1659 分 1615 1662 皮 1616 1663 皮 1617 1665 1617 1665 信 1618 1667 1183 1231 1622 1668 1633 1671 1634 1672 1188 1234 碼 1636 1673 1190 1236 1637 1674 1191 1237 1641/1675 1197 1239 1651 1676 1198 1242 1201 1412 1205 1414 1208 1416 1210 1417 1211 1418 971 972 973 438 439 440 441 18: 314 18: 323 21: 329 222 972 973 439 440 441

VIDEO-TAPED & COMPUTER MARRIAGE 國際婚姻協協 鳴謝麗的下午茶訪問 全港規模最大資料最佳首創錄影選擇電腦分析築 養報判電視好評鳴謝成婚夫婦接受電視訪問歡迎

中 82號 中 82號 一 453101 453111

AT 1211 1418 CANADIAN
WINTERNATIONAL 加拿大暑期學生進修觀光團 第958807
STUDENT 加拿大暑期學生進修觀光團

TSERVICES
由著名之CISS加拿大國際學生機構主辦。適合八歲至廿五歲同學參加。各項英語進修課程在著名麥瑪士打大學內舉行,爲期三至四星期,使學員能提高英語程度及預習大學生活。能夠親身體驗來自各地不同風土人情之國際學生。專人負責照料,名額有限。

出發日期:7月1日,7月21日,8月10日

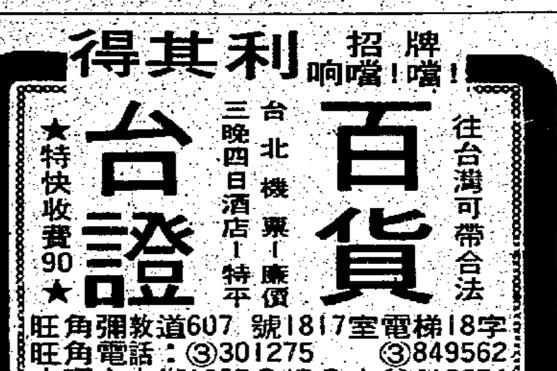
註:父母可隨團出發後轉往美加各地探親、旅遊或工幹。 聯絡處:校聯(旅遊部)九龍星光行1525室 電話:3-680093

海明威旅運 3-958807·3-958547

台灣百貨

★四天三晚單人房 920 來回機票包接送 天天出發 ★特快簽證 1.60十天出證

★台北來回機票640 旺角彌敦道655號胡社生行801室





日八初月五年戌壬曆夏 悲觀並無 八月期金結算價全週升三美元 悲觀並無 一,增稅之舉在一般人看一人民在過去一因此,一般對美國經濟過分悲觀的論調,期利率局部向下調整,國民消費潛力發揮期利率局部向下調整,國民消費潛力發揮 受 九九金於 或 經濟 國民生產緩 週一度跌至七九年 下挫。週一的收市價低至二一二〇,勁,加上福克蘭氧島戰局已完結,以應又增加,使減息的希望進一步破滅 僑 稍回 九月以來的新低位 六〇三一最 九五二六低 消費潛力積累 機 ,是不足過信的。」與,刺激生產穩步復甦。與進展的有利條件下,可 0000 電器工程清洗修理冷氣 整数 170K 213536数 整 170K 213536数 整 170K 213536数 整 170K 213536数 基 170K 213536数 基 170K 213536数 基 170K 213536数 基 170K 213536数 是 170K 213536 E 170K 個四卅字小 中文打字學為認思學學 每七二七二八二**寶**麗學生姓名膠印新尼龍膠 學生姓名膠印新尼龍膠 10-203365 薬 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 大 工 度下模尤近八二二进行污港各 アト 車磨打艦 174766星 単 174766星 単 246 | 上 車 1749835 車 174985 大 成 修 土木工程樓房間格 油漆牆紙地板磁磚 牆櫃鐵器⑤703804 大批新舊冷無雪框平舊 洗按風水分冷風響 機裝冷冷體氣喉櫃 H713300—1國際 電話·SIL TECK 七紀用 折念品 _{買賣修理} 打字機 現場拍攝 高價酸 冷電氣 打"57% 撤缴 **扩**聚 **营**票 **第**576392 遊艇費 古玩字畫 精被古今字畫交房四寶 各類石章名家篆刻字畫 出舊宣紙批發大角唱富 多來新邨商場二期一樓 電話3-914578 專業代客錄影婚讌喜慶 社團展覽文與學術錄影 大費用特廉由 800元起 写種90元 洗機90元 原廠零件 保用一年 裝機二百 歓迎保養 3)615305 ③866590 局街233號A 地下北極 雪種90元 原廠零件 裝機二百 ③615305 吉書組器花樽調電九龍 巨城街85號3-7780065 大明行 大清潔打臘莊戶清潔服務社 地板乾洗地館 水晶洗地毡打腦 政府註册·港島總社③843513 847655 地板乾洗地館 水晶洗地毡打腦 海療服務·港島分社⑤407392 435715 自事安⑤444221 日日公司⑤441615 **沙字**。 大小中西遊艇 代辦自助餐盒 辦交週中 事通日亞**不且** 遊中特豪**不且** 遊中特豪**不且** 沙 程 程 意 意 意 意 意 遊 0-266996 高級織印各類商標 免費代客設計定做 9碼接日 雷氏公司 ⑤7953313 水晶淸潔 装華城公司修 K7437002修 殺蟲 装修 樓油地牆 房漆板櫃 4-1-1-1466 清理垃圾 補拆樓板 有限公司 工程部 政府註册 絕對保密 ⑤7955983 ⑤7955987 攝影錄音 兒女失踪 假冒商標 離婚證據 失踪調查 解決疑難 香港怡和街 1 號香港大厦 12字E座 東 水最佳單 水晶地板 漏有西保 間牆磁鐵 28294 打腊抹窗 水效徳用 格紙磚器 樓宇廠房一切淸潔 276015 彌敦道300號14樓 港私家偵探社 香港分社: ⑤783600 783699 委託保密 歡迎來電 商假職婚兒外分通攝秘失保租物港大彌2都字皇號業樓 業官員姻女寓居姦影密院護務業外厦敦7中B 道七中10 調商行家活併雕證錄跟調遠糾遺跟保道號心座12 美聯私家偵探社 及各國名廢鋼琴,由三千島至萬餘元,貨色齊備。可免首期,月供百餘,歡迎的換析,另有二首鋼琴由千餘元起租外80元。(五洲行) 朝九晚九 中環奧卑利街21-27號地下H 239392, 237890 五環薄扶林道64-68號地下H 488138(三綫) 15.25% 音 色靚 會所等不銹鋼像化・大 量供應。歡迎參觀選購

電請廣分本惠 話撥告類報刊 **(5)462583**

價 ★完整協辦簽證 水客, 此發及出口另有更平價 ★美加回港機票 地址: 九龍西洋菜街5號(好室角 大厦)十二樓(電梯按12)七座 大厦) 頸鍊掛鐵、鬧線 太陽能電子線 1/100秒計時秒線 超薄型電子線

亞洲旅運大免費機各國機簽証器實際

模 城 800 椰加達 700 芝加哥 1850

亞 庇 800 漢 城 700 星加坡 650



美西岸夏威夷賭城十天特别團 7690(十年經驗領隊隨團)逢星期三出發七月十九日出發. 東西岸十五天\$13,989 (來回華航747) 北京華東十四天

長城、中國古大運河、錢塘江觀潮)九月廿日 及九月二十四日出發(僅此一團,與中國旅行社 合辦,餘額無多)\$5,650 其他中族社國內團均可在本社報名 利行旅運有限公司 3804室 5-266674。 置地廣場38/F

.10多元男裝錶 計時秒錶(零售價) 0 女裝錶,頸鍊掛錶,關錶 图 聯 为反迹 部

世界各地廉價機票 歐洲\$1800 尼泊爾\$1900 美國西岸\$1900 歐陸自助餐 HK \$4825 HK \$4473(學生或26歲 費用包括: 1.來回機票 以下青年)

(香港往歐陸倫敦直航香港。) 2. 巴黎往倫敦氣墊船 3.國際旅遊醫藥保險(1月期) 承辦各地旅行團·歡迎各界人士報名參加 香港德輔道中130-2號大生銀行大厦

九樓(國際大廈對面)

3-694847

九龍星光行1020室

惠刋本報 分類廣告 請撥電話 **(5)462583**

台 北 450 日 本 680 曼 谷 450 馬尼拉 400

夏威夷1200 三藩市 | 400 南美2150 免費代辦各國簽證四季平機票

倫 敦1600 巴 黎1700 溫哥華1690

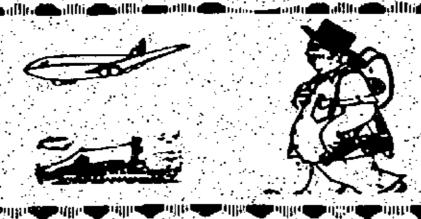
洛杉機1400

紐約1900

澳洲 1200

皇后大道中35號商業大厦906室 239147 ⑤254272 ⑤254276 美國 890 加拿大 960 英國1080 荷蘭1650 台灣團 750 曼谷團1450 紐約 | 350 耶加達 700 日本 650 上海 780 星馬團 2180 歐洲團 4990 澳洲 1200 星加坡 660 台北 380 南美 2500 美加團 5270 菲島團 1599 韓國 790 馬尼拉 350 曼谷 430 巴黎 1650 代辦歐洲Cosmos 4 Contiki Tour

日八初月五年戌壬曆夏



便讀者 選擇旅遊

統辦東南亞及世界各地旅行團 响應統籌計劃承辦中國旅行社全國旅行團 地址:香港銅鑼灣 軒尼詩道480至482號二樓201室 電話: H 761823 H 7908080 H 7906886 紐約戲院對面永安銀行樓上)

代訂各國機票 酒店及簽証 假日照常朝九晚七

港穗直通火車星湖輪來回國內 程飛機一程火車。出發日期: 7月19 8月2、16 9月17 6月20 7月20、25、28、 8月1、7、12、14、26、 10月1 11月5 9月13 10月18。 12月24日。

七星 從化溫泉星湖廣州 二天\$ 398

射船去,大船返

韶關、丹霞山 四天祇收\$625 同級賓館。

潮汕旅遊探親團 四天\$648

中

惠州西湖湯山溫泉

從化、丹霞山 韶關、丹霞山、 南華寺、從化廣州。 五天\$780 逢星期五出發



(大華戲院對面) 266498-0,3-320911-6 假日香港總社照常辦公 特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、 東南亞各地歡迎查詢

逢星期三出發

日韓八天超級豪華團

乘搭國泰航空公司豪華珍寶747客機直飛大阪,暢遊 奈良、京都、名古屋、富士山、山中湖、白絲瀑布。 箱根、東京二重橋、皇居、鐵塔、豐島園樂園、漢城 民俗村、景福宮、華克山莊(賭塲),安排欣賞華 克山莊夜總會之精彩表演。住宿全部一流大酒店。 逢星期六出發

八天超值\$3590 韓國四天逢星期六

歐洲十天 :暢遊瑞士、法國及英國 歐洲十六天:暢遊意大利、法國、豪地卡羅 瑞士、比利時、荷蘭及英國。

國及英國

\$7280 \$10380 \$9380 歐洲廿一天:暢遊意大利、奧國、德國、黑森 林、萊茵河、荷蘭、比利時、法 \$12380

斯里蘭卡、曼谷八天豪華團 暢遊斯里蘭卡之渡假勝地尼金寶、金地、佛牙寺、皇 家花園、空中堡壘、古都波倫那魯哇、可侖坡、基蘭 尼亞佛寺、曼谷、芭堤雅、鱧魚潭、東芭文化村、人 妖花街、古城、蛇園、四面佛等名勝。專人領隊,獨 立成團,住宿全部一流大酒店

八天超值\$3990 逢星期四出發

8月3,7,11,15,19,23,27,31

專線電話:3-320911-6,5-218161-6

菲律賓碧瑤百島流貴賓團 暢遊馬尼拉市區名勝,百島流、碧瑤、文化村、賭塲 百勝灘急流瀑布,全港獨有漫遊達湖火山奇峯,住 宿馬尼拉五星總統,夏宮及碧瑤凱悅大酒店。本團並 採用 OPhilippine Airlines A 300型豪華噴射客機,團 團獨立,非包機可比。專人領隊,依時出發,穩健妥 當、賓至如歸。逢星期六、日、一、二出發。 七天特價\$1990 六天特價\$1890

代理



電話:5-211251-3,5-235078-0,5-266483

(星期日及公衆假期 照常營業)

代訂香港廣州來回機票及國內機票

上海·蘇州·杭州 無錫·南京 專車免費由機場及火車站接返賓館

九天高級豪華團 來回直航飛機 ◆遍遊江南五大名城

江 南

● 嗜江南熱心餐, 及各地名菜 - 逢星期六出發-\$3290

北京航 七天高級豪華團

\$6480

來回直航機舒適省時 住宿最養華之京都賓館 行程精心策劃・暢遊北京 各大名勝古蹟 6月2,8,14,20,26日

7月2,8,14,28日 \$2990起

五天桂林柳州豪華團 ■ 遍遊桂林之名勝七星岩、蘆笛岩、伏波山、象 鼻山、駱駝峯

乗豪華郵船遨遊風光如畫之漓江、陽朔名勝。 ●暢遊歌仙劉三姐出生地柳州之都樂岩及魚峯山 7月10(滿),14(滿),18,22,26,30

\$1790

日本 本州九天豪華團

七天高級豪華團 ●乘新航747.舒適省時 兩晚住宿雲頂新館 ● 三晚住宿新加坡. 特別適合探親購物 ●全程豪華享受, 超無自費

聖陶沙:雲頂高原

逢星期三、六出發 \$2490

乘加太航珍寶直航客機暢遊 富士、箱根、心務橋、西陣 磁・子彈火車・横濱中國城 東莞科學館,淺草,豐島 图《日本紅磨坊》 逢星期三出發

\$3190

★全港獨家首創翡翠灣海陸空豪華團★ 四天豪華團\$1098

第二天:故宫—忠烈祠—石門水庫—六蘊村野生動物園 第三天:地獄谷一陽明山一野柳一鸛顰灣世外桃源 第四天:台北一香港(團員可自由停留)不另收費

全程住宿台北市最豪華之來來香格里拉大飯店 環島豪華團九天\$ 1698 七天\$ 1498 雙一一節 14 天觀禮 图 \$ 2098 歡迎社團洽詢



*特價優待,凡6月30日前報名,照收特價\$ 1698

足九天超級豪華團 **眞正台灣觀光局審定甲級旅行社香港直營,實力雄厚穩健可靠**

第一天:香港一台北一中正紀念堂一豪華夜總會 第二天:台北一石門水庫一六蘊村野生動物園---日月潭 第三天:日月潭一彰化大佛-嘉義-阿里山 第四天:阿里山一嘉義一台南一高雄一澄清湖一京王夜穗會。 第五天:高雄一佛光山一溪頭一台中

第六天:台中一梨山— 天祥--太魯閣--花蓮--文化村夜總會 第七天:花蓮一國內機一故宮一忠烈詞一野柳一翡翠灣 第八天:地獄谷一陽明山一中華陶瓷廠一夜總會 第九天:台北一香港(團員可自由停留,不另收費)

逢星期二、四、五、六乘日亞航臺華客機

來來香格里拉 日月潭大飯店 特快台証 阿里山賓館 華園大飯店 全國大飯店 十天包出 統帥大飯店

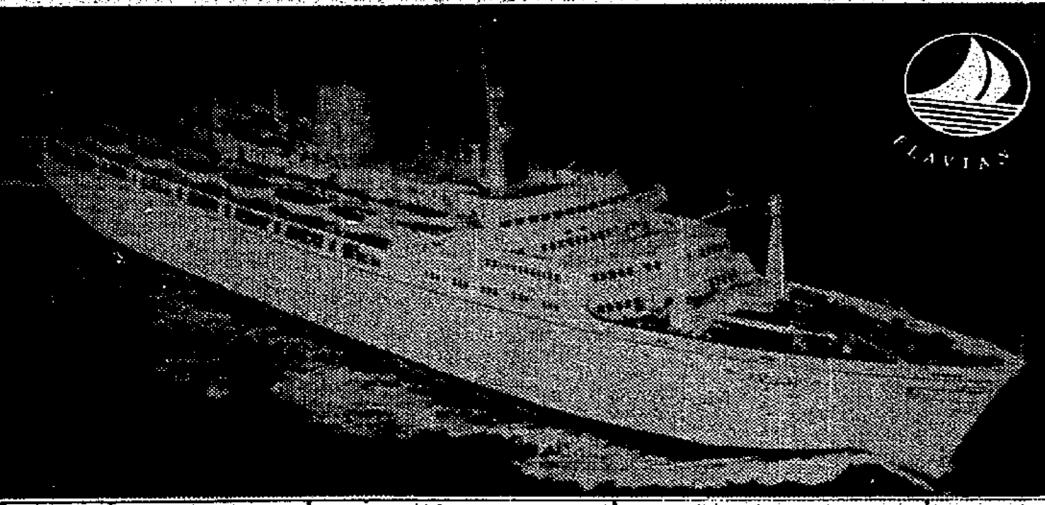
早機出發晚返港

假BHOLIDAY INN

利園大飯店

反文 反文方 (五十二十一) 3-881381 3-855411 3-328819 假日照常朝九晚七九龍旺角彌敦道608號總統商業大厦603室(即總統餐廳樓上)

*獨家主辦*分社直營*貨眞價實*歡迎比較*



航行平穩 設備優良 飲食精美 節目豐富

富利安蒙華耶爾

全程無需簽証

5-211411

3-676111

台灣海陸空五天遊

、中正紀念堂、野柳、忠烈祠、陽明山、總統

出發日期: 7月4,14,24;8月3,13,23; 9月2,12,24;10月2,12,22

持DI亦可參加

乘搭富利安豪華郵輪邀遊海上,每天四餐專用 中西美食,可欣賞電影、游泳、拉斯維加斯俱 樂部、電子遊戲機、夜總會跳舞、美妙音樂或 作竹戰等。基隆登岸後,遊覽台北故宫博物館 府、國父紀念館及六輻村動物園等,住宿華國 酒店,乘豪華客機返港。 成人收費:\$ 2.290 小量收費:\$ 1,690

冲繩海陸空六天遊

乘搭日航廣體式客機往冲繩島,三天內遊覽那 羽軍港、廠文仁塔、主泉洞、守禮之門等名勝 ,多觀海洋博覽館等。第四天起乘搭當利安豪

華郵輪返香港。每日享用四餐精美中西美食。 欣赏電影、游泳、拉斯維加斯俱樂部、電子遊 戲機、夜總會跳舞、美妙晉樂或竹戰等。 成人收養:\$3.990 小量收費:\$2,990

5-436311

5-431414

豪華郵輪宮利安每天供應四餐精美中西食品 在基隘作大半天停留・血在沖繩那覇作遊覧 參觀姬白合 塔、摩文仁塔、玉泉洞、守禮之門 等名勝古蹟及海洋博覽館等。在太平洋沿途暢 遊中;乘客可欣**赏電影、**游泳、拉斯維加斯俱 樂部、電子遊戲機、夜總會跳舞、美妙音樂及 竹戰等。

富利安海陸九天遊

成人收費:\$4,690. 小童收費:\$3,590 出發日期:7月4,14,24;8月3.13,23;

彩虹假期 3-674192

5-449784

永安旅遊 5-256243 3-694447

大東旅遊 5-230456 5-251101

捷威旅遊 3-308311 5-254596

5-452917 5-457071

百福旅遊 3-670091 5-259241

9月5.15,26;10月6,25。 5-266421

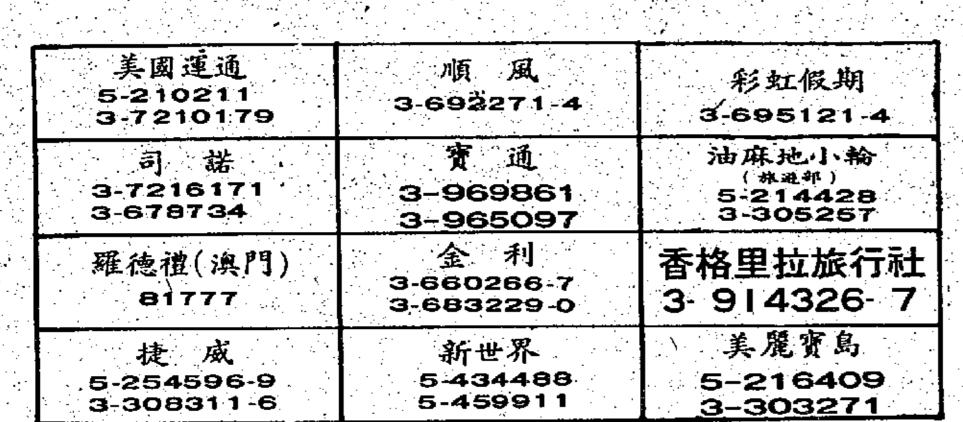
出發日期: 7月7,18;8月15,25;

3-686231

星晨旅遊 5-218161 3-320911

9月2,12,22;10月2,12,22。 康泰旅遊

全程乘搭 新加加姆丽兰巴司





(多) 高 图 团 团 活 高級遊覽團

\$2898 馬星(檳城)七天豪華團 \$2598 馬星(檳城)七天酬賓團 \$2498 馬星(雲頂)七天渡假團 馬星泰(檳城)十一天豪華團 \$3698 \$2898 泰馬星九天高級渡假團

(暢遊曼谷、芭提雅、吉隆坡、雲頂高原、聖陶 沙島等,泰馬星風光)逢星期三出發 出發日期:逢星期一、二、三、六、日 請向港澳各大旅行社查詢及報名:

全程乘搭新加坡航空公司747豪華客機暢遊新加坡馬來 西亞各地名勝風光。由航空公司贊助,經驗豐富實力雄厚 之集團主辦,更加信心十足。

冠 3-886186-7 3-884159	泰華行 5-212378 5-233588	永 安 5-256243(8)	
利	香港學聯 5-414841 3-694847	協 記 5-722668 5-740223	
— 明 3-7221001-4	新興行 3-679077 3-668523	南華(快捷) 5-436311-5 5-431414	
大發行 5-252339 0-440169	利安 3-7213183 3-7210543	多來美 5-216131 3-323661	

吉隆坡

新加坡



方便讀者

選擇旅遊

歷史悠久*專業旅遊 有服么司

3-676111 3 305207 星期日照常辦公一中環總社及尖沙咀分社 全港最高級淸邁曼谷團

參加人數全港最多,並非最平,而是行程對辦,酒店最靚 清邁豪華四天\$1790 清邁八天 \$ 2 1 9 0 曼谷豪華七天\$1790 清邁九天 \$ 2290

店:曼谷住文華大酒店、芭堤雅住最高級最豪華之皇家大酒店 食:六晚夜總會、膳食全港最靚、選用粤菜、泰皇餐、海鮮席、乳豬席 同樣酒店,同樣節目,價錢最平。 (逢星期二、四、五、六、日出發

①東京太陽城太子大酒店、美加多夜總會。 ②乘子彈火車,增遊當士唸遊樂場(全日本最大) ③費用全包,絕無取巧而減少節目。 ④乘星航747機,停台北只收100元。

全港最超值最平日本團

本州九州鹿兒島八天 \$3690 韓日九天豪華團 \$3690 九州鹿兒島八天豪華遊 \$3090 韓國四天\$2190(住華克山莊)

馬(檳城)星泰 畅遊吉隆坡、檳城、怡保、黑風洞、橡膠園、雲頂高原、清阗寺、國家 博物院、精武山、英雄紀念碑、玉屋(內藏中國眞古代名貴玉器) 加坡、聖陶沙島、牛車水、海洋博物館、飛禽公園、裕華園、遊花葩山 可瞰覽新加坡全景、曼谷、芭堤雅、古城、玉佛寺、蛇園、珊瑚島、玫 现花圈、水上市場、**鯛魚湖等。住宿一流豪華大酒店、獨立成團,**專人

領隊,早機去,晚機返。 逢星期一、六出發(核城)七天\$2790十二天\$3490 逢星期二,三、六出發(核城)七天 \$2490

九龍彌敦道 343 號永安置業大厦15字 (大華戲院對面) 香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字。 5-243068-0 266498-0,3-320911-6

郭日橋基

特備廉價機票往美國、加拿大、歐洲、 假日香港總社照常辦公

即日報名有雙重好處 今日報名即獲超級猛片「龍之忍者」超等 戲票;憑戲票有機會抽獎,獎額十個,可

免費暢遊泰國曼谷芭堤雅。 早晨旅遊

東南亞各地歡迎查詢 專線電話:3-320911-6.5-218161-6 曼谷芭堤雅淸邁貴賓團

暢遊著名佛寺,玫瑰花園,桂河橋,大佛統,水上市場,大皇宮 芭堤雅,珊瑚岛,古城文化邨,鱷魚湖,泰皇夏宫,古都大城,淸 邁,雙龍廟,素貼山,美人窩等。多晚夜總會,住宿芭堤雅夏宮, 納萊·清邁住業里旺大酒店,獨立成團。 天天出發 新增内容,包括束芭文化村,住芭堤雅

E晚, 曼谷住最豪華之 DUSIT THANI 曼谷七天国\$1760 大酒店,全港獨家採用,歡迎比較。 清邁八天團 \$2190

本社的超級豪華團是住宿律佛他尼五星級大酒店,同類旅行團亦稱超 級豪華團者只住二三流酒店而已・無與倫比・因此・在選擇去曼谷時應 注意該團之酒店是否五星級,同時,本社之曼谷團是直接由曼谷分社安 非,集中一流的導遊爲君服務。自購豪華遊覽車、保証有資至如歸之感 , 早機出發, 下午機返港

曼谷七天豪華團\$1760天天出發 (住律賓他尼大酒店)

曼谷布吉島七天豪華團\$2290逢星期四出發 (註:布吉島及攀牙灣風景遠勝淸邁)

九龍川分柱:德福商均0.43號。電話3-7566993 假日照常辦公 北角分社(英皇道193世英皇中心地所高中。范請专365社25 Bisble 尖沙咀分社:尖沙咀碼頭星光行102。室 電話 3 694447 假日照常辦公

南海天堂,椰樹飘香,熱帶風情,如詩如畫,往馬星遊覽,四季皆宜 行程逼遊檳城太平,怡保,吉隆坡,雲頂高原,新加坡,聖淘沙島等 住宿一流酒店,新加坡分社直接經營(據本社所知本港之旅行社在新加 1115 坡設有分社者只有永安旅行社一家)

> 逢星期六出發 馬星檳城七天豪華團 \$ 2690

馬星酬愛七天豪華團 \$ 2599

九龍彌敦道 343 號永安置業大厦15字

香港皇后大道中64號連卡佛大厦11字

逢星期一、三出發

大華戲院對面

馬星泰十一天\$ 3299

逢星期三、六出發

5-243068-0

班角分社:頻敦重 58.5%銀行中心 D 2 室 電話 5.836484 346555 54.6 圣比,分社:善山道续集银行大原地下。宣話0-43263: 432708 43140b 澳門分社:新馬路大豐銀行大厦 303室 電話:590:

由1972年開始,本社之星馬泰族行團已譽滿全港,參加人數超逾五 萬人,走遍星馬泰三邦十餘名城,包括曼谷、芭堤雅、布吉島、攀牙灣 合艾、核城、太平、怡保、吉隆坡、雲頂高原、新加坡、聖淘沙島等 名勝,新加坡及曼谷永安分社直營,保証參加者個個滿意而歸。 星馬泰十二天豪華團 \$ 3580 6月15日,7月21,25,29日,8月2,6,10,14,22日 1111

\$ 3580 6月11日, 7月20, 24,28日, 8月1, 5, 9, 13, 21日 泰馬星十二天豪華團 \$ 3380 逢星期四出發 泰馬星十天豪華團 馬星泰十天超級豪華團 \$ 3880 6月10日,7月15,22日,8月5,19日

為星晨旅游有限公司

日本本州八天最舒適豪華團 暢遊東京、大阪、箱根、富士山、京都、奈良、名古屋、日光、西陣 緻、美加多夜總會。全日本最著名之富士喼樂園(日本廸士尼樂園) 白絲瀑布、濱名湖、山中湖,新幹線(子彈火車),住宿一流豪華

大酒店。 特有優點:香港直航大阪,晚機由東京返港,旅遊時間最充足 ①可減少東京往大阪行車時間 9 小時之疲勞。 ②不用坐內陸機,往返機場,多餘漢費時間4小時。

天天出發\$2990 ③增加全港獨有寶塚水中芭蕾舞表演節目

假日香港總社照常辦公 266498-0,3-320911-6 阿里山 直航高雄 台灣環島 六福村

住園山,希爾頓,阿里山實館,全港獨有, 歡迎比較 專家策劃(創新行程,內容充實,內航機飛花蓮) 多晚夜總會表演,膳食多元化,保証與别不同。 直接經營,穩健可靠,專人領隊,圍圍獨立。 全部導遊均經嚴格精選,保証實至如歸

早機去,晚機返,觀光時間最充足。

九天 \$1950

專線電話:3-320911-6,5-218161-6 鹿兒島九州本州豪華團

行程包括 (九州) 鹿兒島、楼島活火山、長崎鼻、指宿、青島、宮崎 自然動物園、别府地獄噴泉、阿蘇火山、熊本、天草五橋、雲仙、長 崎、福岡、(本州)東京、富士喼(日本廸士尼樂園)、購物中心銀 座。全程一流大酒店,鹿兒島、指宿觀光酒店及東京太陽城太子酒店

> 逢星期四九州七天 \$2990 逢星期一、三九州八天 \$3290 逢星期六九州九天 \$3690



自置物業

乘搭華航班機 夏威夷七天 \$ 4399 美國西岸八天 \$6599 西岸路城十天 \$8299 美加十一天 \$ 10399

十三天 \$ 6980 十六天 \$ 8780

台灣九天\$ 1899 逢星期一三六出發

・故宮・太魯閣・梨山・台中・日月 ,陽明山,溪頭,彰化,澄清湖,飛 北天成,花蓮統帥,台中四 **资,涵碧楼,高雄松柏,桃源假口。**

台 七天\$2190

回程可由台北或高雄返港不另收 費。免費享用伎生藝宴。淡城、 華克山莊、板門店、仁川、自然 是国、民族村、景蕴宫、台北。 免簽證。住華克山胜、喜來登入 **逆城巴喇沙**、台北麒麟

曼谷 來回機票十酒店

楊遊曼谷,水上市場,鄭皇廟 觸魚潭、古城、珊瑚島、桂河橋 玫瑰花园、佛統、蛇園 住體澤皇宮。芒堤雅亞洲大酒店 送世界盃女壘賽 馬星檳城七天\$ 2499

阿里山

環島九天\$1899 七天\$1750 逢星期六出發 環島暢遊台灣各大名勝 日台11天\$3190

逢週六乘華航早機出發 可程可停日本或由台北返港,不另收 投。暢遊東京、日光、箱根、富士山 名古星、奈良、京都、大阪。

國慶團 十二天\$1890 雙十節十四天\$.2090 10月2,3,4,8,23,25,28,29日 暢遊 阿里山澎湖及寶島名勝 韓台七天國慶祝賀團 10月5日 \$ 2 2 9 0

歡迎社團同業洽詢

代理各大航空公司機票

影視紅星約你暢遊美麗寶島!

鍾楚紅、譚天南 7月4日隨國出發 《遍遊阿里山、溪頭、花蓮、地獄浴溫泉、野生動物園、行程最豐富

*全程住宿美琪、海湾、華園、阿里山賓館、來來香格里拉等一流大飯店 *機票有效期六十天。回程可自由停留台北·不另收費 *乘北迴火車往花蓮:內陸飛機返台北·增加成本300·減少行車16小時

*四晚夜總會 遍常各省名菜 奠正超值享受 雙十國慶觀禮致敬團全程14天 1998 改迎社團洽詢

日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團\$ 3380

九天環島豪華團

台證35 只收工本費

第一天:香港一台北一中正紀念堂一寮華夜越會 三陽大飯店 第二天:台北一北回鐵路一花蓮一天祥一文化村夜總會 海濱大飯店 第三天:花蓮一內陸機一台北一故宮一陽明山一野生動物園 第四天:台北一香港(團員可自由停留,不另收費) 五天團 台北入高雄走 \$ 1298 七天團環島豪華團 \$ 1498

| 斑角分は:頻繁道||の海峡銀行中心の同学|| は話りがはは ||-401/77|| ペル

5月29, 30 6月5,6,12,13,19, 20, 26, 27, 出發 記 機票十酒店單人套房 \$799 天天出發

油蔴地:彌敦道 534 號嘉榮大厦 19 字 B

中環:域多利皇后街裕成商業大厦703 A 5-216409 尖沙咀:海防道 34 號寶豐大厦 4 字 D 座 3-699393 3-321315 旺角:彌敦道 582號信和中心商場 245 室 3-303271 荃 淵:街市街 8號地下

九量 1.分位:流温商均0.42度 南語:《高い地》 振打短期的经

起角分配:燕皇南一个中華原中心的陳西京。 异语音测试器 医自肠线 奎品分社:特面通讯集银行大周增下。电话0.420.32 G. 25.75 T. 44 实沙明分社:实沙阳码通量充匀1026室。宣志305444、 假日照常维公 漢門分社:斯馬路大島銀行大廈 300座 電話84.500 参加永安旅行團,進入台灣,堂堂正正,掛正"永安"招牌,不必改用其他團名

目前許多旅行社,因規模小或經驗不足,故辦來辦去都是由大阪至東京之本州團 ,而日本是一個臺僑以上之人口大國,其九州、西本州、北本州及北海道,其自 然風景尤勝過本州中部,只有永安旅行團規模大。字號老,人才多,故全日本最 佳風景,均包括在永安旅行團行程之內,乘搭日航,東京住帝國酒店 天天出發 \$ 2790 日本本州富士山七天豪華團 天天出發 \$ 2990 日本本州富士山八天豪華團 **逢星期六出發** \$ 3790 日本南北九州本州八天豪華團

\$ 3990

,此乃最佳之信心保証,本社具備多種行程,任君選擇,由五天至九天,由白沙 灣、溪頭、佛光山至阿里山,高雄全程乘搭新航747珍寶客機,住宿一流大酒 台灣阿里山九天豪華團

\$1680 天天出發

乘搭菲律賓航空公司(非包機)往返馬尼拉,楊遊大富 郡、百島、碧瑤、蠔島樂園、碧濤林鄉村俱樂部、百勝 灘急流瀑布,千島縮影等名勝,住宿五星級大酒店 菲律賓七天豪華團

52 1負 逢星期四、六、日出發

台灣七天豪華團

台灣溪頭九天豪華團



日本北本州北海道八天豪華團

九龍彌敦道301至309號嘉實大厦804室 電話:3-308311-6(6線) 香港皇后大道中41至47號聯成大厦403室 電話:5-254596-9 (4線)

九龍渡船街1-4號金數閣地下(近佐敦道碼頭 電話:3-321361-6(6線) 星期日、例假,九龍嘉賓大厦照常辦公

飛機往花蓮·豪華夜總會 遍遊全台灣最美麗之風景名勝古蹟 住宿·國聯·比華利·統帥·吉祥·皇統

七天\$1590 九天\$1790

大阪往東京・搭乘內陸機 逢星期二、四、五、六

高級酒店·一流享受 全部精選行程·M節目創新

新幹線子彈車・美加多夜總會・富士唸遊樂場

東京鐵塔・豐島遊樂場園

遍遊:熊本・霧島・櫻島・指宿・宮崎・別府・雲仙・ 阿蘇活火山・長崎・天草五橋・八大地獄等名勝地方 早機直航福岡 數晚不同情調夜總會

住宿:全九州最豪華之酒店·包括指宿觀光·霧島林田·别府杉乃井等· 逢星期六、日出發

專人領隊・獨立成團 國泰航空公司鼎力贊助

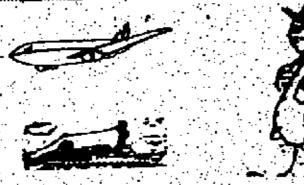
四天\$1350

逢星期 四出發

逢星期三出發

機票十酒店十早餐十接送\$1008

天天出發 新加坡航空公司鼎力贊助 SINGAPORE AIRLINES



方便讀者 選擇旅遊

日八初月五年戌壬曆夏

香港德輔道中19號C環球商場303室

5 - 216131 - 4

)3-323661-6(假日照常) |30| 大華戲院對面 九龍彌敦道343 永安置業大厦

歐洲超值豪華團12天\$7995

力士雪山,蘇黎世,巴黎,倫敦,全程住宿一流大酒店,每 天供全膳,以中國餐為主,多程內航機,省時舒適,回程更 可自由選擇停留倫敦及巴黎,優點特多歡迎比較。 6月5 6月19 7月17 8月21 9月25

15天\$14,495 暢遊墨爾砵・雲格勒特・根高本・特列布堪培拉

雪梨,黃金海岸,紐西蘭,聖堂城,皇后城,德安娜,路多 盧亞,奧克蘭等,全程住宿一流大酒店及全膳供應中國餐 澳洲航空公司鼎力贊助。

5月28 6月11,25 7月9,16,23 8月6,13,20 9月10,24

山,鑽石頭山,伊奧蘭尼皇宮,洛杉磯,和路廸斯尼樂園,聖地牙哥,獅, 選球片傷,拉斯維加斯(賭城),大峽谷,三藩市,金門大橋,雙峯山

碼頭,溫哥華,士丹尼公園,煤氣鎮,專人領隊,住宿一流豪華大酒店。 率747 珍寶客機·直飛夏威夷·節省八小時飛行時間。 早機到,晚機返,觀光時間最充足。 • 方便探親,機栗可停留120天,返港將可停留三藩市,夏威夷,東京及台北。

逢星期一出發本公司免費代辦簽証、免往領事館輪候,快捷妥當

台繼 專 線

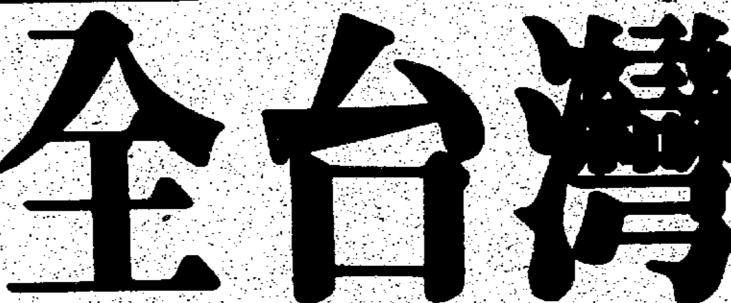
阿里山專線高級豪華團

地獄谷溫泉・野生動物園

豪華四天 \$1320 七天\$1650 九天\$1890

高級九天 S2090(台証\$100)

台北機票十接送十4天酒店單人房(天天出發)



九龍旺角彌敦道655號胡社生行1810室 中環德輔道中19號環球商場349室 辦公:上午九時至下午六時(星期日例假照常辦公 (乘搭中華豪華客機) 逢星期二、四、五、六出發 *華航兩程內陸機(台北一花蓮·花蓮一台北)絕無取巧*

* 眞正增加成本300,減少行車時間16小時*

* 全程住宿希爾頓、三德、統帥、華國、阿里山實館,來來香格里拉等一流大酒店。

*專人領隊。沿途忠誠服務,名符其實之高級豪華享受

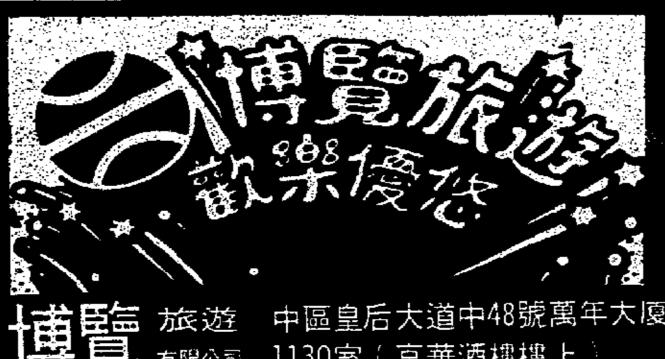
5-215494-6

獨分

新加坡、聖陶沙島 吉隆坡、雲頂高原、曼谷、芭堤雅 新加坡直飛檳城·節省行車時間9小時

乘直升機遊雲頂高原 *全程高級豪華·節目全港最多。

*乘星航 747 客機,早機去、晚機返。 *住宿阿波羅、總統等一流大酒店。 回程可停吉隆坡及星加坡》 逢星期一、二、三、六出發(



星期日及公衆假期照常辦公 5-217205 5-268305

桂河橋 芭堤雅 **S2090**

全港獨有:①長勝灘②仙猴山③伊甸菓園 4泰國迪士尼樂園⑤芭堤雅嘉樂斯

膳食好、免費任意品嘗泰國生菓

天天出發 ROYAL CLIFF HOTEL . *乘皴航、早機去、晚機返。

香港中環德輔道中106—108號鴻德大厦五樓 ETELL 5-43|4|4 5- 437067

\$2990

東京、豐富園、美加多夜總會、住宿一流酒店。乘 國泰航機直飛大阪,由東京返港,節省行車時間。

逢星期日出發

回程可停留台北不另收费

並免費招待華克山莊(HONEY BEE SHOW **夜總會精彩歌舞表演** 、住宿巴啦沙及華克山莊喜來登

逐星期二、四、六出發

三晚包接送

9380

透過三、四、六、日出發 豪華郵輪 \$ 2290

3990 冲繩海陸空六天 4690 台灣、沖繩九天



代售各地廣價機票

六天 HK\$5,490 **人** 十二天 HK\$9,890 **人** 出版日期 法星期四十六

本州七天HK\$2,890 免收日本機構投**\$10** 出發日期:達星期一、三、六 九,州七天**HK\$2.790** 出發白銅:连星期四

元 七天 HK\$1,780 出發日期:造星期五、六、日

出發日期:達星期五、日 七天 HK\$2,490(核城)▲ 出發日期:逢星期三、六

七天 HK \$1,890

七天 HK\$1,790 🕶 🕞

出發日期:達星期五、六、日

SINGAPORE AIRLINES

台灣獎事系如假規期 北天\$1,690 暢遊台北市,故宮,

①乘新航747豪華客機。 酒店+機栗 陽明山,野柳,日月潭, ②花蓮至台北,乘內陸機, 溪頭,嘉義,高雄,澄淸湖, 縮短行車時間。 佛光山。台南、漳化、台中、 ③精選行程,遍遊寶島名勝。 梨山。横貫公路,天祥。 4) 住統一等一流大酒店。 花莲、六福村野生動物園 石門水庫等。 天天出發 欣賞夜總會表演。

台北 \$1,009 曼谷 \$1,750 東京 \$2,449

捷成旅遊有限公司 澳門總代理 板樟堂街 1 一 F 地下 電話: 77434 **那少生了假期看了很多活。**(星期日及公常假期照常核公) 元朗分行:元朗大馬路163號二樓(泰林樓上)電話:0~797331-4

开川中工作的其用省「民之一司」(星朝8及公朱展期照常城公) 總行:九龍彌敦道118號 美麗華酒店 樂宮商場125至166室 電話: 3~695121 3~674192

Choicest Holiday 形虹假期 鹽滿港澳 集團經營享受超值

代售各地廉價機票

台

六天 HK\$5,488 ◀ 十二天 HK\$9,890 出發日期 造星期四、六 七天 HK\$1,690

九天HK\$1,899

出经日期:天天出校

七天 HK\$1,890 菲律賓 出發日期: 達皇期五、日

七天 HK \$2,498 (模城) 出發日期:逢星期三、六

JAPAN AIR LINES

本州七天**HK\$2,890** 逢一,三,六出發

\$ 5889 \$ 3990

\$ 5499

6989

-9999

10989

6480

畅遊大阪、寶塚、奈良、京都、 名古屋,静岡,富士山,箱根 横演,東京,乘子彈快車 欣賞夜總會表演。 **免收日本機場稅事即**

更華彩虹假期 九州七天 HK\$2,790 逢星期四出發 暢遊鹿兒島、磯庭園、霧島、 宮崎,磁力火車試驗場.

酒店+機票 野生動物園,別府地獄群, 台北 \$1,009 阿蘇火山,熊本古城,福岡等 曼谷 \$1,750 欣賞夜總會及劇場表演。 東京 \$2,449 住宿一流大酒店

捷成旅遊有限公司 澳門總代理:

板樟堂街 1 一 F 地下 電話: 77434

刑虹假期有限公司 (提期自甚公果假期距常辦公) 元朗分行:元朗大馬路163號二樓(泰林樓上)電話:0~797331-4

總行:九龍彌敦道118號美麗華酒店 樂宮商場125至166室 電話:3~695121 3~674192

有限公司

港最高級台灣豪華團 節目最豐富、暢遊台北、陽明山、野柳、六福村、石門水庫、中正紀念堂 台中、日月潭、阿里山、高雄、澄淸湖、墾丁、花蓮、天祥、横貫公路。 ++-雙十節14天 豪華四天\$1390 七天\$1750 九天\$1990 \$2190 台北花蓮四天\$1490 七天\$1950 九天\$2250 2/0 2/0

天天出發(乘搭華航任)一〇 航機:乘搭中華航空公司豪華客機,早機去,晚機返,乘華航往台灣最佳選擇、班次最多,回程可停留台北、早午晚班機任君選擇內陸機:華航兩程內陸機(台北一花蓮,高雄一台北)節省行車16小時 宿:全程一流大酒店,台北市住最新、最大之來來香格里拉大飯店 食:膳食全港最靚,選用粤菜、台灣菜、獨有四晚豪華夜總會

隐兀

康泰美加歐洲高級豪華團

觀光團高級豪華*探親團妥善安排 回程可延期返港 、加拿大溫哥華、多倫多、尼加拉瓜瀑布 5.欧洲十三天特選渡假團 \$7880 美國西岸八天觀光/探親團 6.歐洲十六天逍遙渡假團 \$9880 \$ 8290 2.美國西岸賭城十天豪華觀光團 7.歐洲廿一天觀覽渡假團 \$ 12880 \$ 9990 3.美加西岸十一天豪華觀光團 行程充實*節目豐富 4.美加東西岸十六天大聯遊 \$ 14990 逢星期一、三、六出發 (獨家主辦,本社領隊帶足全程)

元 基金 1.5 (2400年) (3 (67)付入) 星期日照常辦公——中亞德姓及失沙阻分司

阿里山、翌丁、溪頭、花蓮、野柳 野生動物園、地獄谷溫泉、佛光山

兩程內陸機 増加成本300元・

*全程高級豪華·減少行車時間16小時。 *乘日亞航、早機去、晚機返、足九天行程 團團獨立。 *住圓山、希爾頓、來來香格里拉、阿里山實館。 高雄入台北返七天(逢星期一、四 *持證參加者送銀行現金禮券一份 天天出發



•①日本環球片場 ②琵琶湖③東芝科學館

無須乘內陸機 **発除舟車勞頓之苦**

*獨立成團 ~ 專人領隊。 * 住太陽城、山中湖等一流大酒店。 回程可停台北 天天出發(

罗 芝

塘巷. 呀-缺三

楼。楼

「為了補償他對我有不少的難題都能解了出來的。 「為了補償他對我有不少的難題都能解了出來的。 「為了補償他對我有不少的難題都能解了出來的。」

「遺也是一個辦法,就怕她

何行著

過,她結婚之前,徵求過我的同意?」我均均過,她結婚之前,徵求過我有補償嗎?」我始为「不是酒晚、」,就有如此多的事故發生嗎?」「不是酒晚、」,就有如此多的事故發生嗎?」「是她的爸爸駕駛巴士,與别的大貨車相「是她的爸爸駕駛巴士,與别的大貨車相「是佛頭嘆氣,心想靠體力勞動吃飯的人,在我們這塊地方,就有如此多的事故發生嗎?」「受傷殘麼,公司沒有補償嗎?」我均均

一八九・美華已嫁し

三哥搖搖頭說:「都不是,美華已結「唔,美華怕見到媽咪吧?」



遣一篇:攀上了

道:是莫名其妙



以,物各有主以 ,怎可以由他强來。」 「現希望你能助我一臂之力 「與大爺,你想我怎樣?」 「與大爺,你想我怎樣?」 「與大爺,你想我怎樣?」

郭日橋.

一想,忽

竭鳥

不勝解後。 不勝解後。 不勝解後。 不能解後。 不能解後。 不能解後。

姚妮娜無可

龍舟之外

館鳥飛翔

息:

花生酥與 华月沉江

切由我主持,但凡事我惟有盡可能的忍 界對她太多捧讚的結果,出版砒雖然一 度大變,意氣風發,態度驕橫、這是外 一九六四年三月×日,佩芳近來態 我終日愁默默的`更談不上出外交